



TESIS  
370  
T2770n  
Ficha# 1133

**UNIVERSIDAD TÉCNICA DE COTOPAXI**

**CARRERA DE CIENCIAS ADMINISTRATIVAS, HUMANÍSTICAS Y  
DEL HOMBRE**

**LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA**

**TEMA:**

---

**INTEGRACIÓN DE LA HISTORIA ORAL DE CHILIBULO EN EL  
CURRÍCULO DE SÉPTIMO AÑO DE EDUCACIÓN BÁSICA DE LA  
UNIDAD EDUCATIVA “INEPE”**

---

**TESIS PRESENTADA COMO REQUISITO PREVIO A LA OBTENCIÓN DEL  
GRADO DE LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA**

**AUTORAS:**

**TELLO TUPIZA ROSANA DE LOS ÁNGELES  
YUGCHA PILLAJO MARÍA FANNY  
YUGCHA PILLAJO MARÍA MARTHA**

**DIRECTOR:**

**LCDO. COBO CARRILLO JOSÉ ANTONIO**


**LATACUNGA – ECUADOR  
ABRIL 2007**

## AVAL DEL DIRECTOR DE TESIS

En calidad de Director del Trabajo de Investigación sobre el tema: **“INTEGRACIÓN DE LA HISTORIA ORAL DE CHILIBULO EN EL CURRÍCULO DE SÉPTIMO AÑO DE EDUCACIÓN BÁSICA DE LA UNIDAD EDUCATIVA INEPE”**, de Rosana de los Ángeles Tello Tupiza, María Fanny Yugcha Pillajo y María Martha Yugcha Pillajo, egresadas de la Carrera de Ciencias Administrativas, Humanísticas y del Hombre, Licenciatura en Educación Básica, considero que dicho Informe Investigativo reúne los requisitos y méritos suficientes para ser sometidos a la evaluación del Tribunal de Grado, que el Honorable Consejo Académico de la Carrera de Ciencias Administrativas, Humanísticas y del Hombre de la Universidad Técnica de Cotopaxi designe, para su correspondiente estudio y calificación.

Latacunga, abril de 2007.

El Director

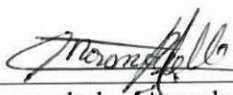


Lcdo. José Cobo

## AUTORÍA

Los criterios emitidos en el presente trabajo de investigación: **“INTEGRACIÓN DE LA HISTORIA ORAL DE CHILIBULO EN EL CURRÍCULO SE SÉPTIMO AÑO DE EDUCACIÓN BÁSICA DE LA UNIDAD EDUCATIVA INEPE”**, como también los contenidos, ideas, análisis, conclusiones y propuestas son de exclusiva responsabilidad de las autoras.

### LAS AUTORAS



---

Rosana de los Angeles Tello Tupiza  
170958724-8



---

María Fanny Yugcha Pillajo  
170893251-0



---

María Martha Yugcha Pillajo  
170893253-6

# UNIVERSIDAD TÉCNICA DE COTOPAXI

## CARRERA DE CIENCIAS ADMINISTRATIVAS, HUMANÍSTICAS Y DEL HOMBRE

### ESPECIALIZACIÓN: LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA

#### APROBACIÓN DEL TRIBUNAL DE GRADO

En calidad de Miembros del Tribunal de Grado aprueban el presente Informe de Investigación de acuerdo a las disposiciones reglamentarias emitidas por la Universidad Técnica de Cotopaxi, y por la Carrera de Ciencias Administrativas, Humanísticas y del Hombre; por cuanto, los postulantes: Tello Tupiza Rosana de los Ángeles, Yugcha Pillajo María Martha, Yugcha Pillajo María Fanny han considerado las sugerencias, recomendaciones emitidas oportunamente y reúne los méritos suficientes para ser sometido a presentación pública y evaluación por parte del tribunal examinador.

Por lo antes expuesto, se autoriza realizar los empastados correspondientes, según la normativa institucional.

Para constancia firman:

Latacunga, abril 2007



Lcda. Lorena Logroño Msc

PRESIDENTA



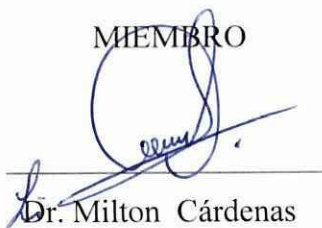
Dra. Flor Almeida Msc.

MIEMBRO



Lcdo. Geovanny Rojas Msc

OPOSITOR



Dr. Milton Cárdenas

Profesor Externo

## DEDICATORIA

A nuestras familias:

Por su comprensión, cariño y apoyo constante en cada una de las actividades que hemos realizado para cumplir con esta meta.

Al INEPE:

Porque las personas que laboran en esta noble institución nos han brindado todo el apoyo para que sigamos en este proceso de investigación.

A nuestros maestros:

Porque nos enseñaron con moral y ética el amor por el estudio y a ser mejores seres humanos.

A los vecinos de Chilibulo:

Porque nos abrieron sus puertas y nos transmitieron con alegría sus vivencias y nos contagiaron de sus saberes y nos enseñaron a recuperar el amor por la vida y el cuidado del planeta donde habitamos.

## AGRADECIMIENTO

A la Universidad Técnica de Cotopaxi, quienes nos han acompañado en este proceso y en especial al Sr. Lcdo. José Cobo.

Nuestro sentimiento de gratitud al personal docente, administrativo y de servicio que labora en el Instituto de Investigación, Educación y Promoción Popular del Ecuador “INEPE” y en especial a la compañera Lilián Alvaro y el compañero Patricio Raza, por su acompañamiento puntual y colaboración permanente.

A los niños, jóvenes, maestros y maestras que asisten a la Unidad Educativa “INEPE” a los vecinos y vecinas del sector de Chilibulo por compartir con nosotras los saberes que les fueron transmitidos de generación en generación.

A nuestras familias por su cariño y apoyo constante.

# ÍNDICE DE CONTENIDOS

Preliminares	
- Certificado de aprobación del Tutor .....	I
- Autoría de la Tesis .....	II
- Aprobación del Tribunal de Grado .....	III
- Dedicatoria .....	IV
- Agradecimiento .....	V
Índice de contenidos .....	VI
Índice de tablas .....	VII
Índice de gráficos .....	VIII
Índice de cuadros .....	IX
Índice de anexos .....	IX
Resumen .....	X
Summary .....	XI
Introducción .....	XII
<b>CAPÍTULO I:</b>	
<b>1. Historia de los Asentamientos de Chilibulo .....</b>	<b>15</b>
1.1 Referente Mundial .....	15
1.1.1 Los períodos regional y de Integración en la Historia del Ecuador .....	18
1.1.2 Características generales del periodo de integración.....	19
1.1.3 Características culturales de los primeros asentamientos de Chilibulo .....	21
1.1.3.1 Ubicación geográfica del sector de Chilibulo.....	27
1.1.4 Procesos de cambio en los últimos años.....	27
1.1.5 Proceso visionario para ir construyendo el futuro.....	38
1.2. Historia oral de la zona de Chilibulo: .....	41
1.2.1 La historia oral, su significado a nivel mundial y local .....	41
1.2.2 Aportes de la historia oral a los currículos educativos .....	46
1.2.3 La historia oral de Chilibulo .....	53
a. Descripción del entorno.....	54
b. Parte de la historia oral de Chilibulo que aún se mantiene .....	62
<b>CAPÍTULO II:</b>	
<b>2. Análisis e interpretación de los resultados de la investigación.....</b>	<b>70</b>
2.1 Testimonios de las personas de mayor edad, nativas de Chilibulo .....	72
2.2 Análisis e interpretación de las encuestas realizadas a los docentes y estudiantes de la Unidad Educativa “INEPE”, resultados del trabajo de la investigación .....	88

<b>3. Integración de la historia oral de Chilibulo en el currículo de Séptimo Año de Educación Básica de la Unidad Educativa “INEPE”</b> .....	112
3.1 Presentación .....	112
3.2 Justificación .....	112
3.3 Marco Institucional .....	113
3.4 Estructura curricular .....	116
3.5 Integración de la historia oral Chilibulo en la estructura curricular actual .....	121
<b>CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES</b> .....	127
<b>BIBLIOGRAFÍA</b> .....	129
<b>ANEXOS</b> .....	132

## ÍNDICE DE TABLAS

Tabla N° 1	Fases del Período de Integración .....	21
Tabla N° 2	Organizaciones e instituciones que actualmente trabajan en Chilibulo.....	32
Tabla N° 3	Educación .....	34
Tabla N° 4	Salud: Infantil, materna y general .....	35
Tabla N° 5	Trabajo de historia oral integrado en los talleres por los docentes .....	51
Tabla N° 6	Número de habitantes de Chilibulo.....	56
Tabla N° 7	Sistematización de las fiestas religiosas que aún se Mantienen en el sector de Chilibulo .....	63
Tabla N° 8	Quichuismos incorporados al habla cotidiana .....	68
Tabla N° 9	Testimonios de las personas de mayor edad .....	72
Tabla N° 10	Origen de padres de los docentes .....	89
Tabla N° 11	Origen de los abuelos de los docentes .....	90
Tabla N° 12	Idioma hablan o hablaban sus abuelos paternos y maternos.....	91
Tabla N° 13	Vestimenta usada por los abuelos de los docentes .....	92
Tabla N° 14	Vestimenta usada por las abuelas de las docentes .....	93
Tabla N° 15	Conocimiento de la historia oral de Chilibulo .....	94
Tabla N° 16	Conoce historia de vida de personajes de Chilibulo .....	97
Tabla N° 17	Plantas nativas del sector conocidas por los docentes .....	98
Tabla N° 18	Animales nativos del sector conocidos por los docentes ..	99
Tabla N° 19	Comidas típicas conocidas por los docentes .....	100
Tabla N° 20	Origen de padres de los estudiantes .....	101
Tabla N° 21	Origen de los abuelos de los estudiantes .....	102
Tabla N° 22	Idioma que hablaban o hablan sus abuelos paternos y maternos .....	103
Tabla N° 23	Vestimenta usada por los abuelos de los estudiantes .....	104
Tabla N° 24	Vestimenta usada por las abuelas de los estudiantes .....	105
Tabla N° 25	Conocimiento de la historia de Chilibulo .....	106
Tabla N° 26	Conoce historia de vida de personajes de Chilibulo .....	107
Tabla N° 27	Personajes tradicionales de las fiestas de Chilibulo .....	108
Tabla N° 28	Hechos y acontecimientos importantes .....	109
Tabla N° 29	Plantas nativas del sector conocidas por los estudiantes ..	110
Tabla N° 30	Animales nativos del sector conocidos por los estudiantes .....	111
Tabla N° 31	Lenguaje y Comunicación.....	121
Tabla N° 32	Matemáticas.....	122
Tabla N° 33	Ciencias Naturales.....	124
Tabla N° 34	Estudios Sociales.....	125
Tabla N° 35	Artes.....	126

## ÍNDICE DE GRÁFICOS

Gráfico N° 1	Vista lateral derecha del cántaro de cerámica cruda .....	23
Gráfico N° 2	Vista lateral izquierda del mismo cántaro.....	24
Gráfico N° 3	Silbato de cerámica cruda .....	25

Gráfico N° 4	Fotografía del cerro Ungüí .....	26
Gráfico N° 5	Fotografía del sector La Dolorosa	27
Gráfico N° 6	Fotografía de la vecina Manuela Guaña nativa de Chilibulo .....	28
Gráfico N° 7	Vecino Manuel Pillajo, morador nativo del sector de Virgen Pata de Chilibulo .....	29
Gráfico N° 8	Doña Elena Yugcha nativa del barrio La Dolorosa de Chilibulo.....	29
Gráfico N° 9	Fotografía minga del barrio La Dolorosa.....	31
Gráfico N° 10	Fotografía del baile típico de los niños .....	39
Gráfico N° 11	Baile realizado en la Unidad Educativa INEPE .....	40
Gráfico N° 12	Manuel Pillajo estudiante de la primera promoción.....	43
Gráfico N° 13	Estudiantes de Quinto Año de Educación Básica .....	44
Gráfico N° 14	Fiesta de la Virgen de “La Dolorosa” .....	45
Gráfico N° 15	Minga de los moradores de Chilibulo ....	45
Gráfico N° 16	Trabajo en huerto orgánico del INEPE .....	46
Gráfico N° 17	Copia del mapa del Instituto Geográfico Militar .....	55
Gráfico N° 18	Copia del mapa del Censo de 2001 .....	57
Gráfico N° 19	Celebración de la fiesta de la Virgen del Cinto .....	62
Gráfico N° 20	Ascenso al cerro Ungüí para la celebración del amarre de la Cruz. ....	64
Gráfico N° 21	Misa Campal en cerro Ungüí .....	64
Gráfico N° 22	Peregrinación al Santuario del Cinto.....	66
Gráfico N° 23	Alimentos típicos de la fiesta de la Virgen del Cinto ..	67
Gráfico N° 24	Origen de padres de los docentes .....	89
Gráfico N° 25	Origen de los abuelos de los docentes .....	90
Gráfico N° 26	Que idioma hablaban sus abuelos paternos y maternos.	91
Gráfico N° 27	Vestimenta usada por los abuelos de los docentes ....	92
Gráfico N° 28	Vestimenta usada por las abuelas de los docentes ...	93
Gráfico N° 29	Conocimiento de la historia oral de Chilibulo .....	94
Gráfico N° 30	Historia de vida de personajes de Chilibulo.....	97
Gráfico N° 31	Origen de padres de los estudiantes .....	101
Gráfico N° 32	Origen de abuelitos de los estudiantes .....	102
Gráfico N° 33	Que idioma hablaban o hablan sus abuelos paternos y maternos .....	103
Gráfico N° 34	Vestimenta usada por los abuelos de los estudiantes .....	104
Gráfico N° 35	Vestimenta usada por las abuelas de los estudiantes ....	105
Gráfico N° 36	Conocimiento de la historia oral de Chilibulo por los estudiantes .....	106
Gráfico N° 37	Conoce historia de vida de personajes de Chilibulo .....	107
Gráfico N° 38	Personajes tradicionales de las fiestas de Chilibulo .....	108
Gráfico N° 39	Hechos y acontecimientos importantes .....	109

## ÍNDICE DE ANEXOS

ANEXO 1:	Registro gráfico de la fiesta del amarre de las cruces .....	134
ANEXO 2:	Registro gráfico del Pase del niño de la Magdalena .....	143
ANEXO 3:	Registro gráfico de las plantas nativas y plantas medicinales del sector .....	154

**UNIVERSIDAD TÉCNICA DE COTOPAXI  
ESCUELA DE FORMACIÓN DOCENTE –INEPE–  
CARRERA DE CIENCIAS ADMINISTRATIVAS,  
HUMANÍSTICAS Y DEL HOMBRE**

**ESPECIALIZACIÓN DE LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA**

**TEMA: Integración de la Historia Oral de Chilibulo en el Currículo de Séptimo Año de Educación Básica de la Unidad Educativa INEPE**

**Resumen**

La incorporación de la Historia Oral de Chilibulo es una investigación que recoge la historia de la comunidad, del barrio, la misma que se expresa en los relatos de leyendas, cuentos y tradiciones que desde niños escucharon a los abuelos y que rescata los saberes de un pueblo que mantiene viva en los festejos de las fiestas, la curación con las plantas medicinales, el trabajo con la tierra, las mingas, los valores, las costumbres y el protagonismo que cada ser humano tiene. El saber, que la palabra contribuye a establecer relaciones con los demás seres humanos y aporta a la construcción de individuos integrales capaces de sentir y actuar.

Por esta razón fue importante integrar la Historia Oral de Chilibulo al currículo de Lenguaje, Matemática, Estudio Sociales y Ciencias Naturales como una investigación acción participativa que permitió unir esfuerzos para dar respuestas a su formación, recuperando su identidad, desarrollando la sensibilidad y promoviendo actitudes de compromiso con nuestra historia en un ámbito social en los niños de Séptimo Año de Educación Básica.

Los temas propuestos en la investigación significan un aporte al proceso de enseñanza aprendizaje, porque niños y niñas aprenden desde la vivencia de su propia historia y la razón de ser de su comunidad, relacionándolo con el mundo.

**Palabras clave**

**Historia oral:** recuperar el pensamiento de los que no tienen voz.

**Diálogo de saberes:** respetar y valorizar el conocimiento.

**UNIVERSIDAD TÉCNICA DE COTOPAXI  
ESCUELA DE FORMACIÓN DOCENTE –INEPE–  
CARRERA DE CIENCIAS ADMINISTRATIVAS,  
HUMANÍSTICAS Y DEL HOMBRE**

**ESPECIALIZACIÓN DE LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA**

**TEMA: Integración de la Historia Oral de Chilibulo en el Currículo de Séptimo Año de Educación Básica de la Unidad Educativa INEPE**

**Summary**

The incorporation of the Oral History of Chilibulo is an investigation that gathers the history of the community and the neighborhood, which is expressed in the narrations of legends, tales and traditions that the grandparents have listened since they were children. This history also rescues the knowledge of a people that keeps it alive in the festivities, the healing by medical herbs and plants, the work with the land, the communal work, the customs and the main role that each human being has. The knowledge that the word brings contributes to the construction of integral individuals, capable of feel and act.

For this reason it was important to integrate the Oral History of Chilibulo to the curriculum of Language, Mathematics, Social Studies and Natural Sciences as an investigation of participative research which allowed to join efforts in order to give answers to its formation, recovering its identity, developing the sensitivity and also promoting attitudes of commitment with our history in a social ambit with the children of Seventh Year of Basic Education.

The proposed themes in this investigation bring a contribution to the teaching-learning process, since the children learn from this life experience of their own history and also learn about the reason for the existence of their community and its relation to the world.

**Key words**

**Oral history:** To recover the thinking of those who have no voice.

**Dialogue of knowledge:** To respect and value the knowledge.

# INTRODUCCIÓN

El presente trabajo nació de la motivación del diálogo con los niños, niñas y jóvenes que tienen un saber que han ido heredando de la participación en las actividades de su sector y en el diálogo con sus abuelitas papas y familiares con quien viven. Estos conocimientos lo hemos ido incorporando en la escritura de sus textos creativos, en la historia para conocer las fiestas del sector y relacionarlos con las festividades del Ecuador y del mundo y en el desarrollo de las capacidades creadoras por medio del dibujo. Esto nos llevó a realizar la recuperación de la Historia Oral para integrar en el currículo de Séptimo de Básica. Para llevar adelante este proceso nos llevó a plantear los objetivos: general y específicos.

## **OBJETIVO GENERAL:**

Integrar la historia oral de Chilibulo en el currículo de Séptimo Año de Educación Básica de la Unidad Educativa “INEPE”.

## **OBJETIVOS ESPECÍFICOS:**

- Conocer la historia oral de los vecinos de Chilibulo a través de entrevistas, investigaciones y recopilación de la información existente: fotografías, memorias y otros documentos guardados por las organizaciones que trabajan en el sector, así como de otras instituciones de la ciudad.
- Conocer la historia oral de la zona de Chilibulo como una forma de valorar y entender las expresiones de los vecinos como parte fundamental de los procesos de Educación Popular.
- Lograr la integración de las cuatro áreas básicas del conocimiento en el currículo de Séptimo Año de Educación Básica, a través de la incorporación

de la historia oral de los habitantes de Chilibulo en proyectos de interés de los niños y niñas.

## **Fundamentación**

La Investigación se fundamenta en el pensamiento de Paulo Freire que es la educación como práctica de libertad que hemos recreado en la vivencia de la investigación. El aporte del Padre Echeverría ubica a Chilibulo en el período de Integración, Margaret Randall nos fundamenta en la importancia de trabajar con testimonios y cómo recoger los datos para la sistematización. Esta propuesta conceptual y metodológica ha sido validada durante la ejecución del estudio.

El proceso de recuperación de la Historia Oral recoge los testimonios y saberes de los vecinos de Chilibulo que se transmiten de generación en generación y para que no se pierdan es necesarios recuperarlos, para validar utilizamos la investigación histórica y aplicada. Histórica porque estudiará hechos del pasado que se han transmitido oralmente de generación en generación. Aplicada porque el objeto de estudio y su sistematización servirán para el diseño de un currículo escolar.

Las técnicas utilizadas han permitido recoger los testimonios de las personas de mayor edad y la aplicación de entrevistas, registros fotográficos y de video a los docentes y estudiantes nativos de Chilibulo han registrado las narraciones históricas, leyendas, tradiciones, costumbres, datos culturales, ubicar el lugar de procedencia, sus características geográficas, situación socio económico y cultural de las familias, características étnicas, origen de las familias y los cambios por el crecimiento urbano; además de las características de la flora y fauna de la zona.

La sistematización del conocimiento histórico de los vecinos, niños y maestros del sector contribuyó a recuperar la historia oral de Chilibulo y a su incorporación creativa al currículo de Séptimo Año de Educación Básica, para contribuir al trabajo interdisciplinario de las cuatro asignaturas básicas: Matemática, Lenguaje, Ciencias Naturales y Estudios Sociales.

El trabajo final consta de tres capítulos. En el primero se expone la Historia de los asentamientos de Chilibulo, en el contexto del Período de Integración de la Historia del Ecuador, por cuanto en él se desarrolló la Fase Quito a la cual corresponde Chilibulo. Se desarrolla además el significado de la Historia Oral de Chilibulo y su aporte en el currículo educativo.

En el segundo capítulo se sistematizan y analizan los resultados de la investigación, para integrarlos en el tercero en el Currículo de Séptimo Año de Educación Básica de la Unidad Educativa “INEPE”. El estudio culmina con las correspondientes conclusiones y recomendaciones en su capítulo final.

Esperamos que este trabajo contribuya a los niños, jóvenes y docentes a sentirse identificados con sus raíces, se motiven a valorar la Historia Oral presente en nuestras comunidades, que ésta sea parte vital de los currículos educativos, contribuyendo a la construcción de una identidad nacional basada en el conocimiento profundo de nuestra cultura e historia, la cual nos permita un diálogo fraterno con el mundo.

# CAPÍTULO I

## 1. HISTORIA DE LOS ASENTAMIENTOS DE CHILIBULO

### FUNDAMENTOS TEÓRICOS

Para comprender el proceso de vida de un pueblo es necesario rescatar su historia, recuperar la identidad y la memoria colectiva, revalorizar su cultura y ubicarlo en el concierto de países del mundo.

El conocimiento de la historia influye en la vida de los hombres, para identificarse con su entorno y mantener una relación de pertenencia y gratitud con la tierra que les vio crecer.

Las razones anteriores condujeron a estudiar en el primer capítulo el Período de Integración de la Historia del Ecuador, las características generales del período de integración, la FASE del período de integración, por cuanto en él se desarrolló la Fase Quito, los subcapítulos: los sitios Chilibulo y Chillogallo; las características culturales de los primeros asentamientos de Chilibulo, ubicación geográfica del sector de Chilibulo; para finalizar con los procesos de cambio en los últimos 20 años y las propuestas visionarias para ir construyendo el futuro y parte de la Historia Oral que aún se mantiene.

### 1.1 REFERENTE MUNDIAL

La globalización como fenómeno planetario de las últimas décadas influye en la actividad individual de las personas, en sus aspiraciones más íntimas y en sus opciones de vida. Resultado de ello es la masificación de las personas, convertidas en seres monótonos, consumistas compulsivos y sumidos en la más absoluta soledad. El mercado no tiene ningún obstáculo en las diferencias culturales, todo lo allana un marketing perverso, que siembra necesidades superfluas en todas las sociedades.

El pensamiento materialista, consumista y la competitividad han penetrado en la conciencia colectiva. El discurso impuesto crea la ficción de que la única forma de desarrollar la vida es convirtiendo al hombre en esclavo del mercado, dejando a la cultura a un lado. La cultura del mercado se ha globalizado, ocasionando la destrucción de las culturas locales.

Los países latinoamericanos se encuentran en una doble vía de definición: los que luchan por instaurar modelos de defensa del patrimonio humano, natural y cultural de sus pueblos y, los que se encuentran alineados con las políticas de Washington, especialmente en torno a la conformación del Área de Libre Comercio (ALCA). Los tratados que impone el ALCA producen graves conflictos internos en los países latinoamericanos porque arrasan con territorios y culturas ancestrales, saberes milenarios, recursos no renovables.

Preservar como tesoros vivientes las culturas nativas y revalorizarlas ante la humanidad constituye una tarea de compromiso histórico de quienes hacemos educación. Esta línea de investigación permite recuperar la participación de todos los miembros de una comunidad, realizar una síntesis cultural que lleve a entender el mundo desde múltiples visiones.

La humanidad puede lograr un renacimiento en su cultura tanto local, como regional a partir de una profunda participación colectiva que lleve a la construcción de una NUEVA IDENTIDAD CULTURAL UNIVERSAL. Donde cada ciudadano vaya construyendo su propia identidad cultural de acuerdo a sus preferencias y motivaciones, en este su hogar el planeta tierra, mediante acciones decididas y concretas, que lleven a la preservación y conservación de la VIDA.

La variedad multicultural del Ecuador ha admitido en sus espacios la globalización, pero sin guardar con mucho cuidado sus creencias, costumbres y tradiciones ancestrales. En algunos sectores se va perdiendo la identidad al tener como modelos países o naciones industrializados con alto desarrollo de la

tecnología, la ciencia, el comercio y la comunicación. La pérdida de identidad se ve reflejada en la imitación y adquisición de estereotipos, donde todo es fingido, ya nada es natural.

Motivar al estudiante a investigar la historia oral de su comunidad para conocer su identidad cultural y ser actor de su propia historia y de su vida es necesario en este momento de la humanidad, para ser respetuoso de su diversidad cultural y aprender amar la tierra que lo vio nacer. Por lo tanto desde la visión cósmica y totalizadora surge la necesidad de recuperar y preservar la forma armónica, cultural, social, política, económica de los pueblos que precedieron y que se mantienen aún en el concierto de pueblos y naciones.

Ese es el llamado de los volcanes, porque todo lo que le sucede en la tierra es responsabilidad del hombre, porque si desaparece un elemento natural de la tierra desaparecerá también un elemento natural de la cultura.

*“Como escribió Paulo Freire en su libro Pedagogía de la Indagación: “Si nuestra opción es progresista, si estamos a favor de la vida y no de la muerte, de la equidad y no de injusticia, del derecho y no del arbitrio, de la convivencia, no tenemos otro camino sino vivir plenamente nuestra opción. Encarnarla, disminuyendo así la distancia entre lo que decimos y lo que hacemos. No respetando a los frágiles, engañando a los incautos, ofendiendo la vida y explotando a los demás, discriminando al indio, al negro, a la mujer, no estaré ayudando a mis hijos a ser serios, justos y amorosos de la vida y de los demás” (Freire; 2000: 111).*

La tarea de la universidad es cuidar lo colectivo y lo individual de cada ser humano, enseñando a valorar y preservar la vida en el planeta desde las cosas más esenciales, trabajando en una forma fraterna en relación con el otro, en una concepción de seres humanos que se cultivan mutuamente, retomar las cosas vitales de la vida y enfrentar los actuales problemas que tienen los jóvenes, niños, padres de familia y comunidad.

## HISTORIA DEL ECUADOR

Estudiar las transformaciones de las sociedades aborígenes del Ecuador en sus períodos Regional (500 a.C. a 500 d.C.) y de Integración (500 d.C. a 1500 d.C.) es importante porque en ellos se desarrolló la Fase Quito: sitios Chilibulo y Chillogallo, motivo de esta investigación.

*“Una comparación de la cerámica hasta el momento encontrada en los depósitos culturales ubicados en el sector aldeaño occidental de la ciudad de Quito y en la franja oriental, entre la ciudadela San Bartola y el aeropuerto Mariscal Sucre, lleva a la conclusión de que la zona periférica de la capital del Ecuador estuvo ocupada grosso modo desde 900 a.C. hasta el 600 d.C. y según Jijón y Caamaño, hasta la conquista incaica, por grupos sociales poseedores de conocimientos técnicos y conceptos estéticos homogéneos. Parece por lo mismo, en este caso, acertada la opinión de Porras (1980:265) de considerar los restos cerámicos denominados indistintamente Chaupi Cruz, Toctituco, Chilibulo, Chillogallo, como pertenecientes a una sola fase cultural.*

*Varias son las muestras enviadas para las pruebas de Carbono – 14. Aquéllas que corresponden al grano de maíz carbonizados encontrados en el interior de un cántaro, en los niveles intermedio de la seriación ofrecen fechas que oscilan entre el 500 y 600 d.C. (Porras, 1980: 265). Los datos mencionados sitúan a Chilibulo dentro del Periodo de Integración”(Moreno Yáñez; 1981: 55).*

Datos más específicos citados y conseguidos mediante pruebas de carbono 14 realizadas en granos de maíz carbonizados encontrados en un cántaro, sitúa a Chilibulo enteramente en el período de Integración.

Las características generales del Período de Integración que se señalan más adelante, se verían particularizadas por las condiciones geográficas de Chilibulo, situado al pie del Rucu Pichincha. Estas servirán de marco teórico de comparación con la información histórica que aún se mantiene en la tradición oral de los habitantes de Chilibulo.

### **1.1.2 CARACTERÍSTICAS GENERALES DEL PERÍODO DE INTEGRACIÓN**

El Período de Integración de nuestra historia abarca el milenio comprendido entre los años 500 a.C. a 1500 d.C.; fueron sus características:

- La introducción de procedimientos técnicos en la agricultura, la misma que contribuyó a la formación de pequeñas comunidades que ocuparon extensiones territoriales con gobiernos independientes.
- Los enfrentamientos entre distintas tribus que resolvían sus conflictos a través de convenios guerreros que se iban fortaleciendo por medio de sistemas de parentesco a los que se llamó "cacicazgos".
- La presencia de organizaciones pequeñas llamadas "ayllus", que reprodujeron el control de varias zonas productivas, lo que hizo posible que sus miembros mantuvieran la estructura de producción comunitaria, la adaptación y el aprovechamiento máximo del entorno natural y la organización de la fuerza de trabajo, que contribuyó a desarrollar un sistema de agricultura en pisos climáticos para mejorar la economía y tener un buen conocimiento del medio ambiente.
- La organización del espacio en función del autoabastecimiento y del tipo de intercambio con productos cultivados en los diversos pisos ecológicos. Los habitantes de la Sierra conseguían los productos de la Costa y del Oriente mediante el sistema de trueque.

- La cerámica se distinguía por la técnica decorativa y por las formas de los cántaros con base plana, trípodes de pies largos, las figuras, los silbatos, los sellos. Con la producción masiva bajó la calidad artística de la cerámica producida, la cual fue reemplazada por la metalurgia.
- La metalurgia con el uso del cobre, el oro y la plata muestra un adelanto técnico. El cobre toma el lugar de la piedra para la elaboración de las hachas, cuchillos y adornos conjuntamente con la plata y el oro. Además se elabora una variedad de instrumentos para la vida diaria.
- Aumenta la producción de textiles de algodón y de lana que se obtiene por el comercio.
- En los ritos funerarios: *“Se coloca a los muertos en fosos cilíndricos con recámara lateral, al fondo o dentro de urna. Varias veces los cadáveres eran agrupados en cementerios. Al muerto se le dejaba todos aquellos objetos que significaban comodidad para la vida del más allá. En donde se suponía seguir el mismo sistema del que había llevado en esta vida. A los altos jefes no solamente se les entregaba los objetos de su uso personal, sino que a veces se los sepultaba en compañía de una o varias mujeres asesinadas previamente para que hicieran compañía al decesado en el mundo del más allá”* (Porras, 1980: 232). Desde esta perspectiva se puede apreciar “la idea de inmortalidad”, de un mundo más allá de la muerte, por la forma de seleccionar los lugares para los cementerios y la forma de enterrar a sus muertos.

En resumen, en este período se destacan principalmente el proceso de intercambio de productos, el desarrollo de técnicas agrícolas, la metalurgia, las artesanías que hicieron el papel de moneda; lo que explica niveles de relación basadas en el trueque, el intercambio, en los convenios guerreros, que evidencian cambios realizados de manera más bien pacífica y no brusca.

La tabla 1 nos permite apreciar claramente las fases del Período de Integración en todo el territorio de lo que hoy es el Ecuador.

**TABLA N° 1**  
**FASES DEL PERIODO DE INTEGRACIÓN**

<b>REGIÓN</b>	<b>FASES</b>	<b>UBICACIÓN</b>
<b>COSTA</b>	Manteña	Manabí
	Milagro – Quevedo	Los Ríos
<b>SIERRA</b>	Cuasmal	Carchi
	Urcuquí	Imbabura
	<b>Chilibulo</b>	<b>Pichincha</b>
	Puruhá	Chimborazo
	Macají	Provincias centrales de la Sierra, hasta Loja.
	Santa Elena	Tungurahua
	Pillaro – Cosanga	Oriente y provincias centrales de la Sierra
	Tacalzhapa	Cañar y Azuay
<b>ORIENTE</b>	Napo	Napo
	Tihuacuno	
	Cotococha	

Fuente: (Elaborada en base a la colección LNS Historia del Ecuador; 1989: 50).

### **1.1.3 CARACTERÍSTICAS CULTURALES DE LOS PRIMEROS ASENTAMIENTOS DE CHILIBULO**

Basados en estudios comparativos de la cerámica encontrada en la franja oriental de la ciudad de Quito, se puede llegar a la conclusión de que este territorio fue ocupado desde el 900 a.C. hasta el 600 d.C. por pobladores que compartían conocimientos y conceptos homogéneos, esto significa que

pertenecían a una sola fase cultural. Denominada “Fase Quito” por Segundo Moreno, por encontrarse en el valle de Quito, y “Fase Chilibulo” por el padre Porras.

Las características culturales las desarrollamos desde los aspectos humanos, tecnológicos, agrícolas, religiosos, vivienda y los ritos funerarios.

### ASPECTOS HUMANOS

El Padre Porras, citando a una fuente anónima indica que las características de los hombres que vivían junto a la ciudad de Quito eran de mediana estatura, buenas facciones, mediana fuerza, haraganes y poco trabajo, mentirosos y amigos que les digan verdad, visten una camiseta sin mangas, tan ancha de arriba como de abajo. Los brazos y piernas los llevaban descubiertos. Muchos de estos habitantes llegaban a vivir noventa y cinco años.

### ASPECTOS TECNOLÓGICOS

**Metalurgia.-** Los objetos de oro y plata eran escasos, no así los de cobre que eran más abundantes.

**Lítica.-** No se distinguieron en la fabricación de objetos de piedra, salvo pequeñas hachas de piedra, cuentas de collares y las manos de metate.

**Cerámica y artesanía.-** La cerámica se desarrolló con una calidad rústica y sencillez en la decoración, en la que se puede apreciar al menos dos tradiciones cerámicas: la técnica del acordelado y la técnica de paletamiento.

La técnica del acordelado: Son toscos tanto por el descuido en la preparación de la arcilla y selección del desgrasante.

La técnica de paletamiento, usan desgrasante de mica o de pizarra de mica-esquistos y el espesor de las paredes oscila entre uno y dos milímetros.

Se puede decir que los artesanos de Chilibulo eligieron más la técnica que la forma. Las formas más representativas son: los cántaros, platos, composteras, ollas formadas por dos casquetes esféricos con base plana o anular, ollas trípodes que remplazaban a los fogones, botellas de cuerpo globular o alargado, vasos hemisféricos, recipientes zapatiformes y fuentes o tostaderos de enorme base plana enmarcada por un grueso borde. En la decoración se utiliza el engobe rojo pulido y en estrías y la técnica del negativo con puntos y figuraciones geométricas, a veces extremadamente complicadas.

### GRÁFICO N° 1



Vista lateral derecha del cántaro de cerámica cruda encontrado en el sector La Dolorosa Alta de Chilibulo en el año 2002, al realizar la excavación para construir una vivienda.

Vista lateral izquierda del mismo cántaro.



La figurina más característica del sitio es la denominada “figurina de silbato” modelada a mano, de color leonado rojizo, engobada y pulida casi en su totalidad que produce un sonido grave (Echeverría, 1975:172 – 175; 1977,197 – 203; Porras, 1980: 269).

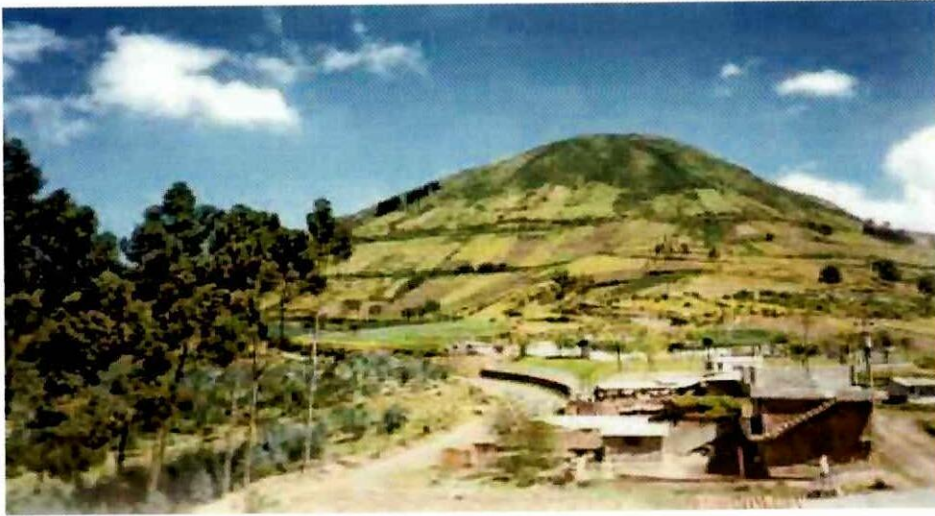


Silbato de cerámica cruda encontrado en un terreno del sector Virgen Pata de Chilibulo, en el año 1988

Otros artefactos de cerámica son los cilindros algo achatados de hasta 20cm de largo, sin indicación anatómica, discos gruesos que quizás sirvieron como bases en el proceso del trabajo de cerámica. Finalmente, es de interés mencionar la existencia de flautas de lengüeta vertical labradas en huesos humanos y de llama, con 3 a 5 agujeros, algunas hachas de piedra pulida, bezotes y cuentas de collar, no se distinguieron en el arte de la lítica (Porrás, 1980: 267 – 269).

**Agricultura y cacería.-** Chilibulo fue un asentamiento de agricultores y cazadores, por la abundancia de piedras de moler y manos de metate encontradas se dice que el maíz era su principal fuente de subsistencia, al que se añade también el cultivo de papas, frijoles y quinua, mediante la caza podían alimentarse de la carne de venados, conejos y pescado pertenecientes a las lagunas que ocupaban una considerable extensión, también de la recolección de churos y caracoles terrestres y el cuy que era criado domésticamente.

**GRÁFICO N° 4**  
**FOTOGRAFÍA DEL CERRO UNGÜÍ**



El desarrollo agrícola alcanzado se reflejaba en la construcción de terrazas de cultivo en las laderas y andenes que en algunos casos estaban rematados por plataformas para la vivienda.

**Vivienda.-** El tipo de Vivienda de la Fase Chilibulo es semejante a las viviendas de los indios de la serranía, una habitación cuadrangular de muros de tierra prensada o bahareque con cubierta de techo de paja.

**Religión.-** La religión practicada según un anónimo por los indios de Quito era el dios llamado SUPAY que representaba el equilibrio entre el bien y el mal había personas que hablaban con él, le tenían gran temor y le daban ofrendas para evitar que les hiciera el mal.

**Costumbres funerarias.-** De acuerdo a los hallazgos arqueológicos, se puede deducir que tenían la costumbre de sepultar a los muertos en pozos cilíndricos excavados en el piso de las mismas habitaciones, a una profundidad máxima de 3m y mínima de 80cm. Colocaban al difunto, casi siempre en cunclillas y en posición fetal dentro de la tumba. El ajuar fúnebre era más o menos importante de acuerdo a la categoría del finado (Porras, 1977, 267).

### 1.1.3.1 UBICACIÓN GEOGRÁFICA DEL SECTOR DE CHILIBULO

La zona Chilibulo está ubicada al sur occidente de la ciudad de Quito “*al pie del Cerro Ungüí, una de las estribaciones meridionales del Ruco Pichincha, un volcán apagado y situado en la cordillera occidental a cuyas faldas orientales se extiende la ciudad de Quito. La zona de Chilibulo por encontrarse en las laderas del Cerro Ungüí, presenta una inclinación de este a oeste aproximadamente de 45° y se extiende hasta la quebrada llamada de los Chochos y hacia el sur hasta la quebrada denominada La Raya*” (Moreno, 1981: 56).

El aporte del autor ubica a Chilibulo con límites exactos en el sur occidente de Quito en la faldas del Cerro Ungüí.

#### GRÁFICO Nº 5

#### FOTOGRAFÍA DEL SECTOR LA DOLOROSA



#### 1.1.4 PROCESO DE CAMBIO EN LOS ÚLTIMOS 20 AÑOS

El Autodiagnóstico Comunitario realizado por el INEPE en el año 1985 señala que Chilibulo es una zona milenaria que aparece en la Fase Quito del Período de Integración de la Historia del Ecuador y se consolida como barrio urbano en la década de los setenta del siglo XX.

Los estudios realizados por el Centro de Investigaciones CIUDAD señalan que:

*“El núcleo originario es una comunidad indígena que nucleaba a un contingente de población campesina ocupada en las haciendas de los alrededores. Esta población organizada en la Comuna Chilibulo-Marcopamba-La Raya tuvo acceso, en calidad de propietarios, a las tierras agrícolas ubicadas en las partes altas del cerro Ungüí desde 1908, que hasta hoy explotan para la agricultura y la crianza de bobinos. La extensión de estas tierras es de aproximadamente 450 hectáreas. Dada su ubicación en las laderas orientales del Ungüí, a mayor altura hacia el occidente de Chilibulo, estas tierras no se han visto afectadas por el crecimiento urbano de Quito” (CIUDAD; 1985: 15).*

Chilibulo se asienta en las tierras que fueron de propiedad de hacendados y su núcleo comunitario está formado por personas indígenas que, hasta la actualidad, continúan cultivando en las laderas del Cerro Ungüí.

#### GRÁFICO N° 6



Vecina Manuela Guaña, moradora nativa de Chilibulo.



Vecino Manuel Pillajo, morador nativo del sector Virgen Pata de Chilibulo



Doña Elena Yugcha, nativa del barrio La Dolorosa de Chilibulo.

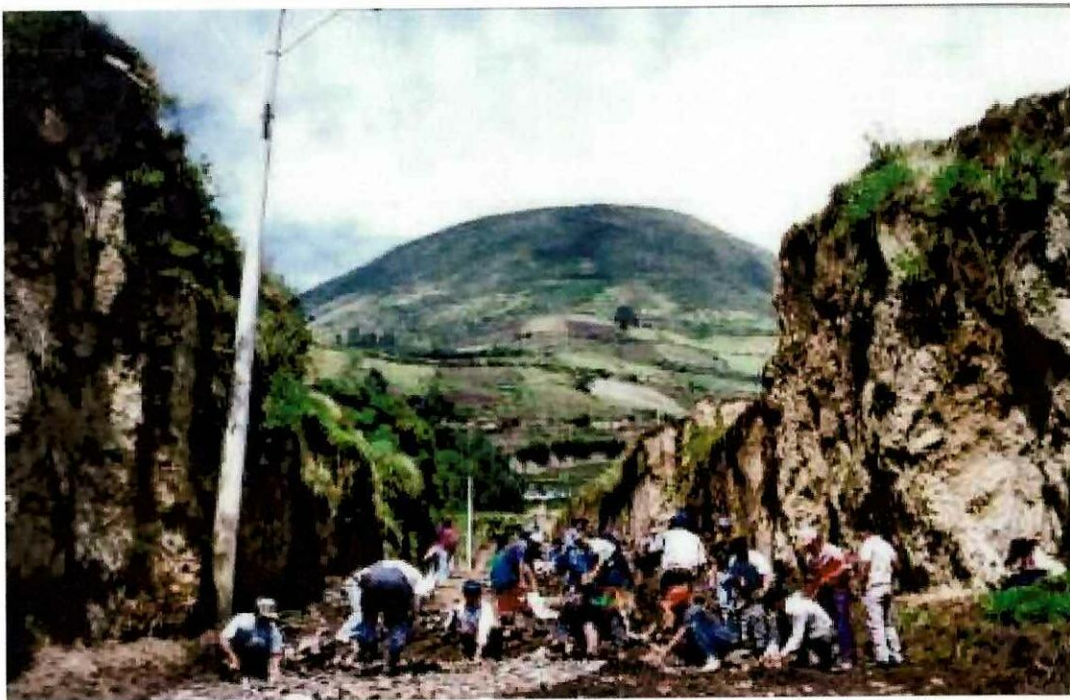
Debemos considerar que el proceso progresivo de urbanización y la migración campo-ciudad, ha llevado a un proceso de modificación de la población del sector, sin marginar a la población nativa. En la actualidad Chilibulo está conformado por una población diversa, por cuanto cohabitan: nativos del lugar, población negra y mestizos provenientes de las provincias de la Costa y Sierra.

Chilibulo presenta una clara diferenciación entre sus partes altas y bajas, configuradas por su geografía. En la actualidad, los servicios básicos como alcantarillado, transporte, centros de salud, recolección de basura, siguen siendo exclusivos de la parte baja; mientras que en las partes altas son deficientes.

## **LA ORGANIZACIÓN**

La organización más antigua del sector es la Comuna Chilibulo, Marcopamba la Raya fundada en 1908, responsable de dirigir, administrar las tierras comunales y de cuidar el ecosistema de los cerros Ungüí y Chilindalo. La Comuna obtiene la personería jurídica en 1937 y se constituye como la organización más grande que trabajan con la gente comunera.

En la actualidad mantiene su actividad comunitaria en la realización de mingas, la celebración de fiestas religiosas de las cruces de Ungüí y Chilindalo y el arreglo de los caminos que pertenecen a la Comuna. La organización tiene su sede en Chilibulo Centro, donde realizan las asambleas y las reuniones de todos los comuneros.



La Comuna, por ser la organización más antigua siempre es tomada en cuenta por las distintas organizaciones e instituciones que trabajan actualmente en el sector, incluida el gobierno municipal.

La organización tradicional de Chilibulo ha sido la Comuna Chilibulo Marcopamba la Raya. A partir de 1970 y debido al crecimiento del sector urbano aparecen los comités barriales, organizaciones de mujeres, ligas deportivas, centros educativos e instituciones privadas que trabajan por el desarrollo de Chilibulo.

La tabla 2 muestra la sistematización del conjunto de organizaciones que hoy participan en Chilibulo.

**ORGANIZACIONES E INSTITUCIONES QUE ACTUALMENTE TRABAJAN EN CHILIBULO**

<b>ORGANIZACIÓN</b>	<b>NOMBRE REPRESENTANTES</b>	<b>ACTIVIDADES</b>
Comuna Chilibulo Marcopamba y La Raya	Sr. Rodrigo Pillajo	Trabajos comunitarios en tierras comunales, preservación de los cerros Ungui y Chilindalo. Celebración fiestas tradicionales.
LIGA LA COMUNA	Sr. Javier Gordillo	Deportiva, comprende 28 equipos de fútbol, van a ser parte de la federación de ligas. Fútbol masculino, femenino, infantil. Encargados de establecer actividades deportivas en diferentes sectores.
CENTRO INFANTIL DE CHILIBULO (Congregación del Sagrado Corazón de Jesús)	Hna. María Rosa Rey Stolle Hna. Cecilia Guamán	Actividad educativa: Guardería, Jardín, Formación de educadoras y padres de familia. Responsables de la Iglesia, Catequesis y Trabajo juvenil, Apoyo escolar por las tardes.
ASOLUVI (Asociación de Mujeres Luchando por la Vida)	Sra. Zoila Maza Sra. Dolores Abata Srta. Silvia Pineda Sra. Ubaldina Sagvano	Grupo de mujeres que realiza actividades en Salud mediante la implementación de un Dispensario médico popular.
COCIPLEV	Sr. Marcelo Guala Sr. Tomás Guachamín Sra. Magdalena Guala	Acción espiritual, Centro de nivelación de estudios dirigido a niños, Alfabetización Funcional, Trabajo juvenil (murales), actividades deportivas.

<p>SOCIEDAD OBRERA VIRGEN DEL QUINCHE</p>	<p>Sra. Mercedes Pérez Sr. Miguel de la Torre Srta. Nelly Valencia Sr. Marcelo Pillajo</p>	<p>Se encargan de la Liturgia, actividades espirituales, Sala de Velación, Funeraria, Visita de enfermos, Celebración anual de la Fiesta de la Virgen del Quinche.</p>
<p>COMITÉ BARRIO LA DOLOROSA</p>	<p>Sr. José Sarango Sr. Manuel Pillajo</p>	<p>Servicios básicos para el barrio (plano, agua potable, alcantarillado, camino), Seguridad, actividades para mejorar las relaciones humanas entre vecinos.</p>
<p>COMITÉ BARRIO CHILIBULO ALTO</p>	<p>Sr. Ramiro Pillajo</p>	<p>Se encarga de actividades orientadas a mejorar la calidad de vida de los moradores (servicios básicos), Capacitación para la producción de huertos familiares en relación con el Municipio, Relaciones humanas, autoestima, valores.</p>
<p>COMITÉ CENTRAL DE CHILIBULO</p>	<p>Sr. Ramiro Pillajo</p>	<p>Se encarga de estructurar a cada uno de los sectores con dirigencias sólidas y representativas, Adecuar espacios comunitarios, Seguridad, Organización de cursos de guitarra y danza, Adecantamiento de espacios verdes y vías.</p>
<p>COMITÉ PROMEJORAS DEL BARRIO LA PALESTINA</p>	<p>Sr. Agustín Taípe Sr. Lorenzo Guala Sr. Angel Saula</p>	<p>Actividades de unificación del barrio, autoestima, coordinan actividades de salud para consulta oftalmológica. Cursos de cerámica.</p>

<p>IGLESIA EVANGÉLICA LA PALESTINA</p>	<p>Sr. Agustín Taipe</p>	<p>Preparación bíblica y cultos religiosos, cursos de danza, teatro para jóvenes. Servicio de Jardín de Infantes. Servicio de odontología a la comunidad.</p>
<p>INEPE (Instituto de Investigación, Educación y Promoción Popular del Ecuador)</p>	<p>Sr. Patricio Raza Sra. Eliana Jiménez</p>	<p>Educación: Centro de Cuidado Infantil, Primaria, Secundaria. Desarrollo Local: mejoramiento de la calidad de vida, coordinación y asesoría. Crecimiento y desarrollo personal. Formación Docente, Investigación en Educación. Salud y Alimentación comunitarias. Programas de Apoyo Escolar, que trabajan con una visión comunitaria y participativa</p>

Tabla 2 (Elaborada por las autoras a partir de la Sistematización de las reuniones con las organizaciones de Chilibulo, INEPE; 2003)

El INEPE realizó un censo en el mes de agosto del 2001, en el cual participaron 8 maestros y 11 estudiantes de la Unidad Educativa “INEPE”. Se censaron los barrios La Dolorosa, La Palestina, Chilibulo (sectores alto y bajo), Calimbulo-Guanajucho, Pelileo, barrio Ungüí, obteniendo datos de 427 familias y 1843 personas sobre los aspectos: educación, salud, trabajo, migración, vivienda, servicios básicos, economía. Exponemos los resultados obtenidos:

### TABLA N° 3 EDUCACIÓN

Hombres	678	hombres estudian	297	21,8%
Mujeres	686	hombres no estudian	381	27,9%
TOTAL	1364	mujeres estudian	279	20,5%
		mujeres no estudian	407	29,8%
		TOTAL	1364	100,0%

Se censaron 1364 personas entre hombres y mujeres comprendidas entre las edades de 5 a 45 años, de las cuales el 57.7% no estudiaron por las siguientes razones: enfermedad, desinterés, problemas en la escuela y situación económica.

Los datos revelan con crudeza la situación particular del sector, que es parte de los sectores excluidos de la sociedad, porque nos permiten observar la magnitud del problema educativo que mantiene al margen de su acceso a más de la mitad de la población de Chilibulo.

## **SALUD: INFANTIL, MATERNA Y GENERAL**

**TABLA N° 4**  
**SALUD INFANTIL ( 0 - 4 años)**

Hombres	98	Si recibió tratamiento	22	
Mujeres	110	Razones no tratamiento	7	
<b>TOTAL</b>	208	Total de enfermos	29	13,9%

### **a) Salud Infantil:**

Los resultados comprenden el grupo de 208 niños niñas de 0 a 4 años de edad, de los cuales el 13.9% se han enfermado de: problemas respiratorios, circulatorios, enfermedades infecciosas o parasitarias e infecciones de la piel.

### **b) Salud Materna**

364 son madres que van desde los 18 a 56 años de edad, este grupo de mujeres equivale al 38.60%, del total de mujeres encuestadas. El 61.4% es una población infantil menor de 12 años.

Las 58 mujeres de 18 a 56 años de edad tienen un hijo.

Las 132 mujeres de 18 a 56 años de edad tienen de dos a tres hijos.

Las 86 mujeres de 18 a 56 años tienen más de 6 hijos.

El 82% de las mujeres atendió sus partos en el hospital y el 17.6% fueron atendidas en la casa con comadronas o parteras.

Los principales problemas en los partos han sido: mala posición del niño, maltrato y a causa de alguna enfermedad.

Los datos de salud reflejan la práctica y vivencia cotidiana de los valores culturales ancestrales del sector, el cual no confía en los servicios públicos de salud que los humillan y desvalorizan.

## **TRABAJO Y SITUACIÓN ECONÓMICA**

Un total de 236 personas, que equivalen al 23% de la población en edad de trabajar se encuentra desempleada.

El 11% de las personas que tienen empleo (838) tienen además un trabajo secundario para mejorar su salario.

La mayor cantidad de personas se desempeñan como albañiles (16%), comerciantes (10%), conductores de bus (9%), manualidades y costura (7%), empleados de oficina (6%) y obreros (6%).

Siendo un sector agrícola por tradición, el 46% de los agricultores ha cambiado de actividad a oficios rentables.

Solamente el 40% de las personas que aprendieron manualidades o costura, trabajan en su profesión.

La mayoría de encuestados quisieran aprender las siguientes profesiones: manualidades y costura, mecánica automotriz, computación, conductores, enfermeros, electricistas y finalmente idiomas.

Solamente al 1% de la población le pagan su trabajo en especies o con otro servicio.

El 67% de la población tiene un trabajo permanente y el 33% estacional u ocasional.

Únicamente el 30% de la población tiene su trabajo más de 1 año.

## **MIGRACIÓN**

Hasta agosto del año 2001 estaba ausente el 6% de la población. Un total de 49 mujeres y 52 hombres (101 personas).

La mayor cantidad de emigrantes están comprendidos entre los 19 a 45 años.

El 60% de las personas que han salido del país, se encuentran más de un año fuera de sus hogares.

El 80% son adultos que migraron por la situación económica y el 20% son los niños(as) que fueron llevados por sus padres.

Por la migración se han desunido 51 hogares y solamente 10 de ellos están reunidos en el exterior.

## **VIVIENDA Y SERVICIOS BÁSICOS**

En total se encuestaron 427 familias, de las cuales 230 tienen terrenos propios con o sin legalizar, 36 familias tienen su vivienda en malas condiciones y 175 en condiciones regulares. La mitad de estas familias vive en casas prestada o alquiladas.

El 28% de las familias comparten 1 o 2 cuartos entre un promedio de 4 miembros

### **1.1.5 PROCESO VISIONARIO PARA IR CONSTRUYENDO EL FUTURO**

La situación actual del sector, del país y del mundo, el peligro permanente de la guerra, la contaminación, la alienación producida por los de comunicación para formar sociedades consumistas y el ausentismo de valores ha dado origen a la infelicidad del mundo. Esta situación nos reta a crear espacios alternativos y de economía solidaria, donde se priorice la formación de seres humanos íntegros, estableciendo relaciones con los demás en igualdad de condiciones, donde prime el respeto, la tolerancia, la dignidad, con la conciencia de que estamos aquí para cuidar y mejorar nuestro planeta. Desarrollar en esos seres humanos la intuición, la capacidad de mirar hacia el futuro, la creatividad para poder trabajar en conjunto y el ingenio para enfrentar los problemas y encontrar las soluciones para tener un mundo de paz.

El “INEPE” impulsa su trabajo en el sector de Chilibulo en base a los principios anteriores desde hace 20 años, con el objetivo de mejorar la calidad de vida de los moradores a través de procesos de Educación Popular, formación docente y un Plan de Desarrollo Local que aporte a que los seres humanos vivan en armonía consigo mismo y con su entorno.

El Plan de Desarrollo Local tiene como propósito sensibilizar a los niños, jóvenes, moradores del sector a amar la tierra que es amar la vida, a recuperar la historia oral, a sentir orgullo de sus raíces, a sentir asombro al ver crecer las plantas, a aponer en común a la Comuna y más organizaciones del sector el Proyecto “Cerro Dorado” para proteger el patrimonio humano y natural diseñado por Javier Jiménez, docente de la Institución.

## FOTOGRAFÍA DEL BAILE TÍPICO DE LOS NIÑOS



*“Porque hay una riqueza cultural en la zona de Chilibulo que debemos ponerlo en común y que está en la vida de los padres y abuelos, que es un compromiso transmitir a las actuales y futuras generaciones para amar e involucrarse en la resolución de los problemas existentes en la comunidad y así proyectar como procesos productivos que contribuyan a incorporar en los currículos de estudio de la zona y que además brinda la oportunidad de dar respuesta a la problemática social, económica del sector. Y promueve el flujo de personas a conocer y ser conscientes que son protagonistas de su propia historia” (Jiménez y Raza; 2001: 1-3).*

Esta cita nos lleva a reflexionar que conociendo la historia y las raíces culturales de nuestro pueblo podemos valorar, respetar y transmitir a las futuras generaciones, ya que el amor a la Tierra se transmite viviendo y sintiendo como parte de nuestra vida para ser seres libres y protagonistas del cambio.



Baile realizado en la Unidad Educativa INEPE en la fiesta de navidad

# 1.2 HISTORIA ORAL DE LA ZONA DE CHILIBULO

## 1.2.1 LA HISTORIA ORAL, SU SIGNIFICADO A NIVEL MUNDIAL Y LOCAL

La historia oral es una antigua práctica, que siempre ha existido en todo tipo de sociedad. Ésta ha sido la forma más común de conservar la memoria colectiva de los pueblos.

Paulo Freire expresa:

*“No puede haber palabra verdadera que no sea un conjunto solidario de dos dimensiones indicotomizables, reflexión y acción. En este sentido, decir la palabra no es privilegio de algunos, sino derecho fundamental y básico de todos los hombres”*

*“El fundamento de su praxis: su convicción de que el hombre fue creado para comunicarse con los otros hombres”*. (Freire, 1973:8).

Es importante interiorizar que los seres humanos establecen relaciones con los demás a través de la palabra y eso humaniza al hombre.

La historia oral es una forma de registrar las experiencias, la forma de transmitir los valores, la cultura, los sentimientos, conocimientos y el saber acumulado de un pueblo; expresados en la geografía de un país, región o sector.

Es la forma de relación del hombre con el mundo, en la medida en que responde a los amplios desafíos de creación, recreación y decisión, para aprehender la realidad. La historia oral es la búsqueda de soluciones a las necesidades y problemas de la realidad, es un movimiento sinérgico para humanizar el mundo. Es una opción por el mañana, por una nueva sociedad, que siendo sujeto de sí misma, considera al hombre y a su pueblo, también como sujetos de esa historia.

*“Tenemos ante nosotros la oportunidad, repleta de privilegios y responsabilidad, de escribir la verdadera historia de nuestros tiempos”. ¿El cómo hacerlo? Utilizando los testimonios vivos de los hombres y mujeres de nuestra patria latinoamericana, ellas nos lo traza en una forma sencilla, respetuosa y fiel a la sensibilidad del pueblo para el cual trabaja”. (Randall, 1984: 1).*

Como dice la autora es tarea actual de los jóvenes, niños, viejos recuperar esta sabiduría. Para que no desaparezca y contribuya a crecer como seres humanos con libertad, dignidad y siendo respetuosos de sus raíces.

La historia oral proporciona memoria e identidad a las personas, quienes se vuelven protagonistas de los hechos históricos, en la medida que pueden “leer” las manifestaciones contradictorias de la realidad en que viven. Es una práctica capaz de elaborar proyectos útiles para la sociedad, basada en la recuperación de la memoria y la identidad.

La recuperación de la historia oral requiere de una metodología que permite “escuchar la voz de los sin voz”, “sacar a la luz las realidades” y “dar testimonio de sus vivencias”. En el proceso de lucha de América Latina, la metodología de recuperación de su historia oral ha permitido recuperar la memoria colectiva de sus pueblos ancestrales, como un valioso aporte, que nos da un lugar en el tiempo y en el espacio; devuelve la voz a los sin voz y que otorga el privilegio a nuestra condición humana.

Conocer los hechos del pasado a través de los testimonios de culturas milenarias ha contribuido a proyectar al presente la sabiduría del pasado y recrear formas de vida íntegras y en íntima relación con el planeta.

Las actividades de recuperación de la historia oral de Chilibulo realizadas desde procesos de Educación Popular, se trasladaron desde sus inicios al currículo

de la Unidad Educativa “INEPE”. El paisaje natural, los cuentos, las leyendas y tradiciones que fueron transmitidas de generación en generación son fuente de sensibilidad y asombro, cualidades que se siembran en el corazón de los niños y de las personas que llegan a la escuela INEPE.

## GRÁFICO N° 12



Manuel Pillajo, estudiante de la Primera Promoción de Bachilleres del Colegio INEPE, recoge el testimonio de Anselmo Chulca sobre la historia de Chilibulo

La propuesta educativa del INEPE plantea la importancia de que todos los miembros de la comunidad educativa conozcan y valoren la cultura y el saber popular que se trasmite mediante el diálogo, con la certeza de que *“sin historia, sin raíces, sin conocernos a nosotros mismos como pueblo, muy difícilmente podríamos dialogar con el resto, en el concierto latinoamericano y mundial”*(INEPE, 1998: 17).

Es por esto que la **HISTORIA ORAL de CHILIBULO** ha sido integrada en todas las áreas del INEPE en la educación, en la salud, y en el área de desarrollo local. El rescatar estos conocimientos, ha aportado para el desarrollo de la zona y para humanizar el trabajo educativo a través de un diálogo de saberes que forma parte del diseño curricular del INEPE para formar íntegros y felices.

### GRÁFICO N° 13



Estudiantes de Quinto Año de Educación Básica registrando el testimonio de la vecina Ramona Caiza.

Las personas viejas del sector con cariño y entusiasmo han pasado de generación en generación este saber milenario a través de la HISTORIA ORAL, la cual recupera los saberes de un pueblo que se expresan en el festejo de las fiestas, la curación con las plantas medicinales, el trabajo con la tierra, las mingas; historia oral que debe ser recuperada para conocer y valorar las raíces de los antepasados de Chilíbulo.

**GRÁFICO N° 14**



Fiesta de la Virgen de "La Dolorosa"

**GRÁFICO N° 15**



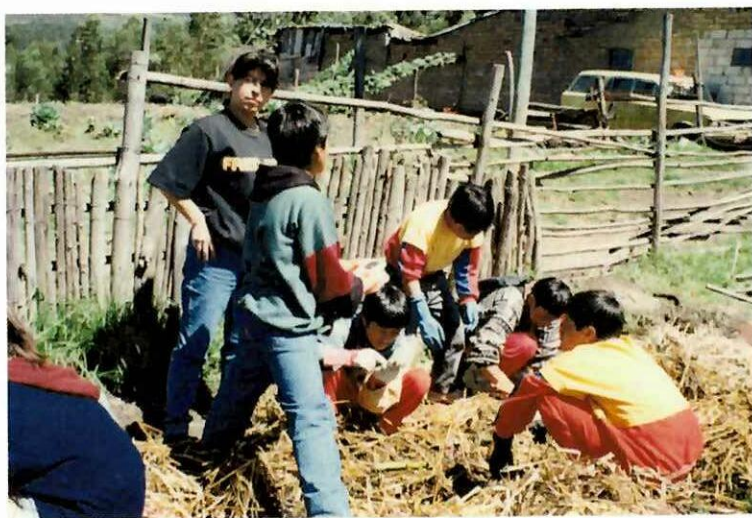
Minga de los moradores de CHILIBULO para la apertura de vías.

## 1.2.2 APORTES DE LA HISTORIA ORAL A LOS CURRÍCULOS EDUCATIVOS

El desarrollo y renovación constante del trabajo de recuperación de la historia oral, como parte de un método de investigación participativa en los currículos educativos, invita a reflexionar e innovar la práctica docente y el papel fundamental que debe tener la investigación que se abre como un campo prometedor en relación con la tarea de descubrir con los mismos actores, su acción e interpretación del presente, apoyada en su conciencia del pasado.

Ciencias que aportan al proceso de recuperación son la Antropología y las Ciencias Sociales, la Literatura, la Filosofía; complementadas con las Ciencias Naturales. No se pueden dejar a un lado las nuevas tecnologías y su aporte transformador en la sociedad, la cultura, la política y la comunicación como parte de aquel proceso de construcción colectiva de la ciencia.

### GRÁFICO N° 16



Trabajo de lombricultura en el huerto orgánico del “INEPE”.

Incorporar la historia oral a los currículos educativos no es tarea fácil, para ello incorporar la narración, las vivencias diarias, y la historia al proceso enseñanza-aprendizaje contribuye a lograr una actividad de investigación - acción participativa entre los docentes, estudiantes y comunidad.

El aspecto documental e histórico hace de la historia oral una audaz aventura. La entrevista es el medio para documentar y analizar las situaciones de la realidad sobre las que se plantean hipótesis de investigación. De todas maneras surge una discusión con respecto a los procedimientos. En ese sentido, el debate sobre las entrevistas, foros, el mejor y más oportuno momento de la grabación, su frecuencia, tiempo de duración, formas de conservación de cintas y diferencias de estilos en el registro de historias de vida son frecuentes en los equipos que trabajan con la historia oral.

Las temáticas que surgen de las entrevistas exigen un estudio inter y multidisciplinario sabiendo que la diversidad de fuentes de información ayuda a resolver los problemas de la validez y representatividad de los testimonios orales. Estos se confrontan con otros documentos bibliográficos y estadísticos, para establecer los vínculos entre las historias individuales y los procesos y relaciones sociales que se desarrollaron en torno a ellos. La información final recoge fielmente el dato del testimonio, inserto en el contexto histórico que le dio origen.

## **CONSTRUCCIÓN DE UNA HISTORIA ORAL INTERDISCIPLINARIA**

*“La historia oral son las memorias y recuerdos de la gente viva sobre su pasado y así, al presentarse como una propuesta didáctico-metodológica dentro de los programas escolares, permite ampliar los límites del conocimiento, específicamente en el campo de la historia social. El alumno trabaja en el rescate y escritura que va desde los testimonios e historias de vida hasta las leyendas en donde se recuperan*

*elementos de su identidad, lo mismo que tradiciones o creencias de su ámbito social.”* (Castellanos, 2006: 3).

La historia oral se concibe a partir del acercamiento con otras disciplinas mediante el uso de técnicas y herramientas de diversa naturaleza, por lo tanto se requiere de un nuevo paradigma que contribuya a recuperar el entusiasmo, el compromiso y la renovación para dar respuesta a las necesidades científicas, culturales, sociales y políticas de una sociedad que se compromete con una real y verdadera transformación.

La historia oral es portadora del conocimiento histórico, por ello los profesores e investigadores deben proporcionar a los estudiantes las herramientas necesarias para construir el pasado y comprender el presente. Encontrar el significado a estos hechos desde las raíces motiva a los informantes a que sean verdaderos investigadores, recibiendo una capacitación adecuada para que muchos hechos a fuerza de tanto contarles se pasen desapercibidos y poder comparar los hechos vividos en su comunidad con los hechos semejantes de otras comunidades.

Aprender a aprehender su cultura debe ser el trabajo paciente de los docentes. Aplicando un método adecuado para el estudio de la historia oral como un hecho social, no aislado del movimiento social en su conjunto, crea conciencia histórica en los miembros de la comunidad educativa. Por ejemplo, el nombrar a los priostes para que pasen la fiesta tiene una profunda repercusión en la educación de los valores de adultos a niños porque establece lazos de fraternidad y solidaridad entre las personas. Cuando se pierde este proceso se destruye el tejido social comunitario.

La Propuesta Educativa del INEPE utiliza como herramienta de trabajo el Taller que parte del conocimiento de los sujetos del hecho educativo. Conocer el **quienes** significa conocer con qué personas se va a trabajar para aportar a la construcción colectiva del conocimiento acorde a su edad y sus características

psicoevolutivas. El conocer el quienes nos permite partir de las características de los niños y jóvenes de nuestro espacio educativo, para juntos, recrear, valorar y conocer la cultura transmitida por padres y abuelos. Conocer sus vivencias, sus costumbres, sus tradiciones le permite al estudiante crear una conciencia crítica de su entorno social y sentirse parte de esta cultura enraizada con la tierra.

El trabajo educativo con los niños y niñas de los Séptimos años de Educación Básica de la Unidad Educativa INEPE, ha permitido mantener un vínculo con la comunidad en base a sus relatos y la vivencia de su cultura que se expresa en diversas actividades durante todo el año. La vivencia en cada taller parte de la pregunta infantil:

- ¿Cuándo se originó el INEPE?
- ¿Por qué el INEPE está ubicado en este sector?
- ¿Cómo era el barrio cuando iniciaron el trabajo?

Las características de los niños de 11 años nos permiten incorporar los resultados de la investigación propuesta: las personas son más importantes porque les contribuye a experimentar intercambios que les complacen; les encanta asumir compromisos y elaborar proyectos colectivos; prefieren los hechos vivenciales, conocer su historia y ubicar en el mapa los lugares geográficos; desean que sus trabajos se relacionen con la realidad. Su principal preocupación en el campo ético es la justicia.

Por otra parte, en Séptimo Año de Educación Básica se cierra el ciclo de la formación primaria, lo cual permite evaluar las adquisiciones humanas y académicas logradas por la Institución en la formación infantil y preadolescente. Entonces, características psicopedagógicas y curriculares nos condujeron a elegir este grupo de niños para realizar nuestro estudio.

Las maestras de Educación Básica que viven en la zona han integrado la narración de las leyendas y tradiciones a sus talleres y los docentes que no viven

en Chilibulo pero en barrios aledaños del sur de Quito trabajan con el apoyo de los textos escritos sobre “La Yumba de la Cascada” y Las Apuestas de los Cerros” que han sido ahora plasmados en la Revista “Arcilla” No 1 del INEPE, o acuden a la narración oral de Fanny María Yugcha profesora del INEPE quien nació en el sector. Es así como parte del conocimiento de la historia oral se ha recreado en las asignaturas de Lenguaje y Comunicación, Estudio Sociales y Ciencias Naturales.

TABLA N° 5

TRABAJO DE HISTORIA ORAL INTEGRADO EN LOS TALLERES POR LOS DOCENTES.

GRUPOS	ÁREAS	TEMÁTICA	PROCEDIMIENTO
PRIMER AÑO DE EDUCACIÓN BÁSICA "A".	Vida Social y Entorno Natural	La escuela y comunidad.  La ubicación del barrio.  Animales domésticos del sector.	Fanny cuenta oralmente la historia del barrio. Recorren el barrio identificando las calles y los sectores aledaños.  Recorre el barrio y observa los animales domésticos existentes en el sector.
PRIMER AÑO DE EDUCACIÓN BÁSICA "B"	Vida Social	Las leyendas	La maestra les ha leído y narrado una leyenda de la revista del INEPE. Desarrolló en los niños la imaginación, la atención y siguen la estructura de la leyenda al dramatizar.
SGUNDO AÑO DE EDUCACIÓN BÁSICA "A"	Vida Social       Capacidades Creadoras	Trabajó de las fiestas del sector.  Ubicación de la escuela.  Expresión oral Dibujo con marcador, pintura pastel	La motivación surgió de la participación de algunos niños en las fiestas del barrio. El tema las fiestas del sector.  Recorren por el sector, ubican las calles de la escuela y dialogan con los vecinos del sector.
SEGUNDO AÑO DE EDUCACIÓN BÁSICA "B"	Vida Social	Lectura de la leyenda: "El Juego de los Cerros" de la revista INEPE	Eligen un lugar fuera del aula para narrar la leyenda.

<b>GRUPOS</b>	<b>ÁREAS</b>	<b>TEMÁTICA</b>	<b>PROCEDIMIENTO</b>
TERCER AÑO DE EDUCACIÓN BÁSICA "A"	ESTUDIOS SOCIALES	¿Cuáles son los inicios de la Escuela INEPE  Conocer donde está ubicada la escuela.	Narración oral de la compañera Fanny María.  Visita a la casita de chocolate. Fomenta el trabajo colectivo.
TERCER AÑO DE EDUCACIÓN BÁSICA "B"	Estudio Sociales Fechas Cívicas	La Fiesta de la Cruz, fiesta de La Dolorosa	Ha sido recuperada a través de la narración de cuentos.
CUARTO AÑO DE EDUCACIÓN BÁSICA "A"	Estudios Sociales	Estudio de las culturas del Inga	Martha narra las propiedades de la piedra obsidiana como elemento energético de curación y como instrumentos para la caza, estas piedras se encontraba por los lugares del sector
CUARTO AÑO DE EDUCACIÓN BÁSICA "B"	Estudios Sociales	La fiesta de la Cruz, de la Dolorosa. ¿Cómo se formó la escuela?	Narración de sus vivencias, de leyendas.  Trabajo de campo
QUINTO AÑO DE EDUCACIÓN BÁSICA "A"	Lenguaje y Comunicación	Historias y leyendas del barrio	Motivación a la investigación y desarrollo de la expresión oral para que los niños se animen a contar.
QUINTO AÑO DE EDUCACIÓN BÁSICA "B"	Estudios Sociales	Recuperación de costumbres y tradiciones del sector	Lectura de leyendas y tradiciones del sector
SEXTO AÑO DE EDUCACIÓN BÁSICA "A"	Lenguaje y Comunicación  Estudios Sociales	Recuperación de las leyendas del Cerro Unguú.  Ubicación del Cerro en la cordillera de los	Relato y escritura de leyendas del cerro por los niños. Narración de las leyendas por parte de la maestra.  Exploración de conocimiento a los

GRUPOS	ÁREAS	TEMÁTICA	PROCEDIMIENTO
	Ciencias Naturales	Andes.	niños del sector para compartir con los demás.
	Matemática	Las plantas nativas del cerro. Medidas de longitud	Siembra de plantas alimenticias y medicinales. Medir las distancias en relación con la escuela y el sector más conocido.
SEXTO AÑO DE EDUCACIÓN BÁSICA "B"	Estudios Sociales	Migración y emigración de sus familiares.	Partiendo de las vivencias de cada niño.
	Ciencias Naturales	Recuperar la sensibilidad con la tierra.	La narración de la experiencia con sus padres de cómo sembrar las plantas.
	Lenguaje y Comunicación	Leyendas y tradiciones	Se realizó a través de la narración oral.
SÉPTIMO AÑO DE EDUCACIÓN BÁSICA "A"	Ciencias Naturales	Plantas medicinales	Trasplante de plantas medicinales más conocidas.
SÉPTIMO AÑO DE EDUCACIÓN BÁSICA "B"	Ciencias Naturales	Plantas ornamentales	Trasplante y cuidado de las plantas ornamentales.

### 1.2.3 LA HISTORIA ORAL DE CHILIBULO

La historia oral de Chilibulo ha sido transmitida de generación en generación. Esta historia ha estado presente en la vida familiar, en las costumbres, en la alimentación, en la historia como se va desarrollando el barrio, los censos de la población, en la vestimenta y en todas las actividades de la vida cotidiana de los habitantes del sector.

## **a) DESCRIPCIÓN DEL ENTORNO**

*“Este sitio Chilibulo se encuentra al pie del cerro Ungüí (3578 msnm) estribación meridional del Ruco Pichincha (4698 msnm) que pertenece a la cordillera occidental” (Echeverría, 1976: 6)*

Chilibulo está ubicado al pie del cerro Ungüí y el cerro Chilindalo y Tarma; en la parte posterior de estos cerros se ubican los volcanes Guagua Pichincha y Ruco Pichincha.



El mapa adjunto procede del libro de (Echeverria, 1997; 7) fuente el Instituto Geográfico Militar.

Chilibulo actualmente está denominado como parroquia, conformada por 10 zonas, que de acuerdo a los resultados del Censo de población y vivienda del 2001, elaborados por el Instituto Nacional de Estadística y Censos, se encuentran habitados por 47 059 habitantes.

Estas zonas se encuentran delimitadas en el gráfico N° 18.

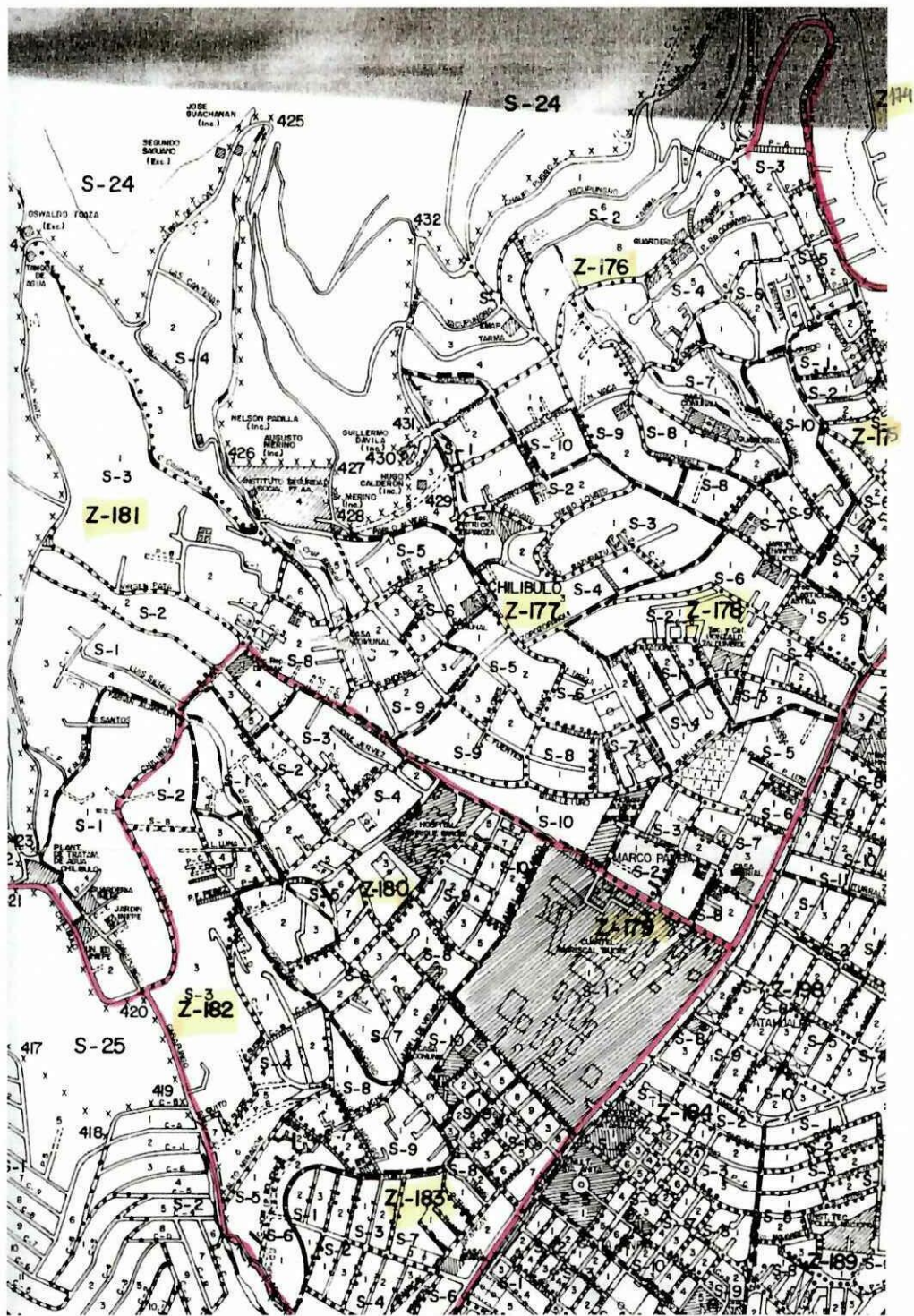
Adjuntamos la tabla de habitantes de Chilibulo.

**TABLA N° 6**  
**NÚMERO DE HABITANTES DE CHILIBULO**

<b>ZONAS DE CHILIBULO</b>	<b>HABITANTES MUJERES</b>	<b>HABITANTES HOMBRES</b>	<b>TOTAL HABITANTES</b>
174	2 396	2 176	4 572
175	2 651	2 464	5 115
176	2 456	2 411	4 867
177	2 344	2 242	4 586
178	2 545	2 382	4 927
179	2 225	2 120	4 345
180	2 604	2 358	4 962
181	2 076	2 008	4 084
182	2 443	2 298	4 741
183	2 540	2 320	4 860
<b>10 zonas</b>	<b>24 280</b>	<b>22 779</b>	<b>47 059</b>

Fuente: Instituto Nacional de Estadística y Censos.

Elaboración: Autora de la tesis.



El mapa que se adjunta procede de la misma fuente: el Censo del año 2001.

*“La población actual de Chilibulo, conocida anteriormente con el nombre de Correa, se halla aproximadamente a 3 000 mtrs s.n.m. dentro del perímetro urbano de la ciudad de Quito, a dos y medio kilómetro, en línea recta de la parroquia La Magdalena”* (Echeverría, 1976: 6).

Este sitio está ubicado en las faldas de los Cerros Unguí y Chilindalo. Estos cerros son representativos para la comunidad porque están representados por imágenes religiosas que son las cruces de Unguí y Chilindalo ya que unen a los habitantes en sus celebraciones religiosas.

## **CONDICIONES ACTUALES DEL MEDIO AMBIENTE NATURAL DE CHILIBULO**

### **a) USO ACTUAL DEL SUELO:**

*“La capa vegetal en muchos terrenos es muy gruesa, por lo general de 25 a 30 cm. A pesar de haber usado desde hace cientos de años, no se ha erosionado mucho debido principalmente a que el terreno a sido estructurado en parte en forma de terrazas agrícolas, lo que ha evitado que la erosión termine con esas tierras en poco tiempo, dado que se encuentra en plano inclinado y en un lugar de fuertes vientos y lluvias. Hay algunos sectores en que la acción combinada de los agentes naturales, principalmente del viento (el viento) y del agua ha quitado parte de la capa vegetal”* (Echeverría, 1976: 6).

En la actualidad se puede decir que la capa vegetal en todos los terrenos está deteriorada por la utilización inadecuada de los productos químicos y por la erosión del suelo, debido a que ya no se practica el cultivo en terrazas.

También ha influido la tala de los árboles y los incendios forestales. Ha cambiado la forma de cultivo, en cualquier tiempo se siembra cualquier producto, no se mira a la tierra como fuente de vida, es decir se ha perdido el amor a la Pachamama.

La pérdida del cuidado de la tierra se debe también a la migración de las personas que tenían estos conocimientos. No existe una transmisión de esos conocimientos a los hijos y al quedar solos los jóvenes no miran útil el cultivo y el cuidado de la tierra.

*“La mayor parte se utiliza para cultivos agrícolas y bosques. Los principales cultivos son: maíz, papas, alverjas, habas, alfalfa, trigo, cebada. Los bosques son de eucaliptos. La parte del poblado se lo está utilizando actualmente para la construcción de ladrillos, adobes y tejas”* (Echeverría, 1976: 7).

Actualmente las tierras comunales que se encuentran en la parte alta del barrio siguen siendo zona de cultivo. Se ha perdido esta práctica, hay pocos vecinos que cultivan. Se continúa sembrando maíz, papas, habas, arvejas, fréjol, ya no es común sembrar cebada y trigo porque requiere de un proceso largo para obtener el producto.

Otras de las actividades que realizaban los pobladores de Chilibulo era la construcción de adobes, tejas y ladrillos para la construcción de sus viviendas. En la actualidad sólo realizan la construcción de ladrillos. Existen cinco ladrilleras en el sector que están funcionando, ya no se hace adobes ni tejas. El conocimiento de estos trabajos ha quedado en las personas más viejas.

*“Estos grupos se caracterizan principalmente, por la propiedad social sobre los medios de producción y las relaciones de colaboración y ayuda mutua en el trabajo. Esto sobre todo, porque sus instrumentos de producción eran tan rudimentarios que excluía toda posibilidad de luchar aisladamente contra las fuerzas de la naturaleza” (Echeverría, 1976: 9).*

Con respecto a lo anterior se puede decir que se continúa practicando la ayuda mutua en las fiestas religiosas con las jochas, en las mingas para cuidar el arreglo de los caminos en determinados sectores. Con el crecimiento de la población debido a la integración de arrendatarios y a la migración a España de los propietarios de los terrenos ha perdido fuerza la participación comunitaria.

Continuando con la producción agrícola son pocos los pobladores que siguen labrando la tierra. Por lo tanto disminuye la participación y la producción es cosechada ya sólo en seno de la familia y entre adultos, se pierde la participación de los niños y jóvenes.

En este sentido una parte de la pérdida de la participación se ha dado por los procesos de modernización, los hijos han tenido que cumplir otras actividades como el trabajo fuera del sector. Otros jóvenes se han interesado por el estudio, lo cual es bueno para el desarrollo del sector. Pero en ese camino ha existido una pérdida de valores ya no se sienten parte de estas actividades. La transformación de la cultura ancestral del sector es un hecho evidente.

*“La historia oral juega un rol importantísimo porque pone en movimiento cuestionamiento, roles, valores, juicios y prácticas pasadas y presentes permitiendo la crítica desde adentro y el surgimiento del sujeto histórico popular dinámico hacia fuera” (Rubio,1991 :35)*

Al retomar el camino de conocer, valorar y reconstruir nuestras raíces, estaremos construyendo la historia del barrio para aportar a la sociedad actual para que se sientan orgullosos de su historia y con seguridad aporten a las necesarias transformaciones que la realidad demanda, recuperando sobre todo los valores humanos profundos que los viejos moradores de Chilibulo han heredado milenariamente.

## **CONFORMACIÓN DEL SECTOR**

La antiquísima zona de Chilibulo se conformó en el período de integración. Los pobladores nativos se integraron con otras personas que migraron de otras provincias del país, convirtiéndose Chilibulo en el lugar donde convergen varias culturas, siendo un nuevo espacio de desarrollo del sur occidente de Quito.

Esto se debe a que los tatarabuelos y bisabuelos tuvieron de 10 a 20 predios bajo su poder, porque antiguamente no miraban importante la educación sino las propiedades que le dejarán como herencia a sus hijos. Estos predios han ido pasando de mano en mano como herencia a sus hijos y no se ha permitido vender en su totalidad por lo que es el sitio menos poblado de la zona, en relación a los barrios aledaños recién formados.

## **ESTRUCTURA FAMILIAR**

Cada familia estaba estructurada por papá, mamá, hijos y abuelos. El promedio de miembros era de seis a diez hijos, incluido los hijos muertos. En la actualidad las familias están integradas por abuelos y nietos, o por mamá e hijos, o por papá e hijos. Las familias en su mayoría están desestructuradas por motivo básicamente de la migración.

## **b) PARTE DE LA HISTORIA ORAL DE CHILIBULO QUE AÚN SE MANTIENE**

*“A pesar de que aún no se han encontrado los famosos templos de los que nos habla el Padre Velasco, el culto heliolátrico parece haber sido muy generalizado en estas tierras, mucho antes de la llegada de los invasores sureños” (Echeverría, 1976:8).*

Los hechos históricos que aún se mantiene son las fiestas religiosas, los ritos funerales, las formas de cultivo, la curación con las plantas medicinales y el trabajo comunitario.

### **GRÁFICO N° 19**



Celebración de la fiesta en honor a la Virgen del Cinto.

**TABLA N° 7**

**SISTEMATIZACIÓN DE LAS FIESTAS RELIGIOSAS QUE AÚN SE  
MANTIENEN EN EL SECTOR DE CHILIBULO**

<b>MESES DEL AÑO</b>	<b>FIESTA</b>	<b>QUIENES ORGANIZAN LA FIESTA</b>
Febrero	Fiesta del Señor de la Justicia	Priostes por elección
Abril	Fiesta de la Virgen La Dolorosa	Prioste por religiosidad
Mayo	Fiesta de las cruces de Ungüí y Chilindalo	Priostes la Comuna Chilibulo, Marcopamba, La Raya
Septiembre	Romería a la Virgen del Cinto	Celebración de la misa durante todo el mes
Noviembre	Fiesta de la Virgen del Quinche	Comisión de la Asociación Obrera Virgen del Quinche.
Diciembre	Misa del Niño Jesús	Misa de los vecinos que cuidan una imagen.

Fuente: Testimonios de las personas más viejas de Chilibulo.

Elaboración: autoras de la tesis.

Una de las tradiciones de esta zona de Chilibulo son las fiestas de las cruces de Ungüí y Chilindalo, que se celebra el primero de mayo de cada año, en esta fiesta existe la participación de la gente comunera y de los habitantes del sector que están ubicados en las faldas de los dos cerros. Los habitantes realizan esta celebración en agradecimiento al cuidado de la salud de la comunidad y por los productos recibidos en la cosecha.

**GRÁFICO N° 20**



Ascenso al cerro Ungüí para la celebración del amarre de la cruz.

**GRÁFICO N° 21**



Misa campal en la cima del cerro Ungüí.

Continuando con la celebración de estas fiestas, en el mes de abril se realiza la fiesta de la Virgen La Dolorosa como madrina del sector, los priostes preparan todos los detalles de la misa y la comida.

En el mes de septiembre tenemos la tradicional romería hacia la Virgen del Cinto que está ubicado en las faldas del Guagua Pichincha, las moradoras del sector suben a este espacio con la ventas de comidas tradicionales como: el caldo de treinta y uno, champús con mote, la colada morada, con pan de trigo, las tortillas con hornado, la caña de azúcar, entre otras comidas que preparan para vender en este lugar.

En el mes de noviembre se realiza la fiesta de la Virgen del Quinche, en esta actividad participan un grupo de priostes quienes en conjunto con la Directiva de la Asociación Obrera se encargan de organizar todos los detalles de la fiesta como es la novena que se realiza antes de la misa, y de los alimentos que compartirán con todos los participan devotos de la comunidad.

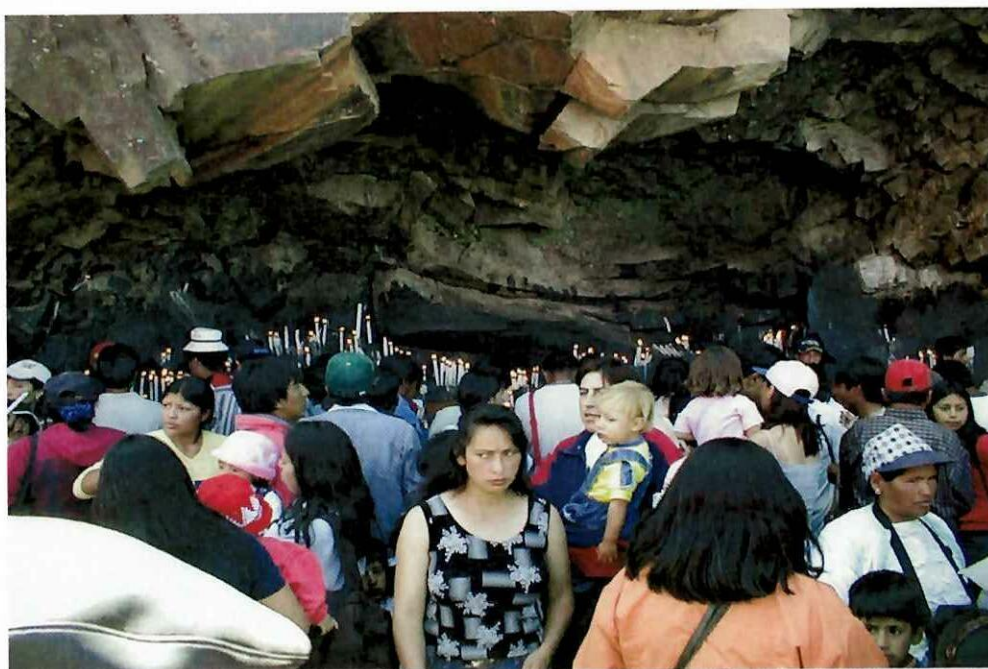
En el mes de diciembre se celebra la fiesta del Niño Jesús, el Señor de la Justicia, el Jesús del Gran Poder y también las fiestas familiares como los bautizos, matrimonios, los ritos fúnebres como cuenta don Anselmo Chulca morador del sector que las fiestas la realizaban por devoción a los santos.

En las fiestas había las alumbrantes. El prioste era la persona que organizaba la fiesta, recogía las jochas, convidaba a las alumbrantes, las personas más viejas y allegadas a la familia realizaban esta actividad un mes antes de la fiesta. Al convite salían desde las 7horas de la noche en adelante llevando vino, trago y galletas. Las personas que recibían el vino y las galletas estaban comprometidas a asistir a la fiesta con la cera, o las flores o el pedido que le hacían.

En la actualidad se puede decir que se mantiene la tradición de las fiestas, ahora hay grupos de priostes por la situación económica, los mismos que se

apoyan del aporte de las familias. A las imágenes que se les realiza la fiesta son a las cruces de Unguú, Chilindalo, Virgen del Quinche, Virgen La Dolorosa, el Señor de la Justicia, las misas del Niño Jesús. Actualmente se realizan las jochas entre familia, ya no se realiza el convite, se entregan invitaciones y en ellas se pone el pedido de la ofrenda que debe llevar el invitado a la fiesta.

## GRÁFICO N° 22



PEREGRINACIÓN AL SANTUARIO DEL CINTO

## ALIMENTACIÓN

Jiménez de la Espada ha recogido el siguiente dato:

*“Su mantenimiento diario es un vino hecho de maíz, que los españoles llamaron chicha y los naturales a zua, y unas yerbas que llaman yuyos(berros) y papas, frijoles y maíz cocido; cualquier cosa de estas cocida con un poco de sal es su mantenimiento, y tienen por buena especie de que se aprovechan en sus guisados, el ají, todas estas cosas cogen alrededor de sus casa”* (Jiménez de la Espada, 1864: 226).

Actualmente la chicha es un refrescante que se convida en todas las fiestas de la comunidad. Acompañado del plata fuerte que son las papas con zarza de maní con conejo o cuy y para las fiestas grandes se acompaña con gallina u hornado. Además se acompaña como entrada una porción de mote con pan.

### GRÁFICO N° 23



Alimentos tradicionales que se venden en las fiestas del Cinto.

### CULTO

*“Posiblemente su relación se complementaba con los ritos en torno a los momentos críticos de la vida, ceremonias para incrementar o asegurar los sembríos, las cosechas y rituales de curación” (Jiménez de la Espada, 1864:15).*

En la actualidad es sagrado enterrar a los muertos con las mejores galas y con los objetos de uso personal porque según la creencia, en el más allá no va a tener los implementos necesarios para hacer las cosas

El idioma hablado actualmente es el español, pero hay expresiones de quichuismos incorporados al habla cotidiana. Enlistamos los más comunes:

**TABLA N° 8**  
**QUICHUISMOS INCORPORADOS AL HABLA COTIDIANA**

<b>QUICHUISMOS MÁS COMUNES</b>	<b>SIGNIFICADO</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Arrarray</li> <li>• Achachay</li> <li>• Chalina</li> <li>• Chaquiñán</li> <li>• Guagua</li> <li>• Guambrita(a)</li> <li>• Longo</li> <li>• Pay</li> <li>• Ashcu</li> <li>• Cuchi</li> <li>• Dios le pague</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Está caliente</li> <li>• Qué frío</li> <li>• Chal</li> <li>• Camino pequeño</li> <li>• Niño pequeño, bebé</li> <li>• Mocita</li> <li>• Joven</li> <li>• Gracias</li> <li>• Perro</li> <li>• Cerdo</li> <li>• Muchas gracias</li> </ul>

*“En suma, que se logre expresarse una práctica popular que involucre todos los planos de la existencia personal. El proceso de constitución se opera desde adentro hacia afuera, desde la conciencia hacia la acción, desde la valoración a la transformación y en ese sentido, la historia oral juega un rol importante porque pone en movimiento y cuestionamiento roles, valores, juicios y practicas pasadas y presentes. Permitiendo la crítica desde adentro y el surgimiento del sujeto histórico popular dinámico hacia fuera. La realidad de la historia no habla por si misma se le debe hacer preguntas. El problema está en quien hace las preguntas y que tipo de preguntas” (Rubio, 1991:35).*

Al tomar conciencia de estos hechos orales recopilados, por ser un proceso de exploración oral en vivo, se mueven todos los sentimientos, actitudes y valores de los miembros del grupo y se motiva a una real y verdadera participación como cuerpo social de su accionar. De esta manera se contribuye a problematizar los hechos históricos para motivar a buscar respuestas y a establecer nuevas relaciones.

## CAPÍTULO II

### ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS

El barrio de Chilibulo está ubicado al sur occidente de la ciudad de Quito al pie de los cerros Ungüí y Chilindalo. Este sector que está formado por personas nativas y pobladores que han venido de diferentes partes del país.

Con el objetivo de recuperar la historia oral que aún se mantiene en la zona de Chilibulo y aportar en la valoración de este saber milenario que ha sido transmitido de generación en generación, se sistematizó y analizó los resultados de las entrevistas orales expresadas por los moradores nativos de Chilibulo que poseen los mayores conocimientos de su historia oral, así como también los resultados de los cuestionarios elaborados por los docentes y estudiantes de la Unidad Educativa “INEPE” nativos del sector. Por lo tanto, la muestra no probabilística está constituida por:

a) Moradores de Chilibulo que conocen de su historia oral:

- Manuela Guaña
- Francisco Yugcha
- Carmen Nieto
- Manuel Pillajo
- Manuela Tenelema
- María Inga
- Anselmo Chulca

b) Docentes de la Unidad Educativa “INEPE” nativos del sector

- a. Ángel Pillajo
- b. Manuel Pillajo
- c. Edgar Amaguaña
- d. Fernando Yugcha
- e. Martha Yugcha

- f. Wilma Pillajo
- g. Mirian Casa
- h. Vanesa Casa
- i. Elena Amaguaña
- j. Inés Casagallo
- k. Beatriz Yugcha
- l. Consuelo Tipantuña
- m. Pablo Achig
- n. Geovanny Unapucha
- o. Doris Guaña
- p. Sandra Amaguaña

c) Estudiantes de Séptimo Año de Educación Básica y del colegio,  
nativos de Chilibulo

- ❖ Tania Casa
- ❖ Freddy Román
- ❖ Richard Tipantuña
- ❖ Alexandra Vallejo
- ❖ Alberto Morocho
- ❖ Mayra Amaguaña
- ❖ Daniel Pillajo
- ❖ Pamela Taípe
- ❖ Wilson Pillajo
- ❖ Lisbeth Chulca
- ❖ Pamela Pillajo
- ❖ Raúl Amaguaña
- ❖ Emma Lucía Amaguaña
- ❖ Bolívar Gauyguacundo
- ❖ Luis Javier Guachamín
- ❖ Dennis Gancino
- ❖ Michel Bocay

Total de la muestra no probabilística: 40 personas

## 2.1 TESTIMONIOS DE LAS PERSONAS DE MAYOR EDAD NATIVAS DE CHILIBULO:

La sistematización y análisis de los testimonios utilizó la metodología propuesta por Margaret Randall. Las fotografías se usaron para reconstruir los hechos registrados, a través de fotorrelatorías, en las cuales se hizo un análisis comparativo con fotografías o fotorrelatorías anteriores, para deducir analogías y diferencias. Igual procedimiento se siguió con los registros fílmicos.

**TABLA N° 9**

### TESTIMONIO DE LAS PERONAS DE MAYOR EDAD

TESTIMONIO ORAL N° 1	VALIDACIÓN
<p>Francisco Yugcha Sánchez            Edad: 72 años  <b>¿De dónde son sus papás?</b>            Mis papás eran de Lloa, pero yo no me crié con mis padres. Desde muy pequeño me habían entregado a mi abuelita (materna); cuando ya era jovencito conocí a mis padres.</p>	<p>Nacido en Lloa, el 01 de octubre de 1933            Con número de cédula. 170076389-7            José Yugcha Chugulí (papá).            María Esther Sánchez Amanga (mamá).            Tránsito Amanga (abuelita materna).</p>
<p><b>¿Qué idioma hablaba su abuelita?</b>            Mi abuelita hablaba kichwa y en Lloa fue perfeccionando el español. Ella era de Chasqui (Cotopaxi). Muy jovencita dejó su casa por temor al castigo, porque los borregos habían hecho daño en los sembrados. Ella hizo su viaje pidiendo posada en Machachi y en diversos lugares. Llegó a Lloa y ahí se ha conocido con el señor Alejandro Sánchez y se ha casado.</p>	<p>En Lloa y en Chilibulo se ha perdido el kichwa como producto del acelerado proceso de urbanización; sin embargo se siguen manteniendo muchas palabras kichwas en la comunicación cotidiana de la población de Chilibulo.</p>
<p><b>¿De dónde era el señor Alejandro Sánchez?</b>            El esposo de mi abuelita, vivía en la hacienda Carrión ubicada en el valle de Lloa y cuando yo crecí mi abuelito ya había muerto. Mi tío Rosalino Sánchez por seguir a los</p>	<p>Actualmente la hacienda está dividida y tiene otros nombres y dueños, algunos espacios de tierra se encuentran abandonados, otros se utilizan en el pastoreo y siembra de productos</p>

caballos que le robaron fue a parar en Guayllabamba y se murió.

La hacienda Carrión abarcaba desde la Libertad del Cinto hasta Mindo, El dueño era el Patrón Carlos Mateo y la esposa era conocida como niña Matilde, por lo que se desconoce sus nombres completos. Cuando él muere, el municipio compra una parte de la hacienda para construir un túnel, el resto de la hacienda compraron las siguientes personas: Francisco Espinoza, Arturo Valencia, Luis Hernández, Juan Correa y Manuel Sotomayor. El señor que conocía los límites de la hacienda era Pedro Bocay que fue trabajador de este lugar.

### ¿Cómo se vestía su abuelita?

Mi abuelita era de anaco, blusa bordada y saco, su vestimenta era sencilla.

Cuado crecí mi abuelita me dijo hagamos leña, carbón para vender y con eso comprar un terrenito. Como yo era pequeño me quedaba en la casa y ella salía con agrados (regalos) donde los dueños del terreno para que le vendan. Magdalena se llamaba la esposa del señor Pedro Pillajo, entonces ella había dicho no venderás el terreno a otros, ya está contratado, la comadre Tránsito va a despachar la plata, el trato es de 300 sucres

Cuando llegó mi abuelita a la hacienda y me dijo ya está el terrenito en nuestras manos, ya pagamos la plata, ya estamos tramitando la escritura del terreno. Esto alegró mucho a la familia. Lo importante es que los tratos se los hacía de palabra y era válido y nadie podía negarlo, porque la palabra era palabra de varón como decían.

alimenticios.

La señora Tránsito Amanga (abuelita materna), compró el terreno en el actual barrio La Dolorosa, en una parte del terreno vive el señor Francisco Yugcha y en la otra parte, los propietarios del terreno siembran productos tradicionales.

**¿Cuánto tiempo vive en el sector de Chilibulo?**

Ha de ser 60 años, porque solamente en la empresa del Agua Potable trabajé 38 años.

Empecé a trabajar en la Empresa del Agua Potable el 1° de agosto de 1953

**¿Cuando vino a Chilibulo, cuántas casas había?**

En Chilibulo había las casitas de don José Elías, Rafael Pillajo, Alejandro Pillajo, Mercedes Correa, Hilario, José Chulca, Ángela Chulca, las casas eran de teja y adobe. Me enseñó a construir los adobes el señor Rafael Cajamarca Lugmaña, que era nativo de Chilibulo. En el sector de Marcopamba la familia Casagallo se dedicaba a hacer tejas. Las tejas las realizaron hasta el año 1970.

Cuando viene a vivir en el sector de la Dolorosa de Chilibulo habían tres casas la del señor Juan Chulca ubicada actualmente junto a la Planta de Chilibulo; la casa del señor Ignacio Cajamarca, bajo la cancha de la actual Liga Chilibulo, Marcopamba, La Raya y la casa que está junto a la cancha es de un señor de Tolontag que no conoce su nombre.

La Empresa Municipal de Agua Potable construyó en el sector la Planta de Tratamiento de Agua Potable en 1974; hasta la actualidad sigue funcionando. La Empresa empleó a muchos nativos de Chilibulo. La población más vieja la conforman jubilados de la misma Empresa.

En Chilibulo y La Dolorosa también se construían chozas. Hasta el año 1971 había este tipo de construcción, las cuales fueron derruidas para construir con teja y adobe. Hoy se construye con bloque, hierro y cemento.

Actualmente se conserva la casa que está junto a la cancha de la Liga Chilibulo, Marcopamba, La Raya.

Las dos casas mencionadas se han derrocado con el fin de construir casas de cemento.

<p><b>¿A qué se dedicaban las personas de Chilibulo?</b></p> <p>Las personas de Chilibulo se dedicaban a la agricultura, a la siembra del maíz, papas, trigo, cebada, habas, etc.</p> <p>Trabajaban en la hacienda Niña Anita, fabricaban adobe, tejas con los cuales hacían sus casas.</p>	<p>La tradición agrícola viene desde antes de La Colonia al igual que La fabricación de adobes y tejas.</p> <p>La producción de ladrillos se inició hace aproximadamente cuarenta años (1965) como resultado de la migración de población indígena procedente de Cotopaxi.</p>
<p><b>¿Qué plantas conoce?</b></p> <p>Las plantas medicinales que conozco son: orégano, cedrón, yerba luisa, manzanilla, llantén, borraja, hierba buena, malva, ortiga, paico, ruda, También conozco otras plantas como: puma maqui, cerote, guilán, chilca, pucachacla, aliso, capote, suro, paja, trinitaria, tipo, tilo, sauco, izo, shanshi, cabuya, capulí, berros, sigse</p>	<p><i>“La flora y fauna del sector es muy diversa y responde a las condiciones favorables del suelo, altitud, clima agua, etc. Las plantas nativas que se conocen y existen hasta ahora son: Puma maqui, manzanilla, taraxaco o diente de león. Berros, toronjil o melisa, tilo, capulí – copulin, ruda, llantén, paico-apazote, paja, chilca, malva, hierbabuena, cola de caballo, chuquiragua, iso – shurdan, escansel, calaguala, shanshi, tipo, nachanchi, pucawchacla, capote, sauco, etc”.</i> (Acosta, Hernández e Hidalgo Adriana, 2004: 17-26).</p>
<p><b>¿Qué animales había en la zona de Chilibulo?</b></p> <p>Yo me acuerdo que en el cerro Ungüi había lobos, conejos, perdices, gavilanes, tórtolas, mirlos, chucuri, zorrillo, chiva, jambatos.</p> <p>Cuando era pequeño le vi al león y por la noche oía el llorido del león cerca de mi casita de paja que tenía en Lloa.</p>	<p>Actualmente en el cerro Ungüi todavía se puede ver lobos, conejos, zorrillos, mirlos, gavilanes, tórtolas, Wiracchuros.</p>

**TESTIMONIO ORAL N° 2****VALIDACIÓN**

Manuela Guaña  
Edad 74 años

Cuenta que cuando era jovencita sembraban mucho el trigo, la cebada, ella con sus amigos salían al chucchi de cebada, de trigo, llegaba a la casa con estos granos, ese mismo día golpeaba, limpiaba, tostaba el trigo o la cebada, molía en la piedra y hacía la comida para la familia.

Fecha de nacimiento 2 de enero de 1932.

C.I 170275900-0

Actualmente el trigo y la cebada ya no se siembra porque la forma de sacar los granos es difícil y costoso.

Hasta el año 1969 en Chilibulo se utilizaba los caballos para trillar la cebada y el trigo.

Por el año 1970, se empezó a utilizar una maquinaria de Lloa o Chillogallo para limpiar el trigo y la cebada y resultaba caro si era una persona la que cosechaba.

*“Por las evidencias arqueológicas, principalmente por la presencia de piedras de moler y de las “budares” parece que la subsistencia se basaba en una combinación de cultivo de patatas, maíz, frijoles, posiblemente quinua; siendo el maíz el producto básico, como lo fue en la zona montañosa de los Andes Centrales. A parte de estos cultivos, el sistema de subsistencia incluía la caza de mamíferos, tales como conejos y venados. Cazaban a sí mismo tórtolas, perdices y patos.”* (Jiménez de la Espada, 1965: 12).

**¿De dónde son sus papás?**

Mi papá se llamaba Luis Guaña había venido de Tolontag y mi mamá María Elena Yugcha era de Lloa.

Su madre falleció en el mes de junio de 2006. a los 92 años de edad.

*“Hemos constatado que Pichincha es uno de los sitios en donde convergieron varias culturas, constituyéndose en escenario del desarrollo de muchos grupos humanos, algunos de los cuales han dejado la evidencia de sus primeros pasos” en el lugar conocido con el nombre de Inga”*

(Echeverría, 1976:1).

Actualmente la señora Manuela Guaña vive en el sector de la Dolorosa.

**¿Qué idioma hablaban sus papás?**

Mis papacitos hablaban el español.

En Chilibulo se ha perdido el kichwa como producto del acelerado proceso de urbanización; sin embargo se siguen manteniendo muchas palabras kichwas

en la comunicación cotidiana de la población.

**¿Cómo se vestían sus papás?**

Mi mamacita se vestía con faldas de tablones, blusas de seda de colores fuertes bordadas, sacos de lana, pañolones grandes, sombrero.

Mi papacito se vestía con pantalón blanco, camisa, sombrero, poncho de dos caras, alpargatas.

Con el pasar del tiempo cambió sus alpargatas por zapatos de suela.

*“En cuanto a los tejidos, la arqueología nos dice muy poco ya que éstos no se han conservado debido a la humedad del suelo. Únicamente en una tumba se logró recuperar algunos trocitos de tejido, adheridos a láminas de cobre. Los mismos torteros son muy escasos, habiéndose recobrados uno solo y en superficie. Con todo no hay duda de que se fabricaron ropa de tejidos obtenidos mediante el manejo del uso para hilar a mano y del telar horizontal para tejer, a más del algodón que obtenían de sus vecinos del Norte”. (Jiménez de la Espada, 1965: 225).*

**TESTIMONIO ORAL N° 3**

**VALIDACIÓN**

Manuel María Pillajo Chulca. Tiene 62 años

Nacido el 02 de enero de 1944. Con cédula número 170244002-3

**¿De dónde eran sus papás?**

Mis papacitos siempre vivieron en Chilibulo.

Mi padre se llamaba Andrés Pillajo y mi madre Rafaela Chulca.

**¿Qué idioma hablaban sus papás?**

Mis papacitos hablaban el español.

En Chilibulo se utiliza en el habla cotidiano algunas expresiones derivadas del Kichwa

**¿Cómo vestían sus papás?**

Mi mamacita se vestía con faldas de tablones, blusas bordadas, sacos de lana, pañuelos grandes y sombrero.

Mi papacito era militar y trabajaba en Shell Mera, se vestía con ropa militar.

*“En cuanto a los tejidos, la arqueología dice muy poco ya que éstos no se han conservado debido a la humedad del suelo. Únicamente en una tumba se logró recuperar algunos trocitos de tejido, adheridos a láminas de cobre. Los mismos torteros son muy escasos, habiéndose recobrado uno solo y en superficie. Con todo no hay duda de que se fabricaron ropa de tejidos obtenidos mediante el manejo del uso para hilar a mano y del telar horizontal para tejer, a más del algodón que obtenían de sus vecinos del Norte”. (Jiménez de la Espada, 1965: 225).*

**¿Qué fiestas se celebraban en Chilibulo?**

Las fiestas que se celebraban en Chilibulo eran: Corpus Cristo, Miércoles Santo, Niño Jesús, Virgen del Cinto, Señor de la Justicia, Fiesta de los Inocentes, Fiesta del Amarre de las Cruces.

*“Aunque los arqueólogos tenemos muchas limitaciones en la reconstrucción de las creencias religiosas de los indígenas, con todo podemos hacer algunas conjeturas.*

*A pesar de que aún no se han encontrado los famosos templos de los que nos habla el Padre Velasco, el culto eliolátrico parece haber sido muy generalizado en estas tierras, mucho antes de la llegada de los invasores sureños”. (Echeverría, 1976: 15).*

En la actualidad las fiestas más nombradas y celebradas son la fiesta de las Cruces de Ungüí y Chilindalo, de la Virgen del Quinche, de la Virgen del Cinto, de la Virgen La Dolorosa, el Señor de la Justicia.

**¿Qué alimentos brindaban en las fiestas?**

Los alimentos que se compartían en las fiestas religiosas eran: pan con mote, ají de maní con fritada, caldo de gallina, papas con hornado.

*“Por las evidencias arqueológicas, principalmente por la presencia de piedras de moler y de las “budares” parece que la subsistencia se basaba en una combinación de cultivo de patatas, maíz, frijoles, posiblemente quinua; siendo el maíz el producto básico, como lo fue en la zona montañosa de los Andes Centrales. A parte de estos cultivos, el sistema de subsistencia incluía la caza de mamíferos, tales como conejos y venados. Cazaban asimismo tórtolas, perdices y patos”* Jiménez de la Espada, 1965: 12).

En las fiestas algunas familias todavía dan ají de maní, las papas con ornado, la chicha, o dan caldo de gallina y el segundo plato contiene dos tipos de carne, dependiendo de las situación económica de las familias y de la tradición de las mismas.

### **Qué plantas medicinales se producen en Chilibulo?**

Las plantas medicinales que conozco son: orégano, cedrón, manzanilla, toronjil, borraja, yerba luisa, llantén, menta, neldo.

Las flores de tipo, de iso, de ñachac, de tilo se usan para hacer una aguita para el resfriado.

El agua de borraja con el orégano y el aceite de almendras se usa para el sobre parto. El agua de manzanilla con la cebolla blanca se utiliza para el dolor del estómago.

Mi mamá era partera, mucha gente le conocía, le venían a llevar a cualquier hora de la noche y ella se iba, no se enojaba, con gusto acudía a cualquier lugar, por eso era una persona muy querida por las vecinas de Chilibulo y de otros barrios vecinos.

En el sector se utilizan las aguas aromáticas para aliviar ciertos dolores (de cabeza, estómago, gripes, cólicos, etc.). En la actualidad se ha perdido el uso por desconocimiento.

*“La flora y fauna del sector es muy diversa y responde a las condiciones favorables del suelo, altitud, clima agua, etc. Las más importantes plantas nativas que se conocen y existen hasta ahora son: Puma maqui, manzanilla, traxaco, o diente de león. Berros, toronjil o melisa, tilo, capulí – copulin, ruda, llantén, paico-apazote, paja, chilca, malva, hierbabuena, cola de caballo, chuquiragua, iso – shurdan, escansel, calaguala, shanshi, tipo, nachanchi, pucawchacla, capote, sauco, etc”* (Acosta, Hernández e Hidalgo Adriana, 2004: 17-26).

TESTIMONIO ORAL N° 4	VALIDACIÓN
<p>Carmen Nieto Simbaña Edad: 58 años</p>	<p>Nacido el 30 de junio de de 1948. Número de Cédula 170362067-2</p>
<p><b>¿De dónde son sus papás?</b> Mi papá y mamá fueron de la Vicentina</p>	<p><i>“Hemos constatado que Pichincha es uno de los sitios a donde convergieron varias culturas, constituyéndose en escenario del desarrollo de muchos grupos humanos, algunos de los cuales han dejado la evidencia de sus primeros pasos en el lugar conocido con el nombre de Inga”. (Echeverría, José, 1976).</i></p>
<p><b>¿Qué idioma hablaban sus papás?</b> Mis papacitos hablaban el español</p>	<p>En Chilibulo se utiliza en el habla cotidiano algunas expresiones derivadas del Kichwa</p>
<p><b>¿Cómo se vestían sus papás?</b> Mi mamacita se vestía con anaco, centro, blusas de seda bordadas Mi papacito se vestía con pantalón blanco, camisa.</p>	<p><i>“En cuanto a los tejidos, la arqueología nos dice muy poco ya que éstos no se han conservado debido a la humedad del suelo. Únicamente en una tumba se logró recuperar algunos trocitos de tejido, adheridos a láminas de cobre. Los mismos torteros son muy escasos, habiéndose recobrados uno solo y en superficie. Con todo no hay duda de que se fabricaron ropa de tejidos obtenidos mediante el manejo del uso para hilar a mano y del telar horizontal para tejer, a más del algodón que obtenían de sus vecinos del Norte” (Jiménez de la Espada, 1965: 225).</i></p>
<p><b>Qué productos se cultivaban en la zona de Chilibulo?</b> Los productos que se cultivaban en la zona de Chilibulo son: maíz, trigo, cebada, quinua, papas, chochos, arveja, fréjol, sambo, habas, ocas,</p>	<p><i>Por las evidencias arqueológicas, principalmente por la presencia de piedras de moler y de las “budares” parece que la subsistencia de basaba en una combinación de cultivo de patatas, maíz, frijoles, posiblemente quinua; siendo el maíz el producto básico, como lo fue en la zona montañosa de los Andes Centrales. Aparte de estos cultivos, el sistema de subsistencia incluía la caza de mamíferos, tales como conejos y venados. Cazaban a sí mismo tórtolas, perdices y patos. (Jiménez de la Espada, 1965: 12)</i></p>

TESTIMONIO ORAL N° 5	VALIDACIÓN
<p>Manuel Anselmo Chulca Amaguaña</p>	<p>Nacido el 26 de abril de 19 Cédula N° 170017279-9</p>
<p><b>¿De dónde eran sus papás?</b> Mis papás eran nativos de la zona de Chilibulo</p>	<p>Juan Chulca Chimbo (padre) María Amaguaña (madre)</p>
<p><b>¿Qué idioma hablaban sus papás?</b> Mis papacitos hablaban el español.</p>	<p>En su lenguaje cotidiano utilizan algunos quichuismos como achachay arrarray, longo, guambra, etc</p> <p>El lenguaje humano como parte de la cultura permite la transmisión de las experiencias y conocimientos.</p>
<p><b>¿Qué productos se cultivaban en la zona de Chilibulo?</b> Hace tiempos atrás solo se cosechaba cebada y maíz, se sembraba al partir y su mamá al partidario le mandaba bastante mote con papas cocinadas.</p>	<p>Actualmente se siembra maíz, fréjol, ya no se trabaja al partir, los padres y abuelos algunas veces siembran para compartir en familia.</p>
<p><b>¿Qué fiestas se realizaban en la zona de Chilibulo?</b> En este barrio se celebraban algunas fiestas. El señor José Luis Ushiña realizaba las fiestas de Noche Buena de La Magdalena. En ese tiempo la comida consistía en un caldo de gallina, mote y pan en una funda, eso de entrada, también se daba trago puro, y chicha de jora. Mis padres pasaban muchas fiestas, como a la Virgen del Quinche, en ese entonces el Síndico era don Victoriano. Las alumbrantes eran los personajes</p>	<p><i>“Aunque los arqueólogos tenemos muchas limitaciones en la reconstrucción de las creencias religiosas de los indígenas, con todo podemos hacer algunas conjeturas. A pesar de que aún no se han encontrado los famosos templos de los que nos habla el Padre Velasco, el culto eliolátrico parece haber sido muy generalizado en estas tierras, mucho antes de la llegada de los invasores sureños”. ( Echeverría, 1976: 15).</i></p> <p>El pase del Niño lo realizan las familias de la Magdalena. En esta fiesta siguen bailando de yumbos y yumbas algunas</p>

más importantes de la fiesta y le daban trago, vino y la comida.

En un matrimonio se daba chichaloja, que era una chicha con frutas picadas.

A la fiesta asistían todos los vecinos del barrio sean o no invitados.

Las fiestas se realizaban por la devoción a los santos, como al Jesús de Gran Poder, Virgen del Quinche, al Niño Jesús, a las cruces de Ungüí y Chilindalo, etc.

Las personas más conocidas de Chilibulo eran: Francisco Pilataxi, Joaquín Pillajo, porque eran los más antiguos, uno de ellos era el síndico de la Virgen del Quinche, Alejandro Pillajo era síndico de las cruces de Ungüí y Chilindalo.

El síndico de las cruces se elegía en la asamblea de la Comuna. En las fiestas de las Cruces de mayo se daba chicha y mote. Antes se realizaba la misa un año en Chilubulo y otro en Calimbulo.

Las personas en ese entonces bailaban con el bombo, el pingullo. Don Alfonso Ushinia y don Fulgencio tocaban el bandolín.

personas de Chilibulo como Francisco Lugmaña que heredó de su tío Victoriano Lugmaña, personaje muy conocido.

Actualmente se realizan las siguientes fiestas:

Fiesta de la Virgen del Quinche, Virgen del Cinto, Virgen La Dolorosa, Señor de la Justicia, Niño Jesús, de la Cruces de Ungüí y Chilindalo.

Los matrimonios ya se realizan de diferente manera, ahora se casan de blanco, asisten a la fiesta sólo los invitados, la comida que se da es caldo de gallina, papas con hornado y zarza de maní o arroz con dos tipos de carne, dependiendo de las condiciones económicas de las familias y la bebida que brindan es la chicha de jora.

La bendición a los recién casados se practica muy poco.

En Chilibulo el señor Galo Tituaña toca el tambor en el baile de los yumbos y no hay otras personas que entonen algún instrumento musical.

### **¿Qué productos se cultivaban en la zona de Chilibulo?**

Se sembraba papas, maíz, habas, trigo, cebada paisana, cebada Columba, cebada de dos filas, ocas, mellocos, quínuia, chochos.

Son pocas las personas que se dedican a la agricultura porque la tierra está desgastada disminuyendo la producción agrícola orgánica.

El desarrollo urbano acelerado y la situación económica de las familias ha ocasionado que la mujer, que era la persona que sembraba, se dedique a otro tipo de trabajo o es jefe de familia.

Los jóvenes se dedican actualmente al deporte.

TESTIMONIO ORAL N° 6	VALIDACIÓN
<p><b>¿Cómo se llama?</b> Manuela Tenelema Edad 74 años.</p>	<p>Nacida el 26 de mayo de 1932 Cédula N° 170212046-8</p>
<p><b>¿De dónde son sus padres y abuelos?</b> Mis padres y mis abuelitos eran de Chilibulo.</p>	<p>Mis padres se llamaban Natividad Sánchez y Alejandro Tenelema.</p>
<p><b>¿Qué vestimenta usaban?</b> La vestimenta que usaba mi papá era pantalón blanco, alpargatas de sogá, camisa, saco y en el frío poncho y sombrero. Mi mamita se vestía con falda amplia como un centro, blusa de colores, saco sombrero, se peinaba con dos trenzas y se ponía sombrero.</p>	<p><i>“En cuanto a los tejidos, la arqueología nos dice muy poco ya que éstos no se han conservado debido a la humedad del suelo. Únicamente en una tumba se logró recuperar algunos trocitos de tejido, adheridos a láminas de cobre. Los mismos torteros son muy escasos, habiéndose recobrados uno solo y en superficie. Con todo no hay duda de que se fabricaron ropa de tejidos obtenidos mediante el manejo del uso para hilar a mano y del telar horizontal para tejer, a más del algodón que obtenían de sus vecinos del Norte. (Jiménez de la Espada,” 1965: 225).</i></p>
<p><b>¿Cuánto tiempo vive en Chilibulo?</b> Yo vivo aquí los 74 años de mi vida.</p>	<p>Actualmente vive en el barrio La Dolorosa.</p>
<p><b>¿Qué conoce de la historia de Chilibulo?</b> Lo que yo se, es que de pequeña mis papás me decían que debemos ir a las mingas para abrir los caminos, arreglar la iglesia, la escuela, antes todo era puro monte, en base a las mingas fuimos abriendo los caminos, las mingas hacíamos pasando un domingo. En la Comuna realizaban la fiesta de las cruces de Chilindalo y Ungüi como hasta ahora, la fiesta de la Virgen del Cinto y la fiesta del niño Jesús.</p>	<p>En el sector de Chilibulo se continúa con la labor comunitaria de la minga para mantener las vías de acceso en buen estado.</p> <p>El INEPE como parte de su desarrollo mantiene la minga tomada como práctica de la comunidad.</p> <p>Cada primero de mayo la Comuna Chilibulo, Marcopamba, La Raya mantiene la fiesta de las cruces de Ungüi y Chilindalo.</p>

**¿Qué personajes tradicionales conoce?**

Los que he visto en las fiestas son el yumbo, los negros, los pastores en la fiesta de los niñitos y en el año viejo la viuda y el capariche.

Los personajes nombrados son los que participan en la fiesta del Niño Jesús que se realiza cada 24 y 25 de diciembre.

**¿Qué plantas nativas del sector conoce?**

De plantas si conozco bastante porque luego que quedé viuda tenía que dar el estudio a mis 6 hijas aprendí a vender hierbas medicinales en el mercado y nunca se quedaron sin comer, ellas también me ayudaban. Las plantas que recogíamos fueron:

Frutilla, chimbado, taraczaco, chilca, moradilla, piquiyuyo, calaguala, mediyuyo, suruyuyo, ruda, santa maría, marco, ortiga negra , ortiga blanca, eucalipto, zacha zanahoria, culantrillo, floripondio, guanto, capulí, pepa de chimbado, pucachaglla, uvilla, casa marucha, flor de mora, hiso, tipo, flor, de tilo, platanillo, hierba de perro, bledo, trinitaria, jolla, alizo; estas plantas cogíamos en el cerro Ungüí .

Todos vivían de la siembra, ahora a los jóvenes ya no les gusta y también al quedar solos no hay quien les enseñe porque sus papas se han ido a España y los hijos están solos.

*“La flora y fauna del sector es muy diversa y responde a las condiciones favorables del suelo, altitud, clima agua, etc. Las más importantes plantas nativas que se conocen y existen hasta ahora son: Puma maqui, manzanilla, taraxsaco, o diente de león. Berros, toronjil o melisa, tilo, capulí – copulin, ruda, llantén, paico-apazote, paja, chilca, malva, hierbabuena, cola de caballo, chuquiragua, iso – shurdan, escansel, calaguala, shanshi, tipo, nachanchi, pucawchacla, capote, sauco, etc”. (Acost, Hernández e Hidalgo Adriana , 2004: 17-26).*

<b>TESTIMONIO ORAL N° 7</b>	<b>VALIDACIÓN</b>
<p>María Anastolia Inga Milingallo tiene 73 años</p>	<p>Nacida el 12 de noviembre de 1934. C.I. 170117279</p>
<p>Realiza un testimonio de su vida, cuenta que su madre murió cuando ella tenía 5 años de edad. Su padre se casó y ella sufría mucho por los malos tratos de su madrastra por lo que a los diez años tuvo que salir de Chillogallo y fue a vivir con una tía en el sector de la Libertad del Cinto y a los 15 años se casó y se estableció en el sector de Chilibulo.</p>	<p>Mis padres de llamaban Juan Inga y Rafaela Milingallo Actualmente la señora María Inga vive junto a la Planta de Tratamiento de Agua Potable de Chilibulo. Está casada con el señor Anselmo Chulca dirigente de la Comuna Chilibulo, Marcopamba, La Raya, responsable de convocar a la minga o sesión de la comuna mediante gritos desde la parte alta.</p>
<p>Esta vecina cuenta que por el sector de el Cinto, en unos matorrales de mortiño, cerca del lugar donde lavaban la ropa, apareció una gallina copeta con muchos pollitos, que el plumaje brillaba pero ella no los cogió porque desde muy pequeña le enseñaron que las cosas ajenas nunca se cogen, entonces le fue a contar a su abuela, y ella le dijo que ningún vecino de ese lugar tenía ese tipo de gallina; le dijo que debía coger y llevarse porque era una suerte para ella, y ella dice que desde ese momento se le acabó la buena suerte.</p>	<p>El folclor de la zona de Chilibulo se manifiesta en el relato de las leyendas, cuentos y anécdotas de las personas más viejas,</p>

De los testimonios recogidos a las personas nativas de la zona, podemos manifestar que, Chilibulo es uno de los sitios a donde llegaron personas de diferentes provincias del país, cada quien con una riqueza cultural que se expresa en la práctica del grupo de pobladores dedicados a la agricultura, la crianza de animales menores, la caza de animales mamíferos como el conejo; en el uso de la medicina tradicional a través de la curación con plantas medicinales, y a nivel simbólico en las fiestas religiosas del Niño Jesús, de las Vírgenes, la fiesta de la cruz; así como en el trabajo mancomunado por medio de las mingas para el arreglo de la iglesia, la escuela y construcción de las viviendas.

La información obtenida indica que nuestros abuelos y bisabuelos sembraron maíz, papas, trigo, cebada, habas, chochos, quínuva, fréjol, arveja, en la modalidad de “al partir” con la participación de vecinos y familiares, lo cosechado era repartido entre el partidario y el dueño del terreno, sin embargo todos los participantes recibían una parte de los productos trabajados comunitariamente.

Actualmente la agricultura ya no tiene tanta fuerza como hace 15 años atrás; entre otras causas, por la poca rentabilidad que genera la siembra, la alta tasa de migración hacia el extranjero, especialmente a España, el desgaste de la tierra por factores erosivos y el uso de químicos. Los productos que se siguen sembrando son: maíz, papa, fréjol, arveja, habas, el maíz y la papa cuya producción es mínima. La siembra de trigo y cebada se ha perdido totalmente.

Los testimonios señalan que las personas de mayor edad continúan sembrando, pero llevan tristeza en su corazón, porque sienten que no hay quien pueda continuar esta actividad, ya que los niños y jóvenes de esta época van perdiendo la relación con la tierra porque sus padres han salido fuera del país y no hay quien les enseñe y desarrollen con ellos estos aprendizajes.

Es necesario regresar a la tierra, recuperar la identidad, que la siembra se la realice con abonos orgánicos para evitar que se destruya la naturaleza y los productos sean saludables para los seres humanos y el medio ambiente.

En relación al tipo de vivienda existente, han señalado que todas las casas fueron construidas con adobes y tejas, ya que era una práctica de los abuelos y de las personas más viejas del sector de Chilibulo que denotaba una relación profunda con la tierra, con lo orgánico. La cubierta de sus casas la hacían con teja, material que era fabricado en el sector de Marcopamba.

A partir del año 1970 se impulsa la fabricación de ladrillos en toda el sector de Chilibulo; al realizar las excavaciones para utilizar la tierra, encontraron cántaros, o vasijas de barro que por desconocimiento de la riqueza que ello entrañaba, se las destruyeron en su gran mayoría; algunas personas las conservaron por considerar que en su interior puede existir alguna riqueza material como oro. Los objetos que se conservan en algunas viviendas del sector son las piedras de moler, la batea, el tiesto, pondo, pailas, cuchara de palo, canasta; objetos que los mantienen como adorno o recuerdo de sus abuelos.

Los abuelos recuerdan que en esta zona se dedicaba a las crías de borregos, vacas, gallinas, cuyes que las destinaban en parte para su alimentación. Actualmente ha disminuido la crianza de estos animales por cuanto Chilibulo pasó a formar parte de la zona urbana.

Una de las tradiciones que reúne a la población de Chilibulo constituye las fiestas religiosas, en las cuales es cada vez más notoria la ausencia de los niños y jóvenes, y en los casos en que asisten, no tienen pleno conocimiento del motivo y sus antecedentes históricos. Es por ello que la presente investigación cobra su importancia ya que revaloriza la cultura, el conocimiento de nuestra historia y rescata la identidad en niños y jóvenes. Constituye una responsabilidad del docente impulsar procesos de interaprendizajes basados en las costumbres ancestrales de la zona para contribuir a valorar y querer nuestras raíces, donde se

tome conciencia por el cuidado a la pachamama que muy generosa brinda el alimento diario, protege y cobija a todos sus hijos. De esta manera se garantizará la formación de seres humanos sensibles y reflexivos, capaces de transformarse y transformar su propia realidad para generar VIDA.

## **2.2 ANÁLISIS DE LAS ENCUESTAS REALIZADAS A LOS DOCENTES DE LA UNIDAD EDUCATIVA “INEPE”**

El análisis estadístico de los datos se realizó mediante 33 encuestas correspondientes a los niños de Séptimo Año de Educación Básica, estudiantes del Colegio y docentes de la Unidad Educativa INEPE, todos ellos nativos del sector.

## ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

**TABLA N° 10**  
**ORIGEN DE PADRES DE LOS DOCENTES**

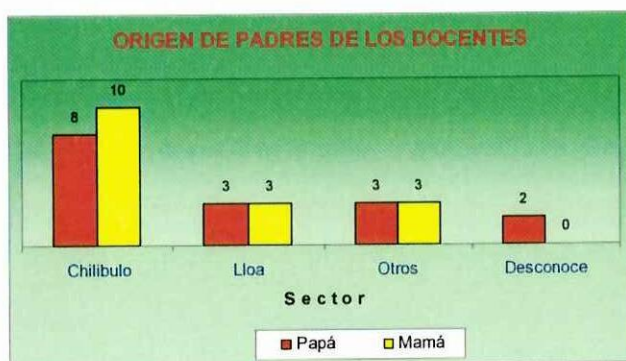
Pregunta: ¿De dónde son sus padres?

PARENTESCO	ORIGEN				Total
	Chilibulo	Lloa	Otros	Desconoce	
Papá	8 (50%)	3 (18,8%)	3 (18,8%)	2 (12,4%)	16
Mamá	10 (62,4%)	3 (18,8%)	3 (18,8%)	0	16

**Fuente:** Docentes encuestados

**Elaboración:** Tesistas

**GRÁFICO N° 24**  
**ORIGEN DE LOS PADRES DE LOS DOCENTES**



En la tabla N° 10 y gráfico correspondiente, se puede apreciar que el 56,20 % de los padres de los docentes son del sector de Chilibulo que corresponden a 18 padres. El 18,8% pertenecen a la parroquia de Lloa (6 padres), mientras que el 18,8% pertenecen a otros lugares. En este sentido se puede decir que los docentes tienen un conocimiento de la cultura de esta zona, la misma que debe ser rescatada, valorada y transmitida a los niños.

**TABLA N° 11**

**ORIGEN DE LOS ABUELOS DE LOS DOCENTES**

**Pregunta: ¿De dónde son sus abuelos?**

PARENTESCO	ORIGEN				Total
	Chilibulo	Lloa	Otros	Desconoce	
Abuelitos	13 % (40,6%)	6 (18,8%)	6 (18,8)	7 (21,9)	32
Abuelitas	14 (43,8%)	6 (18,8%)	6 (18,8%)	6 (18,8%)	32

**Fuente:** Docentes encuestados

**Elaborado por:** Tesistas

**GRÁFICO N° 25**  
**ORIGEN DE LOS ABUELOS DE LOS DOCENTES**



Al observar la tabla N° 11 y gráfico N° 25 se puede apreciar que el 42.2% de los abuelos de los docentes son nativos del sector Chilibulo que corresponde a 14 padres. El 18.7% pertenecen a la parroquia de Lloa (6 abuelos), mientras el 18.7% proceden de otros lugares. Por lo tanto se puede decir que los abuelos transmitieron sus saberes a sus hijos el conocimiento de esta zona.

**TABLA N° 12**

**IDIOMA QUE HABLAN O HABLABAN SUS ABUELOS PATERNOS Y MATERNOS**

**Pregunta: ¿Qué idioma hablan o hablaban sus abuelos paternos y maternos?**

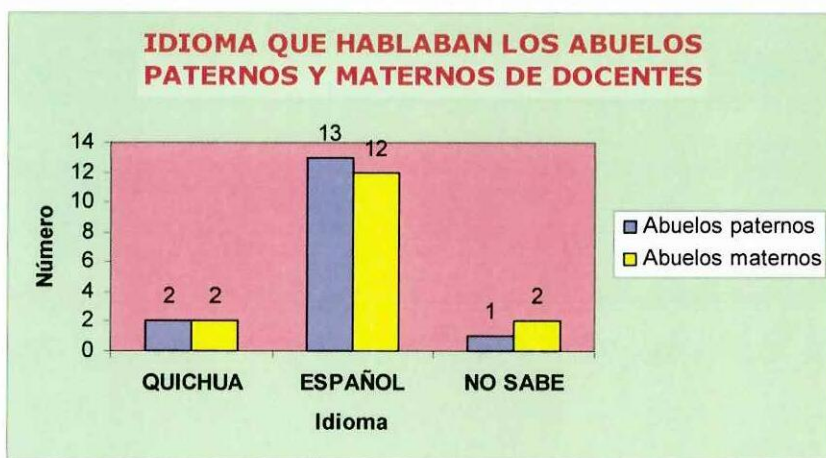
PARENTESCO	IDIOMA QUE HABLA			TOTAL
	QUICHUA	ESPAÑOL	NO SABE	
ABUELOS PATERNOS	2 (12,5%)	13 (81,25%)	1 (6,25%)	<b>16</b>
ABUELOS MATERNOS	2 (12,5%)	12 (75,35%)	2 (12,5%)	<b>16</b>

**Fuente:** Docentes encuestados

**Elaborado por:** Tesistas

**GRÁFICO N° 26**

**IDIOMA QUE HABLABAN LOS ABUELOS PATERNOS Y MATERNOS**



En base a la tabla N° 12 y Gráfico N° 26 se observa que el 77.3% de los abuelos de los docentes hablan o hablaban el español que corresponde a 13 abuelitos. El 12.5% de los abuelos hablan o hablaban quichua (2 abuelos). Por lo tanto se puede decir que el idioma quichua se habló en su juventud y fue remplazado por el español. Cabe anotar también que en la actualidad se mantienen determinados quichuismos incorporados en el habla cotidiana.

**TABLA N° 13**

**VESTIMENTA USADA POR LOS ABUELOS DE LOS DOCENTES**

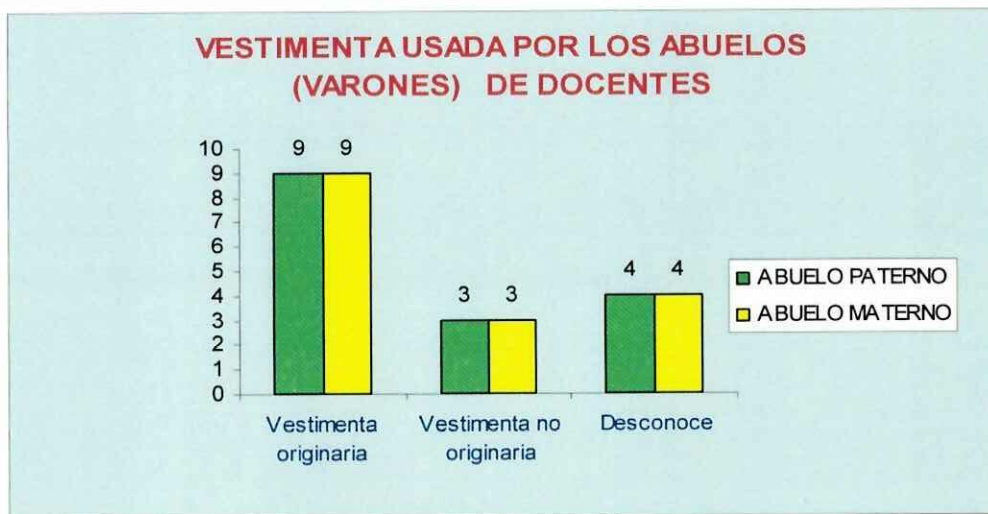
**Pregunta ¿Qué vestimenta usaban los abuelos de los docentes?**

VESTIMENTA	ABUELO PATERNO	ABUELO MATERNO
Pantalón, camisa llana, poncho, sombrero y alpargatas. (originaria)	9 (56,2%)	9 (56,2%)
Pantalón, camisa y botas. (no originaria)	3 (18,8%)	3 (18,7%)
Desconocen	4 (25,0%)	4 (25,0%)

**Fuente:** docentes encuestados

**Elaborado por:** Tesistas

**VESTIMENTA USADA POR LOS ABUELOS DE LOS DOCENTES  
GRÁFICO N° 27**



En base a la tabla N° 13 y gráfico N° 27, se puede apreciar que el 52.2% de los abuelos de los docentes vestían ropa originaria del sector que corresponde a 9 abuelos. En este sentido se puede decir que los abuelos vestían con ropa tradicionales complementado con sombrero y poncho.

**TABLA N° 14**

**VESTIMENTA USADA POR LAS ABUELAS DE LOS DOCENTES**

**Pregunta Qué vestimenta usan las abuelas de los docentes?**

VESTIMENTA	ABUELA PATERNA	ABUELA MATERNA
Anaco con poncho de flecos y alpargatas.	1 (6,2%)	1 (6,2%)
Falda ancha, con debajero, abrigada pañolón y aretes grandes.	7 (43,7%)	10 (62,5%)
Falda plisada, saco de lana, abrigada con una chalina, peinada dos trenzas y sombrero.	2 (12,5%)	2 (12,5%)
Desconocen	6 (37,5%)	3 (18,7%)

**Fuente:** Docentes encuestados

**Elaborado por:** Tesistas

**GRÁFICO N° 28**

**VESTIMENTA USADA POR LAS ABUELAS DE LOS DOCENTES**



En la tabla N° 14 y gráfico N° 28 se puede apreciar se puede apreciar que el 53.1% de las abuelas de los docentes vestían ropa originaria del sector que corresponde a 8 abuelas. En este sentido se puede decir que las abuelas vestían con ropa tradicional y de acuerdo a la ocasión.

CONOCIIMIENTO DE LA HISTORIA DE CHILIBULO.

Pregunta: ¿Qué conoce de la historia de Chilibulo?

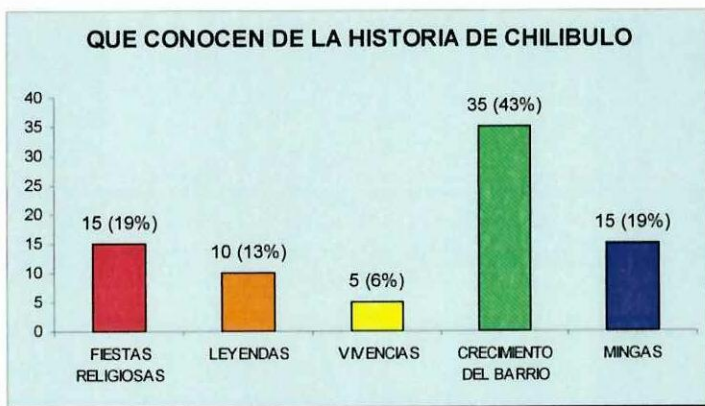
	N° DOCENTES	PORCENTAJE
FIESTAS RELIGIOSAS	15	19%
LEYENDAS	10	13%
VIVENCIAS	5	6%
CRECIMIENTO DEL BARRIO	35	43%
MINGAS	15	19%
TOTAL	80	

Fuente: Docentes encuestados

Elaborado por: Tesistas

GRÁFICO N° 29

QUÉ CONOCE DE LA HISTORIA ORAL DE CHILIBULO



Al realizar el análisis de la tabla N° 15 y el gráfico N° 29 se puede apreciar que el 43% de los docentes tienen un conocimiento significativo y mayoritario acerca del crecimiento del barrio. El 19% de las docentes que viven en la zona de conocen de las fiestas religiosas y de las mingas. Lo que demuestra que los docentes conocen y participan de las actividades, costumbres y tradiciones, pero esta participación debe ser expresada y compartida con los demás.

## ¿CONOCE LEYENDAS, CUENTOS, TRADICIONES DEL SECTOR?

### ¿CUÁLES?

La transmisión oral de las leyendas y cuentos ha pasado de generación en generación.

Las leyendas, cuentos, tradiciones, costumbres que recuerdan los docentes son:

#### **Leyendas**

La yumba de la cascada

La aparición de la cruz del Ungüi

El toro negro

La leyenda del cóndor y el gallinazo

La leyenda del lobo

La puerta del Ungüi

El duende

#### **Cuentos**

Burro con chispas

La caja ronca

La viuda

Juan oso y la lavandera

#### **Tradiciones**

Duelos

La minga

Las jochas

Las fiestas religiosas

#### **Costumbres**

Actualmente se celebran tres fiestas importantes que tienen un significado relevante de fe y religiosidad donde prima la colaboración, la solidaridad y el trabajo colectivo para mejorar las vías de accesos de todo el sector.

## **El pase del Niño**

El Pase del niño tiene motivo religioso y muestra la fusión de las diferentes culturas donde se recuerda el nacimiento del niño Jesús.

## **La Minga**

La minga es un encuentro solidario entre los vecinos y una forma de dar solución a las necesidades del sector bajo una acción autogestionaria.

Complementariamente los docentes conocen de hechos y acontecimientos importantes de la zona destacándose:

- La formación de la Unidad Educativa “INEPE”
- El cambio de nombre del barrio Izoloma a Dolorosa.
- La construcción de la Planta de Tratamiento de Agua Potable de Chilibulo.
- La formación de las organizaciones comunitarias del Barrio.

**CONOCE HISTORIAS DE VIDA DE PERSONAJES DE CHILIBULO**

**Pregunta: ¿Qué historia de vida de personajes conoce?**

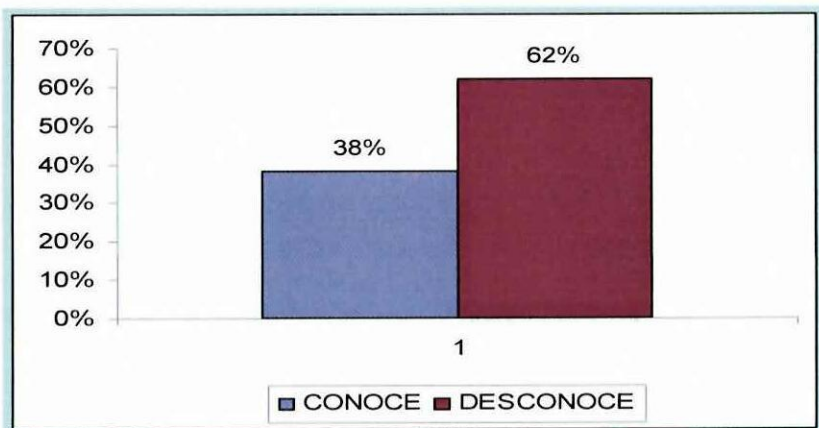
	CONOCE	Porcentaje
SI	6	38%
NO	10	62%
TOTAL	16	100%

Fuente: Docentes encuestados

Elaborado por: Tesistas

**GRÁFICO N° 30**

**HISTORIAS DE VIDA DE PERSONAJES DE CHILIBULO**



Al analizar la tabla N° 16 y gráfico N° 30 se puede apreciar que el 62% de los docentes encuestados no conocen de la historia de vida de los personajes de Chilibulo que representan a 10 docentes. El 38% de los docentes conocen las historias de vida de los personajes importantes. Los docentes que conocen de historias de vida hablan de sus padres y abuelos que les contaban cuentos, leyendas. De la abuelita partera que atendía el parto en la casa, los comuneros que por medio de gritos convocaban a la minga y a la sesión y de la curandera que limpiaba el espanto. Las personas responsables de organizar las fiestas religiosas, los dirigentes y los personajes tradicionales que participan en las fiestas del sector.

En este sentido podemos decir que las historias de vida de los personajes de Chilibulo es necesario que sea conocida y valorada por los docentes para que pueda ser transmitida a los estudiantes y comunidad.

**TABLA N° 17**

**PLANTAS NATIVAS DEL SECTOR CONOCIDAS POR LOS DOCENTES**

<b>PLANTA NATIVA</b>	<b>N° DE MAESTROS</b>
Izo	3
Chilca	6
Tipo	5
Manzanilla	7
Orégano	2
Cedrón	3
Capulí	2
Pumamaqui	4
Chimbado	3
Trinitaria	2
Ortiga	6
Penco	4
zorro yuyo	2
Mora	2
Marco	3
lengua de vaca	3
Aliso	2
Paja	2
Ruda	2
Llantén	3

**Fuente:** Docentes encuestados

**Elaborado por:** Tesistas

De acuerdo a los resultados sistematizados en la tabla N° 17 podemos concluir que las plantas más conocidas por los maestros son la manzanilla, la chilca, la ortiga y el tipo, plantas que tienen propiedades curativas. La flora del sector es variada por las características geográficas de la zona y el clima.

**TABLA N° 18****ANIMALES NATIVOS DEL SECTOR CONOCIDO POR LOS DOCENTES**

<b>ANIMALES</b>	<b>N° DE DOCENTES</b>
Perro	3
Conejo	10
Cuy	4
Chancho	3
Borrego	10
Chivo	5
Llamingo	5
Lobo	4
Zorro	6
Vaca	8
lagartija	3
Quinde	2
caballo	2
León	2

**Fuente:** Docentes encuestados

**Elaborado por:** Tesistas

Al observar la tabla N° 18 se puede apreciar que los animales conocidos por los docentes son: conejos, borregos, vacas, zorros, chivos y llamingos. En este sentido se puede afirmar que han desaparecido de la zona los animales como: los jambados, lagartijas, wuiracchuros porque los docentes ya no los nombran.

**TABLA N° 19**

**COMIDAS TÍPICAS CONOCIDAS POR LOS DOCENTES**

<b>COMIDAS</b>	<b>N° DE DOCENTES</b>
Mote	8
Champús	2
pan de trigo	6
Papa con hornado	3
Caldo de gallina	2
papa con cuero	2
Chicha	4
ají de librilla	5
habas, ocas, melloco	3
papa con cuy	4

**Fuente:** Docentes encuestados

**Elaborado por:** Tesistas

Al observar la tabla N° 19 se puede considerar que las comidas típicas que conocen los docentes son: el mote, el pan de trigo, el ají de librilla, las papas con cuy, la chicha. Por lo tanto se expresa que los docentes conocen de algunos platos típicos que se preparan en la zona.

**ANÁLISIS DE LAS ENCUESTAS APLICADAS A LOS ESTUDIANTES DE LA UNIDAD EDUCATIVA INEPE**

Se tomó como muestra a un grupo de 17 estudiantes de la Unidad Educativa “INEPE” que cursan el Séptimo Año de Educación Básica y la sección secundaria. A continuación los resultados de las encuestas:

**TABLA N° 20**

**ORIGEN DE LOS PADRES DE LOS ESTUDIANTES**

**Pregunta: ¿De dónde son los padres de los estudiantes?**

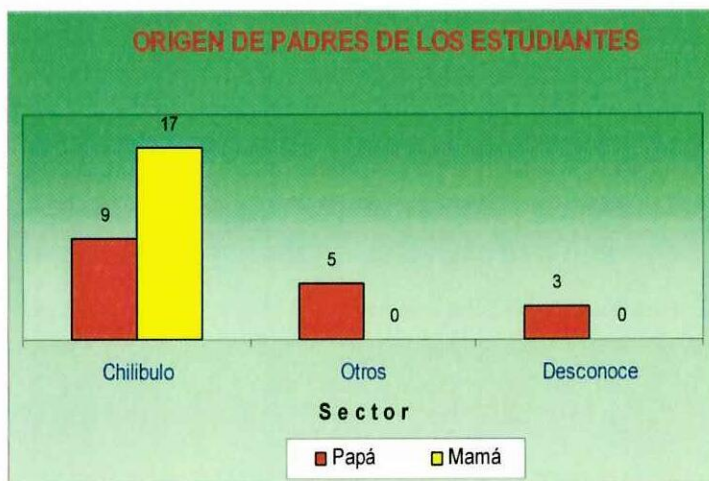
	<b>Chilibulo</b>	<b>Otros</b>	<b>Desconoce</b>	<b>total</b>
<b>Papá</b>	9	5	3	<b>17</b>
	53%	29%	18%	
<b>Mamá</b>	17	0	0	<b>17</b>
	100%	0%	0%	

**Fuente:** Estudiantes encuestados

**Elaborado por:** Tesistas

**GRAFICO N° 31**

**ORIGEN DE PADRES DE LOS ESTUDIANTES**



Al observar la tabla N° 20 y gráfico N° 31 se puede estimar que el 76.5% de los padres de los estudiantes son nativos de Chilibulo que corresponde a 13 padres. El 29% provienen de otros lugares del país que equivale a 5 padres, mientras que el 18% desconocen el origen de sus padres. En este sentido se puede decir que los estudiantes tienen un conocimiento cultural de la zona pero que hace falta ser difundirla.

**TABLA N° 21**

**ORIGEN DE LOS ABUELITOS DE LOS ESTUDIANTES**

**Pregunta:** ¿De dónde son originarios los abuelitos de los estudiantes?

	<b>Chilibulo</b>	<b>Otros</b>	<b>Desconoce</b>	<b>Total</b>
<b>Abuelitos</b>	19	5	10	<b>34</b>
	56%	15%	29%	
<b>Abuelitas</b>	19	2	13	<b>34</b>
	56%	6%	38%	

**Fuente:** Estudiantes encuestados

**Elaborado por:** Tesistas

**GRAFICO N° 32**

**ORIGEN DE LOS ABUELITOS DE LOS ESTUDIANTES**



Al observar la tabla N° 21 y gráfico N° 32 se puede apreciar que el 56.% de los abuelitos de los estudiantes son nativos de Chilibulo que corresponde a 19 abuelos. El 10.5% provienen de otros lugares del país que equivale a 3 abuelos. Todo esto permite deducir la incidencia de los padres y abuelos hacia los estudiantes en lo relacionado con la historia del sector, sus costumbres y celebraciones comunitarias.

**TABLA N° 22**

**IDIOMA QUE HABLAN O HABLABAN SUS ABUELOS PATERNOS Y MATERNOS**

**Pregunta: Qué idioma hablan o hablaban sus abuelos paternos y maternos?**

PARENTESCO	IDIOMA QUE HABLA			TOTAL
	KICHUWA	ESPAÑOL	NO SABE	
ABUELOS PATERNOS	1 6%	14 82%	2 12%	17
ABUELOS MATERNOS	1 6%	14 82%	2 12%	17

**Fuente:** Estudiantes encuestados

**Elaborado por:** Tesistas

**GRÁFICO N° 33**

**IDIOMA QUE HABLAN O HABLABAN LOS ABUELOS PATERNOS Y MATERNOS**



Al observar la tabla N° 22 y gráfico N° 33 se puede apreciar que el 82.% de los abuelitos de los estudiantes hablan el español que representan a 14 abuelos. El 6% hablan o hablaban el quechua.(1 abuelo). Todo esto permite deducir que antiguamente en el sector se habla el quechua, pero que en la actualidad ha sido remplazado por el español. Testimonio de ello se tiene incorporado al habla cotidiana los quichuismos.

**TABLA N° 23**

**VESTIMENTA USADA POR LOS ABUELOS DE LOS ESTUDIANTES**

**Pregunta: ¿Qué vestimenta usaban los abuelos de los estudiantes?**

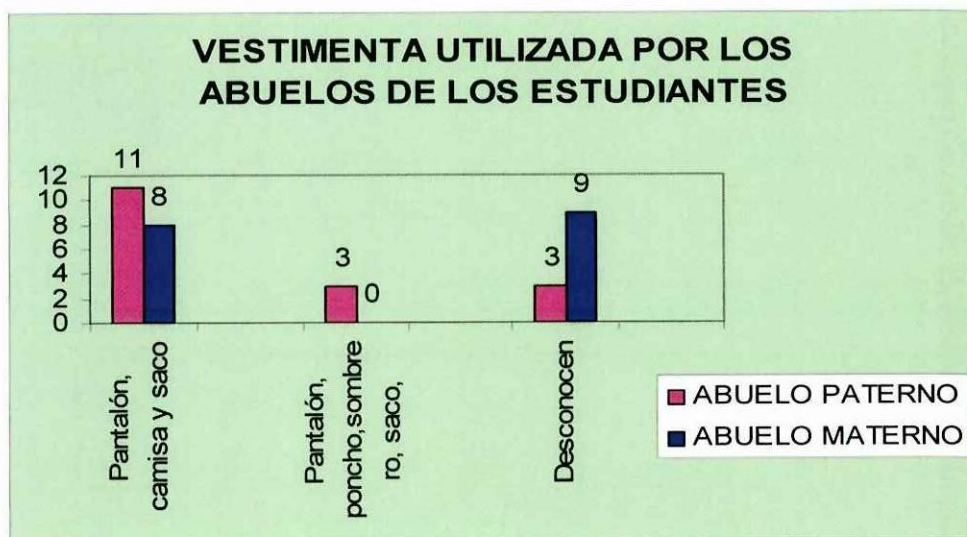
VESTIMENTA	ABUELO PATERNO	ABUELO MATERNO
Pantalón, camisa y saco	11 65%	8 47%
Pantalón, saco camisa, sombrero y poncho	3 18%	0 0%
Desconocen	3 18%	9 18%

**Fuente:** Estudiantes encuestados

**Elaborado por:** Tesistas

**GRÁFICO N° 34**

**VESTIMENTA USADA POR LOS ABUELOS DE LOS ESTUDIANTES**



Al observar la tabla N° 23 y gráfico N° 34 se puede apreciar que el 56.% de los abuelos paternos y maternos de los estudiantes vestían pantalón, camisa y saco que corresponde a 9 personas. El 18% de los abuelos paternos usaban pantalón, saco, camisa, poncho y sombrero. Por lo tanto se puede afirmar que los abuelos paternos y maternos cambiaron la vestimenta originaria del sector, producto del proceso de urbanización y de la inserción ocupacional.

**TABLA N° 24**

**VESTIMENTA USADA POR LAS ABUELAS DE LOS ESTUDIANTES**

**Pregunta: Qué vestimenta usaban las abuelas de los estudiantes?**

VESTIMENTA	ABUELA PATERNA	ABUELA MATERNA
Saco, falda y blusa	3 18%	4 24%
Anaco, blusa y saco	1 6%	0 0%
Saco, falda amplia, blusa y peinado de dos trenzas, chalina y sombrero	10 59%	9 53%
Desconocen	3 18%	4 24%

**Fuente:** Estudiantes encuestados

**Elaborado por:** Tesistas

**GRÁFICO N° 35**

**VESTIMENTA USADA POR LAS ABUELITAS DE LOS ESTUDIANTES**



Al observar la tabla N° 24 y gráfico N° 35 se considera que el 56.% de los abuelas paternos y maternos de los estudiantes saco, falda amplia, blusa, chalina y sombrero y se peinaba con dos trenzas sujetadas con pabilo, que corresponde a 9 personas. El 21% usaban en su vestimenta saco, falda y blusa (7 personas). Estos datos permiten afirmar que la vestimenta de las abuelitas ha ido variando con el transcurso del tiempo.

CONOCIMIENTO DE LA HISTORIA DE CHILIBULO

Pregunta: ¿Qué conoce de la Historia de Chilibulo?

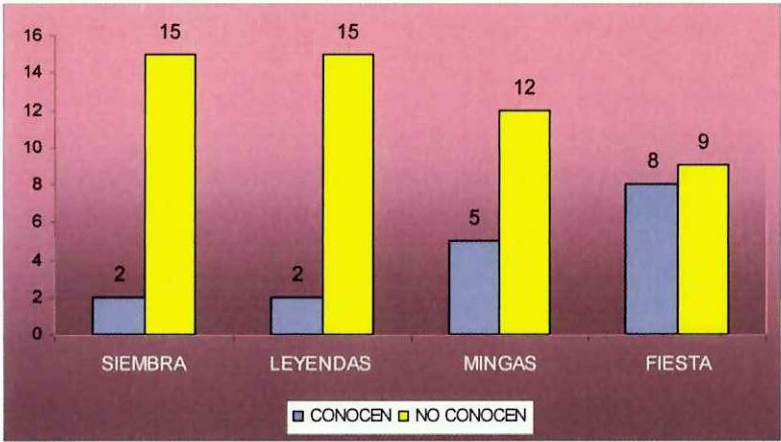
TRADICIONES	FRECUENCIA		TOTAL	PORCENTAJE	
	CONOCIMIENTOS DE LAS PERSONAS	NO CONOCEN		CONOCIMIENTOS DE LAS PERSONAS	NO CONOCEN
Siembra	2	15	17	12%	88%
Leyendas	2	15	17	12%	88%
Mingas	5	12	17	29%	71%
Fiestas	8	9	17	47%	53%

Fuente: Estudiantes encuestados

Elaborado por: Tesistas

GRAFICO N° 36

¿QUÉ CONOCE DE LA HISTORIA DE CHILIBULO



Al observar la tabla N° 25 y gráfico N° 36 se puede apreciar que el 88% de los estudiantes desconocen de la siembra y las leyendas que corresponde a 15 estudiantes. El 71% desconocen del trabajo de la minga como palabra del uso común. El 53% conocen de las fiestas que se desarrollan en la zona de Chilibulo. Estos datos generan la necesidad de impulsar procesos educativos y de participación con los jóvenes para recuperar la identidad y el sentido de pertenencia al sector y a nuestra sociedad.

**CONOCE HISTORIAS DE VIDA DE PERSONAJES DE CHILIBULO**

**Pregunta: ¿Qué historia de vida de personajes conoce?**

ITEMS	RESPUESTAS		TOTAL	PORCENTAJE	
	SI	NO		SI	NO
Personajes de Chilibulo	3	14	17	18%	82%

**Fuente:** Estudiantes encuestados

**Elaborado por:** Tesistas

**GRÁFICO N° 37**

**HISTORIAS DE VIDA DE PERSONAJES DE CHILIBULO**



Al observar la tabla N° 26 y gráfico N° 37 se puede apreciar que el 82% de los estudiantes desconocen de la vida de personajes de este sector, (14 estudiantes). El 18% de los estudiantes conocen de los personajes más relevantes de la organización de la comuna, del instituto INEPE y el prioste que es el encargado de preparar las fiestas religiosas. Estos datos lleva a mirar la importancia de trabajar las formas de organización y el papel que desempeñan los dirigentes en el desarrollo de la comunidad y del país que esto aporta una formación política.

**TABLA N° 27**

**PERSONAJES TRADICIONALES DE LAS FIESTAS DE CHILIBULO**

**Pregunta: Qué personajes tradicionales de las fiestas de Chilibulo conoce?**

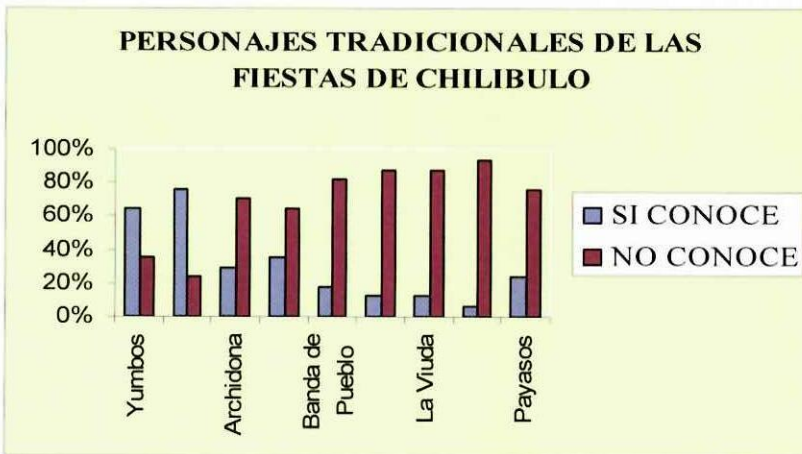
PERSONAJES TRADICIONALES	FRECUENCIA		TOTAL	PORCENTAJE	
	SI CONOCEN	NO CONOCEN		SI CONOCEN	NO CONOCEN
Yumbos	11	6	17	65%	35%
Negros	13	4	17	76%	24%
Archidona	5	12	17	29%	71%
Pastores	6	11	17	35%	65%
Banda de Pueblo	3	14	17	18%	82%
Diablo Huma	2	15	17	12%	88%
La Viuda	2	15	17	12%	88%
Vaca Loca	1	16	17	6%	94%
Payasos	4	13	17	24%	76%

**Fuente:** Estudiantes encuestados

**Elaborado por:** Tesistas

**GRAFICO N° 38**

**PERSONAJES TRADICIONALES DE LAS FIESTAS DE CHILIBULO**



Al observar la tabla N° 27 y gráfico N° 38 se puede apreciar que en porcentaje mayoritario conocen a los negros y a los yumbos que corresponde a 12 estudiantes. Estos datos lleva a mirar la importancia de trabajara con el calendario de las fiestas tradicionales del sector para recuperar la alegría de los personajes tradicionales.

HECHOS Y ACONTECIMIENTOS IMPORTANTES

¿Qué hechos y acontecimientos importantes conoce?

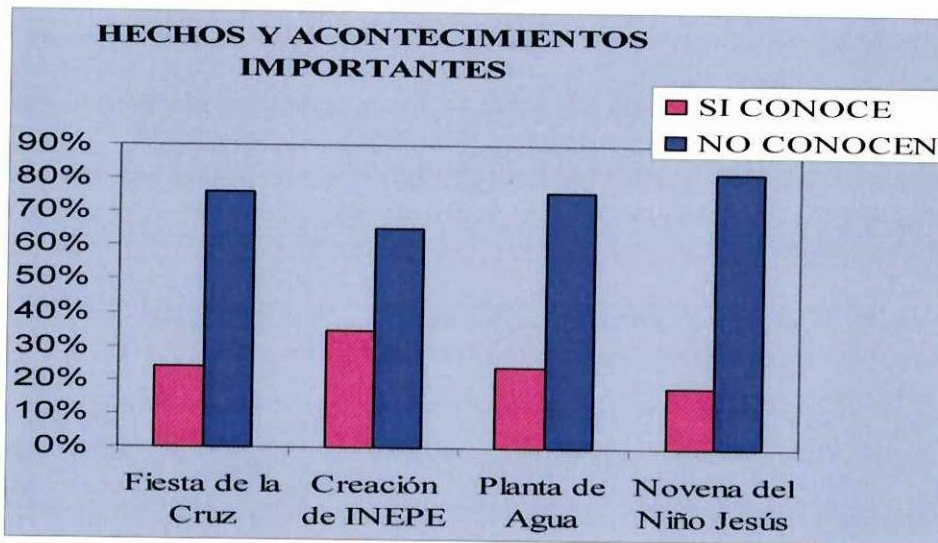
ACONTECIMIENTOS O HECHOS	RESPUESTAS		TOTAL	PORCENTAJE	
	SI CONOCEN	NO CONOCEN		SI CONOCEN	NO CONOCEN
Fiesta de la Cruz	4	13	17	24%	76%
Creación de INEPE	6	11	17	35%	65%
Planta de Agua	4	13	17	24%	76%
Novena del Niño Jesús	3	14	17	18%	82%

Fuente: Estudiantes encuestados

Elaborado por: Tesistas

GRAFICO N° 39

HECHOS Y ACONTECIMIENTOS IMPORTANTES



Al observar la tabla N° 28 y gráfico N° 39 se puede apreciar que el 25.2% de los estudiantes conocen de los hechos y acontecimientos que representa a 9 personas. El 74.6% desconocen de los acontecimientos más importantes (15 personas). Estos datos nos invitan a reflexionar que debemos trabajar más con la comunidad y tomar conciencia de estos acontecimientos.

**TABLA N° 29**

**PLANTAS NATIVAS DEL SECTOR CONOCIDAS POR LOS ESTUDIANTES**

<b>PLANTA NATIVA</b>	<b>N° DE ESTUDIANTES</b>
Chilca	2
Menta	2
Manzanilla	4
Orégano	1
Cedrón	1
Capulí	4
Ruda	1
Tilo	1
Ortiga	2
Eucalipto	4
Papa	5
Fréjol	3
Trigo	4
Cebada	1
Aliso	2
Maíz	6
Ruda	1
Lechero	1

**Fuente:** Estudiantes encuestados

**Elaborado por:** Tesistas

De acuerdo a los resultados sistematizados en la tabla N° 29 podemos concluir que las plantas más conocidas por los estudiantes son: manzanilla, capulí, papas, trigo y maíz, plantas que tienen propiedades curativas y alimenticias.

**TABLA N° 30**

**ANIMALES NATIVOS DEL SECTOR CONOCIDO POR LOS ESTUDIANTES**

<b>ANIMALES</b>	<b>N° DE ESTUDIANTES</b>
Perro	7
Gavilán	1
Tórtola	1
Conejo	5
Cuy	6
Chancho	4
Borrego	5
Chivo	2
Llamingo	3
Lobo	3
Zorro	1
Vaca	10
Pato	2
Quinde	1
caballo	2
Pollo	2
Gorrión	1

**Fuente:** Estudiantes encuestados

**Elaborado por:** Tesistas

Al observar la tabla N° 30 podemos apreciar que los estudiantes conocen los siguientes animales: vacas, perros, cuyes, borregos, conejos, chanchos y llamingos. Por lo tanto podemos indicar que es importante trabajar la relación con la naturaleza para motivar al cuidado y la conservación del planeta Tierra.

## **CAPÍTULO III**

# **INTEGRACIÓN DE LA HISTORIA ORAL DE CHILIBULO EN EL CURRÍCULO DEL SÉPTIMO AÑO DE EDUCACIÓN BÁSICA DE LA UNIDAD EDUCATIVA “INEPE”**

### **3.1 PRESENTACIÓN**

La organización donde se inserta la tesis es el Instituto de Investigación, Educación y Promoción Popular del Ecuador INEPE.

El INEPE es una organización no gubernamental sin fines de lucro con 20 años de trabajo profesional. Adquirió su personería jurídica el 2 de diciembre de 1.985 mediante Acuerdo N° 12732 del Ministerio de Educación y Cultura de la República del Ecuador.

El INEPE nace del trabajo de un grupo de jóvenes educadores allá por los años ochenta que optan por un compromiso de vida donde se lucha por una educación liberadora, donde se respeta las manifestaciones culturales de los pueblos y se lucha por cuidar y contagiar los más nobles ideales de la humanidad. A través del trabajo de Educación Popular en los barrios del sur occidente de Quito.

El INEPE cuenta con un equipo de personas comprometidas y desinteresadas que buscan el bienestar y la felicidad de todos, a través del diálogo de saberes donde prima el respeto, la tolerancia con los niños, jóvenes, adultos y comunidad.

### **3.2 JUSTIFICACIÓN**

La calidad de los resultados obtenidos en este proceso de recuperación de la historia oral de Chilibulo nos permite insertarlos en la malla curricular actual de

la Unidad Educativa, como un proceso de contribución a la generación de currículos innovadores en la Educación Básica.

Iniciaremos exponiendo el MARCO INSTITUCIONAL del INEPE, del cual es parte la Unidad Educativa. Luego particularizaremos la descripción en la PROPUESTA PEDAGÓGICA DE LA UNIDAD EDUCATIVA y su correspondiente esquema de contenidos, en torno al cual se insertarán los aportes temáticos y didácticos de la investigación

### **3.3 MARCO INSTITUCIONAL**

#### **VISIÓN, MISIÓN Y OBJETIVOS DEL INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN, EDUCACIÓN Y PROMOCIÓN POPULAR DEL ECUADOR (INEPE)**

##### **VISIÓN:**

*“Nuestra visión es la de un mundo solidario, fraterno, justo; en el cual todas las personas tengan la oportunidad de desarrollar todo su potencial; un mundo en el cual las relaciones económicas se fundamenten en la solidaridad, las relaciones humanas en la tolerancia y comunicación desde la esencia de cada ser; un mundo en el cual todos vivamos con felicidad, en íntima armonía y relación con el planeta y el universo” (INEPE, 2005: 4).*

##### **MISIÓN:**

*“La misión del INEPE es construir procesos de desarrollo local, educación, formación docente e investigación participativa, que permitan el desarrollo integral y armónico de niños, jóvenes, y adultos en la búsqueda de la excelencia y la felicidad de los individuos y sus comunidades” (INEPE, 2005: 5).*

## OBJETIVOS DEL INEPE:

- Generar procesos de desarrollo local que impliquen un profundo conocimiento de nuestra historia y cultura, en la búsqueda de respuestas comunes para incrementar la calidad de vida de las comunidades. Entendemos la calidad de vida no solo en sus aspectos materiales sino como la armonía paz y dignidad con la que el ser humano vive su existencia
- Diseñar y ejecutar investigaciones proyectos y más actividades que contribuyan al desarrollo del pensamiento científico y al fomento de la unidad, participación, el diálogo, el espíritu crítico, la solidaridad y la creatividad de los individuos y sus comunidades.
- Sistematizar experiencias de promoción y educación a fin de contribuir con propuestas concretas a la búsqueda de mejores días para nuestros pueblos.
- Socializar las experiencias y formar redes de intercambio a nivel nacional e internacional, que permitan un enriquecimiento permanente de los equipos con quienes trabajamos.
- Motivar el desarrollo permanente de la calidad humana y profesional de los miembros del INEPE y de las comunidades.

## OBJETIVOS DEL ÁREA EDUCATIVA:

- Propiciar el desarrollo armónico e integral de los niños y jóvenes mediante la ejecución de procesos educativos acordes a sus características y particularidades, y mediante el respeto y valorización de su cultura y de su **SER INTEGRAL**.
- Desarrollar aprendizajes críticos y significativos que permitan el desarrollo del pensamiento creador y de la aprehensión de sistemas de conocimientos, hábitos, destrezas y habilidades; así como el desarrollo positivo del SER y personalidad infantil en formación, las cuales les posibiliten un tránsito exitoso en su vida estudiantil.
- Desarrollar el amor a la lectura, al estudio y a la investigación como herramientas fundamentales de auto formación, tanto a nivel de los estudiantes como de sus maestros.
- Impulsar la investigación, Formación Planificación, Evaluación y sistematización permanentes como herramientas cotidianas del trabajo docente, a fin de propiciar el crecimiento personal y garantizar una práctica pedagógica de calidad, en permanentes búsquedas e innovación y que no se encuentre divorciada de las necesidades prioritarias de los seres humanos y sus comunidades.
- Contribuir a la formación y organización de los padres de familia a fin de lograr una comunicación positiva y un trabajo educativo integrado.
- Contribuir al desarrollo de la comunidad y del sector mediante la ejecución de un currículo que parta de sus necesidades y brinde respuestas concretas a los problemas que existen.
- Aportar a los cambios que exige la educación del país.

- Contribuir a la formación docente de los maestros de otros espacios educativos.
- Difundir los logros alcanzados y coordinar con organizaciones e instituciones que persiguen objetivos semejantes, tanto a nivel nacional e internacional.

### 3.4 ESTRUCTURA CURRICULAR

La Unidad Educativa se encuentra implementando en el presente Año Lectivo 2006 – 2007 una estructura curricular innovadora, la cual ha integrado la propuesta del Bachillerato Internacional IBO en la Propuesta Educativa del INEPE.

El esquema adjunto grafica la estructura curricular que se encuentra en implementación:



Por lo tanto este currículo tiene como el centro al ser humano en relación con la comunidad. Motivados porque en formación el niño vaya transformando su personalidad tomando en cuenta las dudas, los juicios, las actitudes, los valores, los sentimientos, las emociones, las posiciones para ser seres sensibles y solidarios interesados por promover el diálogo y la participación permanente y darle vida al currículo. El mismo que aportará a construir seres felices y comprometidos con el desarrollo de la comunidad y vivir en armonía con el universo.

Las seis partes de la estructura curricular se complementan entre sí, para lograr una educación integral de cuerpo, mente y espíritu de cada niño y niña. Brevemente expondremos las características de cada parte:

- En el área de Ciencias Naturales trabajar desde el cuidado del agua, el aire, la tierra y la vida en acciones concretas que sensibilice al ser humano para comprender que los elementos de la naturaleza no nos pertenecen sino que el ser humano se pertenece a estos elementos.

Para comprender el desarrollo de la vida se complementa con el trabajo de laboratorio. Trabajo que aporta al desarrollo de las operaciones lógicas del pensamiento como: observar, comparar, deducir y sintetizar este trabajo aporta al desarrollo del pensamiento complejo de docentes y estudiantes.

En la actualidad los temas que alimentan el currículo son las preguntas de los estudiantes y de los docentes a cerca del calentamiento global, la alimentación, la salud, la contaminación, la reforestación con los árboles andinos, el cambio de clima, los desastres naturales y la extinción de algunas clases de animales.

Para comprender estos cambios de la naturaleza se apoya en el estudio desde la realidad de la comunidad. Este trabajo consiste en conocer y reconocer la

flora, la fauna del sector, las reservas de agua y la erosión de la tierra para comparar y complementar con el estudio científico.

- Cultura Estética es la expresión de la belleza del ser humano tanto exterior e interior. En este desarrollo aporta: la música, la danza las artes plásticas, el teatro, el deporte, el dibujo, la pintura, los títeres, y el cine, etc, para sensibilizar, admirar y plasmar la belleza del entorno y construir seres sensibles y transparentes.
- Educación Personal, Social y Física motivar la visita a las bibliotecas, museos, la incorporación del aikido desde la escuela, trabajar con el programa de dirigencia, trabajar el autoconocimiento aprendiendo a vencer sus propias limitaciones.
- Ciencias Sociales: partir desde el conocimiento de las raíces de la comunidad y su problemática actual del entorno del país y del mundo. Este trabajo complementado con las noticias para llegar a conocer las raíces culturales desde un campo abierto sin tabúes buscando la relación entre los seres de una sociedad anulando el sectarismo y comprometidos entender el desarrollo de la sociedad y del mundo.

El siguiente esquema grafica la concepción metodológica que se implementa en la estructura anterior:

**Modelo Curricular Escuela Primaria IBO - INEPE**



**¿Qué queremos aprender?**

Nos lleva a reflexionar sobre los temas o contenidos que son más adecuados para desarrollar un programa de educación, para esto debemos tomar en cuenta la validez, actualidad, adecuación y significación de los temas o contenidos, que en la propuesta metodológica del INEPE, significa el desarrollo de la pedagogía de la pregunta, tanto de los estudiantes como de los docentes, un tema o contenido tiene mayor validez cuando es formulado dentro de un proceso cuyos objetivos plantean partir de la realidad concreta y de una necesidad de conocimiento, tanto del estudiante como del docente; tiene mayor actualidad porque son temas que surgen de la sensibilidad sobre los problemas actuales que atraviesa un grupo humano, una sociedad y el planeta; un contenido es adecuado en la pedagogía de la pregunta, porque al ser propuesto por el estudiante y en dialogo con el docente, este responde a las característica evolutivas del estudiante; y por tanto tiene mayor significación.

La inclusión de la historia oral de la zona de Chilíbulo dentro del currículo de los estudiantes del séptimo año de educación básica, contribuye a la validez, significado y actualidad de los contenidos y a la necesidad del reconocimiento de nuestros valores culturales.

## **¿Cuáles son las mejores maneras de aprender?**

Nos conduce a la reflexión metodológica, al cómo los estudiantes logran la aprehensión de los contenidos o temas propuestos. No existe una sola manera de aprender, por lo que es un verdadero desafío para la creatividad de los docentes, pues las estrategias metodológicas que se diseñan están en relación con un conocimiento profundo de las características del grupo de estudiantes y también de los objetivos propuestos, y a esto debe responder la metodología. En nuestro caso, la metodología del taller recrea la PEDAGOGÍA DE LA PREGUNTA mediante la CONSTRUCCIÓN COLECTIVA DEL CONOCIMIENTO, que se implementa en cada taller.

## **¿Cómo sabremos lo que hemos aprendido?**

Esta pregunta nos conduce al tema de la evaluación, aspecto fundamental que permite corroborar la eficacia del programa de estudios, sus objetivos, el proceso de evaluación del grupo, las técnicas y herramientas utilizadas, los procedimientos desarrollados, dentro de la lógica de la percepción, reflexión y concreción. Podremos definir los niveles o grados de validez, significación y adecuación de los temas o contenidos.

La evaluación es un proceso individual y colectivo, que implica coevaluación, autoevaluación y evaluación del grupo y del docente, para comprender los procesos y dar continuidad a la formación de los seres humanos, no significa castigo sino un proceso de investigación operativa permanente.

### 3.5 INTEGRACIÓN DE LA HISTORIA ORAL DE CHILIBULO EN LA ESTRUCTURA CURRICULAR ACTUAL

#### a) LENGUAJE Y COMUNICACIÓN

#### OBJETIVOS:

- Incorporar el estudio del folklore literario de Chilibulo: cuentos, leyendas, tradiciones para comprender el significado de cada forma literaria.
- Realizar el análisis sistemático de los textos del folklore literario de Chilibulo.
- Incorporar el conocimiento y el análisis de los quichuismos presentes en la comunicación coloquial de los moradores de Chilibulo.

**TABLA N° 31**

<b>CONTENIDOS TEMÁTICOS PROPUESTOS</b>	<b>POSIBLES ACTIVIDADES DIDÁCTICAS</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Folklore Literario de Chilibulo:               <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Cuentos: La gallina y los pollitos de oro, la lavandera y Juan oso, la lagartija de dos cabezas.</li> <li>b) Leyendas: La yumba de la cascada, la apuesta de los cerros, la puerta del cerro Ungüí, el señor de Ungüí montado en un caballo blanco, la caja ronca, la viuda negra, el duende, el gavián y el gallo, el buitre y la pastora, el padre encantado, la hacienda encantada.</li> <li>c) Tradiciones: las fiestas religiosas, la minga, el huasipichay, la siembra, los velorios y reuniones sociales.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprensión del significado de cada forma literaria.</li> <li>• Análisis comparativos con formas literarias semejantes provenientes de otras culturas.</li> <li>• Elaboración de periódicos murales, resúmenes, dibujos para socializar los resultados del estudio a toda la Unidad Educativa.</li> <li>• Trabajo con los textos literarios: personajes, descripción de personajes y situaciones, vocabulario, expresiones plásticas de los resultados.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• La comunicación oral como característica básica de las lenguas indígenas: su expresión en Chilibulo.</li> <li>• Análisis sintáctico de los textos del Folklore Literario de Chilibulo.</li> <li>• Reconocimiento y análisis de los quichuismos presentes en la comunicación coloquial de los moradores de Chilibulo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración y realización de entrevistas a moradores nativos del sector.</li> <li>• Escritura creativa de textos semejantes con personajes provenientes del entorno del sector.</li> <li>• Análisis de las entrevistas realizadas.</li> </ul>
--	--

## b) MATEMÁTICAS

### OBJETIVOS:

Conocer la evolución de la población de Chilibulo desde 1990.

Conocer las remesas de los emigrantes y su influencia en las transformaciones de Chilibulo.

Realizar cálculos de volúmenes, aplicando las unidades de medida, de las formas más comunes presentes en el sector.

Desarrollar microempresas de plantas ornamentales, hortalizas y árboles nativos como parte de las acciones del área de desarrollo local conjuntamente con los vecinos.

**TABLA N° 32**

<b>CONTENIDOS TEMÁTICOS PROPUESTOS</b>	<b>POSIBLES ACTIVIDADES DIDÁCTICAS</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• La evolución de la población de Chilibulo desde 1990.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cálculos de proporcionalidad: reglas de tres.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Las remesas de los migrantes y su influencia en las transformaciones de Chilibulo.</li> <li>• Cálculo de perímetros y superficies de los terrenos del sector.</li> <li>• Cálculo de volúmenes de las formas más comunes presentes en el sector: ladrillos, adobes, el Ungüí como pirámide natural, techos nativos, cilindros en los troncos de árboles, etc.</li> <li>• Unidades de medidas de longitud, superficie y volumen más usuales: su relación con el Sistema Internacional.</li> <li>• Desarrollo de microempresas de plantas ornamentales, hortalizas y árboles nativos, como parte de las acciones del Área de Desarrollo Local en conjunto con los vecinos del barrio.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cálculos de porcentajes.</li> <li>• Representaciones gráficas de tablas.</li> <li>• Cálculos de matemáticas financieras: capital, interés, monto, porcentajes.</li> <li>• Salidas de campo para registrar los datos específicos para realizar los cálculos.</li> <li>• Cálculos de matemáticas financieras: capital, interés, monto, ingresos, egresos, capital inicial, porcentajes, pérdidas y ganancias.</li> </ul>
--	---

### c) CIENCIAS NATURALES

#### OBJETIVOS:

- Realizar investigaciones científicas de la flora y la fauna nativas del sector.
- Conocer la clasificación nativa de las especies del sector.

- Realizar un estudio particular de las aves que se conservan en el sector.
- Investigar la hidrología del sector: papel del páramo del Ungüí.
- Conocer la importancia del centro astronómico y la energía electromagnética del Cerro Ungüí.
- Conocer e investigar las características del suelo del sector.

**TABLA N° 33**

<b>CONTENIDOS TEMÁTICOS PROPUESTOS</b>	<b>POSIBLES ACTIVIDADES DIDÁCTICAS</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• La investigación de la flora y fauna nativas como proceso de investigación científica.</li> <li>• Clasificación botánica de las especies nativas del sector.</li> <li>• Estudio de las formas de reproducción de las especies nativas.</li> <li>• Clasificación zoológica de las especies nativas del sector.</li> <li>• Estudio particular de las aves que se conservan en el sector.</li> <li>• Investigación de la hidrología del sector: papel del páramo del Ungüí.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Creación del Museo de Sitio como parte del Proyecto Parque Lineal Ungüí.</li> <li>• Incorporación de la información obtenida en la formación de Guías Ecológicos Comunitarios y en la señalética del proyecto.</li> </ul>

- El Unguí como importante punto astronómico.
- La energía electromagnética del cerro Unguí.
- Características del suelo del sector: corteza, rocas, minerales, etc.

#### **d) ESTUDIOS SOCIALES**

##### **OBJETIVOS:**

- Investigar la historia oral como una modalidad de procedimiento científico.
- Ubicar geográficamente, en la cartografía: orientación, límites y clima.
- Conocer las características culturales de los asentamientos de Chilibulo.
- Conocer la geografía económica actual del sector.
- Conocer el calendario de fiestas de Chilibulo para participar y practicar las normas de convivencias.
- Identificar los procesos visionarios para construir el futuro.

**TABLA N° 34**

<b>CONTENIDOS TEMÁTICOS PROPUESTOS</b>	<b>POSIBLES ACTIVIDADES DIDÁCTICAS</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• La investigación de la historia oral como una modalidad de procedimiento científico.</li> <li>• Chilibulo: ubicación histórica y geográfica, cartografía, orientación, límites, clima.</li> <li>• Características culturales de los</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aporte de los datos históricos al Museo de Sitio.</li> <li>• Incorporación de la información obtenida en la formación de Guías Turísticos Comunitarios y en la señalética</li> </ul>

<p>primeros asentamientos de Chilibulo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Las transformaciones de los últimos veinte años: la migración.</li> <li>• Geografía económica actual del sector.</li> <li>• Calendario anual de fiestas de Chilibulo.</li> <li>• Normas de convivencia del sector.</li> <li>• Procesos visionarios para construir el futuro: conciencia social e histórica.</li> </ul>	<p>del proyecto.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Salidas de campo para realizar ejercicios concretos de orientación y reconocimiento de los accidentes geográficos del sector y de su entorno.</li> </ul>
---	--

### e) ARTES

#### OBJETIVOS:

- Investigar y conocer la cerámica del sector.
- Investigar las manifestaciones artísticas presentes en las festividades de Chilibulo.

**TABLA N° 35**

<b>CONTENIDOS TEMÁTICOS PROPUESTOS</b>	<b>POSIBLES ACTIVIDADES DIDÁCTICAS</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• La investigación de la cerámica del sector.</li> <li>• Investigación de las manifestaciones artísticas presentes en las festividades de Chilibulo: música, danza, vestuario, disfraces, colores usados, formas de diseño, etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modelado en arcilla, plastilina de formas semejantes.</li> <li>• Creación de bordados, tejidos, disfraces, cometas, vestuarios, máscaras, etc., para los actos de la Unidad Educativa y del sector.</li> </ul>

## a) CONCLUSIONES:

- Es importante el rescate de la historia oral porque mediante la narración se mira cómo cambia la población, la vestimenta, la alimentación la geografía de un pueblo.
- Los conocimientos de los abuelitos y la relación con la Tierra son un ejemplo de sabiduría que deben ser valorados, rescatados y transmitidos a las generaciones jóvenes para construir sus vidas con identidad y conciencia social.
- La incorporación de los temas propuestos por la presente investigación en el currículo de Séptimo Año de Educación Básica aportarán a un proceso de enseñanza-aprendizaje vivencial y significativa, porque los niños y niñas aprenderán desde su propia historia y la relacionarán con la historia del mundo. Mirarán que sus palabras y su historia tienen relación con el resto de palabras e historias que escuchan o encuentran en los libros.
- Esta investigación ha contribuido al equipo de estudio el descubrimiento de saber cómo vivían nuestros ancestros, el compartir, la ayuda mutua, la solidaridad y el respeto al diferente. Cada acción realizada aporta a la complementariedad y no a la competencia.
- El estudio demuestra la validez de la historia oral como conocimiento etnográfico, que puede incorporarse como conocimiento científico en los diseños curriculares de cualquier nivel educativo.

## b) RECOMENDACIONES:

- Se recomienda que en los lugares educativos se abran espacios de diálogo donde se reflexione sobre la población, la vestimenta, alimentación y la geografía de un pueblo y se tome conciencia de los procesos de cambio de la sociedad.
- Es importante valorar las raíces culturales de Chilibulo y la relación con la tierra, la transmisión oral con sus familiares para que no se pierda esas raíces de identidad en las actuales y futuras generaciones.
- Incorporar en el diseño curricular de Séptimo Año de Educación Básica los contenidos temáticos y las actividades didácticas propuestas en el capítulo tres, para crear conocimiento científico y significativo en los niños y niñas.
- Motivar a los estudiantes a vivir estos procesos de investigación, contribuye a cultivar valores como la solidaridad, el respeto, la tolerancia, para construirse como seres humanos complementarios.

### • CONSULTADA:

Aceves Lozano, Jorge. "Historia oral e Historias de vida" Teoría, métodos y técnicas. CIESAS. México. 1991.

Anaya Pérez Marco Antonio. 1997. Rebelión y Revolución en Chalco-Amecameca, Estado de México. 1821-1921. Tomos 1 y 2. INERHM-UACH.

Avila Sánchez Héctor. 1993 (Compilador) Lecturas de Análisis Regional en México y América Latina. Universidad Autónoma Chapingo. México.

Braudel, Fernand. 1970. La Historia y las ciencias sociales. Alianza Editorial. Madrid.

Bourdieu, Pierre. 1990. Sociología y Cultura. CNCA-Grijalbo. México.

Bonfil Batalla Guillermo. 1991 Pensar nuestra cultura. Ensayos. Alianza Editorial. México.

Casa de la Cultura Ecuatoriana. Diccionario del Folklore Ecuatoriano. Tratado del Folklore ecuatoriano: 1. Quito 1964.

Carrera Damas Germán. 1976. La Renovación de los Estudios Históricos: el caso de Venezuela. Sepsetentas. México.

Campos de García Margarita. Escuela y Comunidad en Tepetlaoxtoc. Sepsetentas. 1973.

Dobronski, Fernando y Segarra Guillermo, Historia del Ecuador, El Camino del Sol, Tomo 1, Quito- Ecuador, 1999.

Folguera, Pilar. "Cómo se hace Historia Oral". Eudema, S.A. Madrid. 1994.

Jiménez, de la Espada, Relaciones Geográficas. Perú 1965.

García Chacón Beatriz Elena, Gonzáles Zabala Quitroz Trujillo, Técnicas Interactivas para la Investigación Social Cualitativa, Medellín.

Germán Mariño, Comp. La Investigación Etnográfica Aplicada a la Educación, Bogotá, 1991.

Legoff, Jacques. “El orden de la memoria”. Paidós Básica. Barcelona. 1992.

Sanguinetti, María del Rosario e-mail: [cotyna@hotmail.com](mailto:cotyna@hotmail.com) Archivo oral un anteproyecto.

- **CITADA:**

Acosta, Gabriela y Hernández Claudia, Plantas Medicinales, Quito – Ecuador, 2005.

Álvaro, Lilián, Planificación Educativa, Seminario – Taller: Quito, 2001.

Casali, Alipio y Linicio Lima. Propuestas de Paulo Freire para una Renovación Educativa. México, CEAL, 2005.

Colección LNS. Historia del Ecuador. 1989.

Echeverría, José. Tesis Contribución al conocimiento Arqueológico de la Provincia de Pichincha: Sito Chilibulo y Chillogallo. Quito, 1975.

Freire, Paulo. La Educación Como Práctica de la Libertad, Argentina Editores S.A, Octava Edición abril 1973.

Llanos Vega Ana, Currículo Comunitario Una práctica educativa con Participación Comunitaria Quito- Ecuador, 1991.

Llanos Vega Ana, Una realidad en el aula y la Comunidad, Quito- Ecuador, 1993

León, Ciezo. La Crónica del Perú, Ediciones PEISA. Lima 1973.

Louisa R. Stara, Pieter C. Muysken, Diccionario Español – Quichua, Publicaciones de los museos del Banco Central del Ecuador, Quito – Guayaquil, 1977.

Margaret, Randall, como trabajar con testimonios, Primera edición 1983, segunda edición Quito – Ecuador, 1984.

Moreno Yáñez Segundo E. Pichincha Monografía Histórica de la Región Nuclear Ecuatoriana, Consejo Provincial de Pichincha, Quito- Ecuador, 1981.

Porras, Pedro, Arqueología del Ecuador, Quito- Ecuador, 1980.

Revista “Arcilla” N° 1 del INEPE, JUNIO 2004.

Rubio S Graciela, José Valenzuela, Historia Oral Una opción del Presente, CEAAL, 1990.

#### • INTERNET

[www.usm.es/info/hcontemp/fuentesorales.htm](http://www.usm.es/info/hcontemp/fuentesorales.htm)

[www.interlab.com.ar/historiaora/objetivos/objetivos.htm](http://www.interlab.com.ar/historiaora/objetivos/objetivos.htm)

[www.interlab.com.ar/historiaoral/presentaciones\\_02.htm](http://www.interlab.com.ar/historiaoral/presentaciones_02.htm)

[www.latarea.com.mx/articu/articu9/delao9.htm](http://www.latarea.com.mx/articu/articu9/delao9.htm)

Microsoft® Encarta® 2006. © 1993-2005 Microsoft Corporation. Reservados todos los derechos.

## GLOSARIO DE TÉRMINOS

- Aborigen** adj. Originario del suelo en que vive. *Tribu, animal, planta aborigen.*
- Ágrafas** adj. Que es incapaz de escribir, o que no sabe hacerlo. Se aplica al pueblo que no posee sistema escrito para expresarse.
- Ancastro.** m. antepasado.
- Arbitrio** voluntad no gobernada por la razón, sino por el apetito o capricho.
- Bondadosa templanza habitual. Propensión a dejarse guiar, o a fallar, por el sentimiento del deber o de la conciencia, más bien que por las prescripciones rigurosas de la justicia o por el texto terminante de la ley.
- Comadrón, na.** m. y f. partero
- Compeler.-** tr. Obligar a uno a que haga lo que no quiere.
- Compulsión.-** f. for. Apremio para compeler.
- Empirismo.** m. Conocimiento que se origina desde la experiencia.
- Equidad.-** Sentimiento natural de la justicia.
- Equidad.** f. Igualdad de ánimo.
- Estribaciones** f. *Geogr.* Estribo o ramal de montaña que deriva de una cordillera.
- Etnia.** f. Comunidad humana definida por afinidades raciales, lingüísticas, culturales, etc.
- Etnografía.** f. Estudio descriptivo de las costumbres y tradiciones de los pueblos.
- Falta de integración de una persona o de una colectividad en las normas sociales comúnmente admitidas.
- Falta de relación de algo con la materia de que se trata.
- Herencia (ll rasgo o rasgos que continúan advirtiéndose en los descendientes)
- Marginal** f. Situación de marginación o aislamiento de una persona o de una colectividad.
- Monotonía.-** f uniformidad, igualdad en la voz, en la música, etc.
- Monótono.-** adj. Que tiene monotonía
- Multicultural.** adj. Caracterizado por la convivencia de diversas culturas.
- Multiétnico.-** diversidad étnica.

Perteneciente o relativo a los yumbos.

Se dice del primitivo morador de un país, por contraposición a los establecidos posteriormente en él.

Sistema filosófico basado fundamentalmente en los datos de la experiencia.

**Superfluas.-** adj. No necesario que está demás.

**Unguí.-** enfermedad.

**Yumbo,ba.-** adj. Se dice del individuo de un pueblo amerindio que vive en Ecuador, en la región amazónica próxima a la parte central de la cordillera de los Andes.

## a) Fiesta de las Cruces del Unguú y Chilindalo del año 2006



La fiesta inicia con la sesión solemne donde se elige a la reina, simpatía y confraternidad, entre las señoras más viejitas de la Comuna.



En la mañana del 3 de mayo los dirigentes de la Comuna Chilibulo - Marcopamba, La Raya se reúnen en la cancha de la Comuna con las imágenes de la Cruz de Chilindalo y la de Unguú. El Sr. Tubón da la bienvenida a todos los asistentes e invitan a ascender hasta la cumbre de cada cerro.



Enrique Casa con la imagen del Unguú en sus brazos asciende hasta la cumbre acompañado de los vecinos.



Luego de unas horas de caminata llegan a la cima de Ungüü y amarran la cruz de madera adornando con flores. La señora Mercedes Morocha pinta la capilla acompañada del joven Huilcarema.



Luis Huilcarema sigue en la tarea de pintar la capilla acompañado de todos los vecinos, mientras otros se toman un pequeño descanso.



Desde la cumbre del cerro Unguú se puede admirar parte de la cordillera occidental; el Guagua Pichincha, Ruco Pichincha, al Padre Encantado, montañas que serán testigos de la costumbre religiosa que allí se realiza.



Luis Chulca y Antonio Delgado preparan las flores para amarrar la cruz



Luis Chulca y Juana Cuzco amarran la cruz de madera con flores.



El señor Luis Guayguacundo termina de pintar la cruz de hierro que permanece en el cerro ayudado por algunos compañeros.



El vecino Francisco Chulca culmina el amarre de la cruz dentro de la capilla.



La cruz está preparada y todos se preparan alegres para la misa.



En la cumbre del cerro descansan los estudiantes de Quinto Curso de la Unidad Educativa INEPE que participaron en esta caminata y en otras actividades que se realizan en la cima.



Con la presencia del padre se procede a celebrar la misa campal, en la que agradecen por la salud de todas las personas presentes y ausentes y por las cosechas recibidas.



Terminada la misa campal se realiza la procesión alrededor de la cumbre del cerro Ungüi.



Los niños, jóvenes y adultos participan de esta procesión con el deseo de que esta tradición se conserve de generación en generación.



Terminada la procesión los dirigentes de la Comuna invitan a todas las personas a compartir del cucayo que consiste en: mote con habas y la chicha, plato tradicional que comparten en sus fiestas y en la siembra. Luego inician el descenso para en la tarde asistir a la procesión en el barrio La Raya.



En el barrio La Raya se da inicio a la procesión con la presencia de las cruces del Ungüi y Chilindalo con la presencia de los dirigentes de la comuna.

El arado simboliza el agradecimiento a la pachamama por las cosechas obtenidas para el sustento diario.



En la procesión participan los comuneros (as) y sus animales que diariamente apoyan al trabajo cotidiano.



Participan del cortejo las danzas, los yumbos al son del pingullo y del tambor.



Acompañan en el trayecto las bandas de pueblo entonando canciones religiosas y música para alegrar a las personas.



En el esfuerzo de que la cultura siga viva participan estudiantes de la comunidad.



Durante el trayecto las comuneras van cargando las cruces de Chilindalo y Ungüi.



En este momento, en el sector de Marcopamba se descansa por unos minutos, se reza el rosario y se comparte la chicha.



Después del descanso sigue la procesión por la calle Chilibulo.



Es el último trayecto de la procesión para llegar a la iglesia de Chilibulo.



Siendo las 6 de la tarde entran a la iglesia para rezar el salve.



En la iglesia de Chilibulo todos los asistentes rezan el salve.



Día domingo, día de fiesta, se concentran en el sector del Hospital del Sur las cruces, los comuneros, vecinos y danzas para caminar hacia la iglesia.



A las 11 de la mañana se celebra la misa de fiesta.



Luego de la misa, todos los asistentes participan de los actos culturales.

## b) Pase del Niño de La Parroquia La Magdalena del año 2006



El pase del niño de la magdalena los días 24,25 y 26 de diciembre de 2006.



El Pase del Niño Jesús se inicia en el lugar de la Bahía denominada para los vecinos la "Loma de Arco"



El Pase del Niño con los personajes característicos, José y María.



Participan en el cortejo los tres reyes magos y el Ángel de estrella escoltado por los negros.



Como símbolo de la alegría bailan y cantan los pastores alabando al Niño Jesús.



El diablo huma representa el poder y la fuerza de los pueblos indígenas en sus fiestas y el equilibrio de la energía durante la fiesta.



Los Yumbos, personajes característicos del oriente ecuatoriano, participan del pase del niño con su danza llamada la cacería de la Yumba.



Los Archidonas representan a los indígenas del oriente, bailan y cantan en su propio idioma durante el trayecto.



Los negros de Puerto Rico, son uno de los personajes principales del pase del niño.



Otros personajes que participan en el pase del niño, son: payasos, danzantes, guaco que dan realce al Pase del Niño.



Los Yumbos, Archidonas y Negros escoltan a los priostes en todo el trayecto.



El Ángel de estrella recita las loas como una expresión de alabanza al Redentor, durante el trayecto.



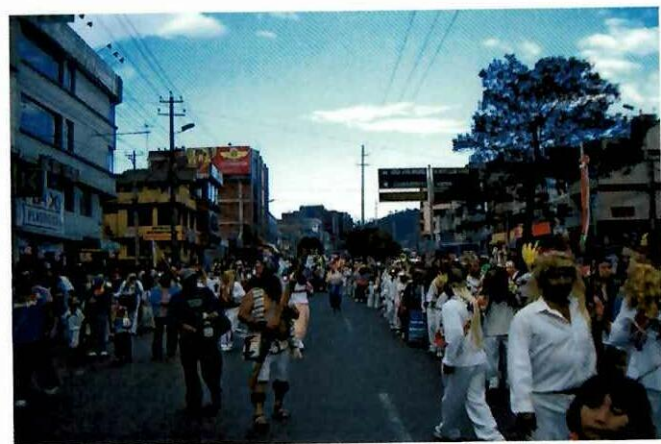
Durante el trayecto hay carros alegóricos que acompañan en la fiesta.



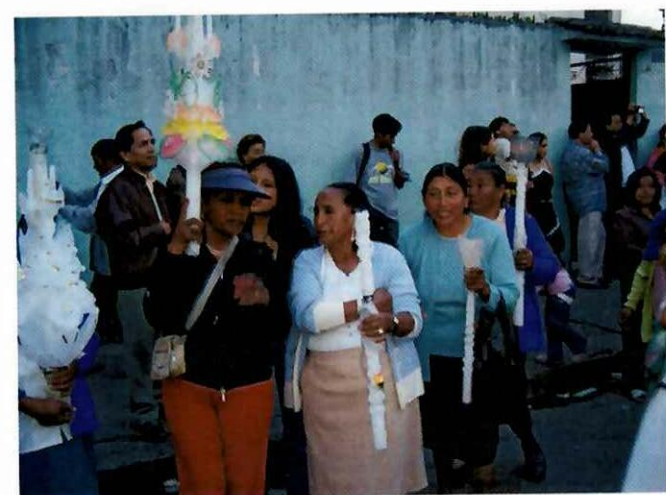
La banda de pueblo tocan villancicos y sanjuanitos para que bailen las danzas.



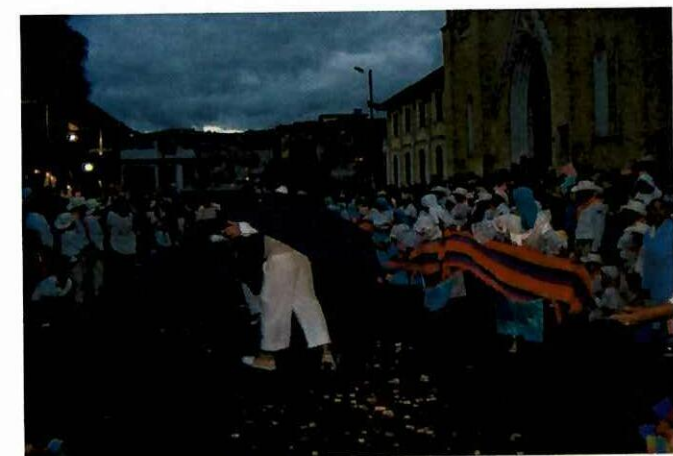
Llegan a la Magdalena para dirigirse a la misa de gallo.



Las alumbrantes simbolizan la luz y acompañan al Niño Jesús en su fiesta.



Llegan a la iglesia de la Magdalena a rezar la Novena.





Terminada la novena hacen su presentación los yumbos, archidonas, negros; danzas al son de las bandas del pueblo.



El 24 de diciembre culmina con la quema de los juegos pirotécnicos.



El día 25 de diciembre, salen en procesión desde la casa de los priostes para celebrar la Navidad con la misa de fiesta.



Continúa la procesión  
hacia la iglesia de la  
Magdalena.



En la procesión  
acompaña el baile de  
las danzas.



El diablo huma motiva  
a todos con su alegría  
hasta llegar a la iglesia  
para la misa de fiesta.



Se celebra la misa de fiesta con la participación de todos los acompañantes.



Culminada la misa de fiesta todos se reúnen en el parque para observar la presentación de los diferentes grupos artísticos, aquí están bailando los Archidonas y los Yumbos.



Continúa la presentación del baile de las danzas.



Participan con un baile típico llamado la marimba los negros de Puerto Rico.



Los negros terminan su presentación con el baile de la botella.



Los pastores realizan con alegría el tejido de las cintas.



Los pastores  
representan la choza  
de su pueblo.



La fiesta de navidad  
termina con el baile de  
los pastores, quienes  
luego se dirigen a la  
casa del sacerdote.



Culmina el pase del niño  
el día 26 de diciembre  
con la misa de acción de  
gracias.

**c) Plantas nativas y plantas medicinales**

**PLANTAS NATIVAS QUE SE UTILIZABAN PARA HACER LEÑA Y CARBÓN**



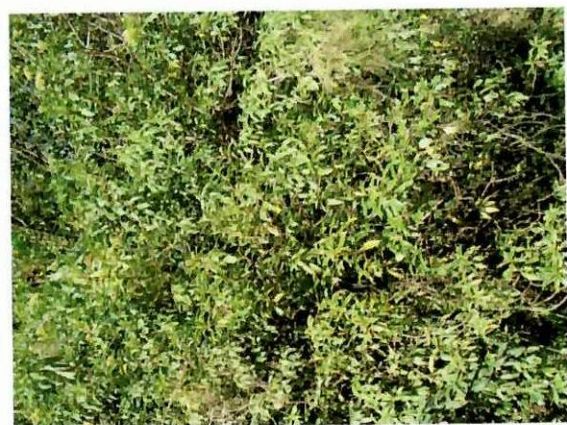
**PUCACHAGLLA**



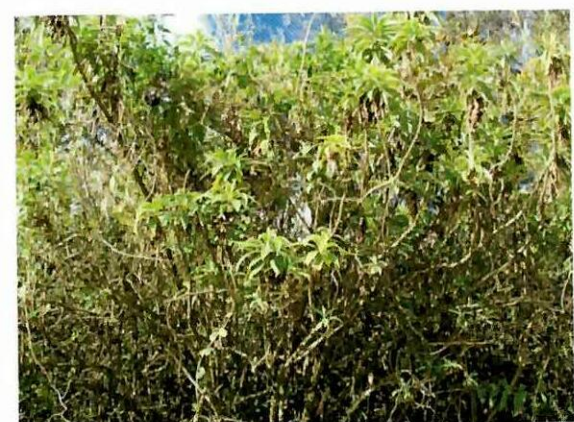
**FUCONERO  
SAUCO**



**COLCA BLANCA**



**CHILCA NEGRA**



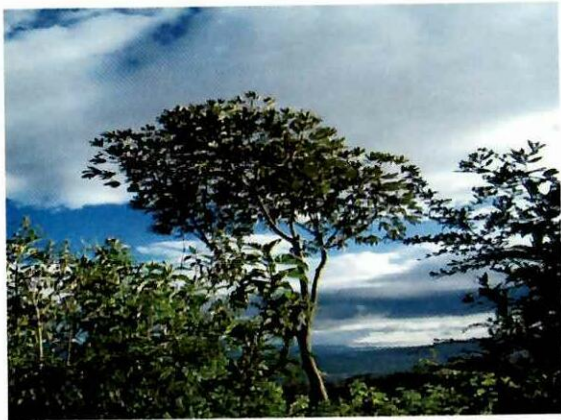
**FUCADERO**



**AGUACATILLO**



**SURO SUS HOJAS  
TIERNAS SE  
UTILIZABA COMO  
ALIMENTO PARA  
LAS VACAS.**



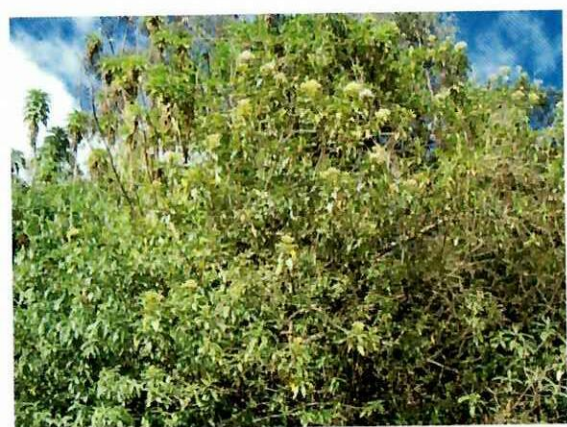
**PUMA MAQUI**



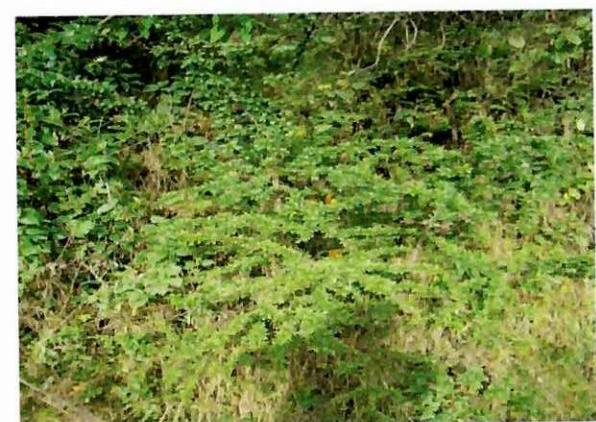
**CEROTE**



**CHIGUANTO**



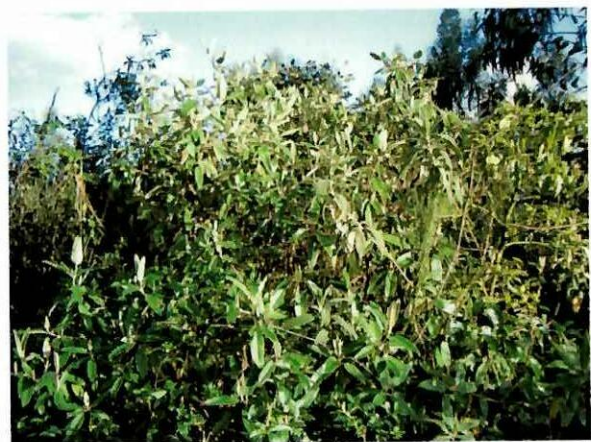
**CHILCA NEGRA**



**PUJÍN**



**COLCA NEGRA**



**CAPOTE**

## PLANTAS MEDICINALES



**CASA MARUCHA** en infusión mezclado con el fruto de la mashua se utiliza como bebida para desinfectar y aliviar el dolor de la próstata.



**RUDA** es una planta de fuerte aroma que se utiliza para limpiar el espanto, mezcladas con las hierbas de Santa María y Congona. Se utiliza para ahuyentar a los insectos al sembrar en los huertos.



**PATACONYUYO** se prepara agua en infusión y se utiliza como bebida para dolencias del corazón.

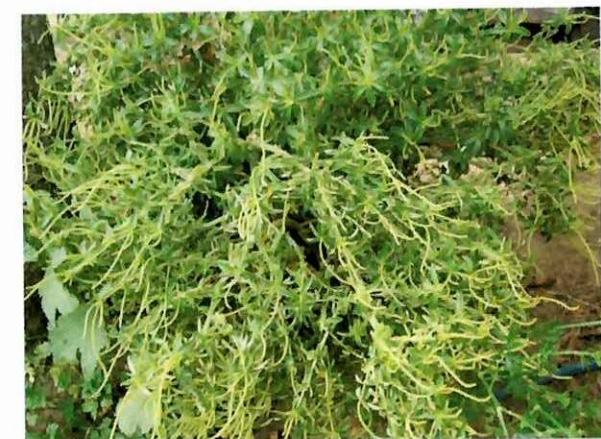


**SAUCO** mediante la cocción con las hojas de Patacón yuyo se utiliza para aliviar los golpes musculares.

**MANZANILLA** se utiliza su rama en infusión para tratar el dolor de estómago y para la limpieza de pequeñas heridas.



**ORTIGA** Las ramas se utilizan para ortigar en el sitio donde le produce los calambres. Sus hojas en infusión se utilizan como bebida para la picazón del cuerpo en caso de ronchas.



**CONGONA** mezclada con las hierbas de Santa María y Ruda se utiliza para levantar el espanto.



**VERBENA** en infusión con jugo de naranja y panela es una bebida para el dolor de cabeza y resfriados.



**SANTA MARÍA** mezclada con la Ruda se utiliza para levantar el espanto. Posee un olor fuerte que sirve como pesticida para ahuyentar moscos.



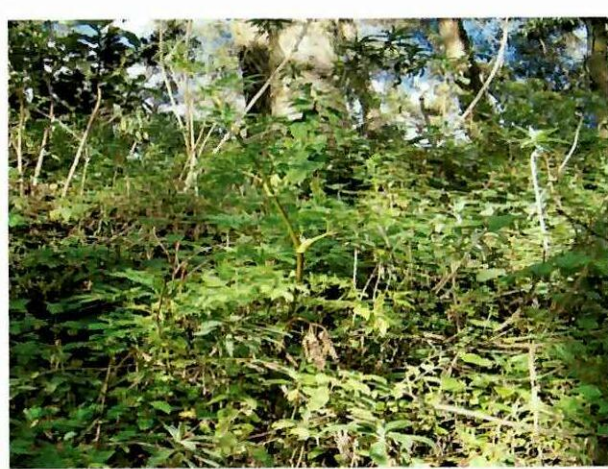
**TRINITARIA** planta medicinal que se utiliza para el dolor del estómago de los niños.



**CALAGUALA**, con su raíz combinada con las hojas de llantén o caballo chupa en infusión sirve para la menopausia.



**SHANSHI** su fruto es el alimento de las aves silvestres



**SACHA ZANAHORIA** arbusto para alimentar a los animales.



**IZO** su flor en infusión se utiliza como bebida para la tos.